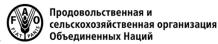
РИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ











Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам

IPBES/9/14

Distr.: General 29 July 2022

Russian

Original: English

Пленум Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам Девятая сессия

Бонн, Германия, 3-9 июля 2022 года

Доклад Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам о работе его девятой сессии

I. Открытие сессии

- Девятая сессия Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) проходила во Всемирном центре конференций в Бонне (Германия) 3-9 июля 2022 года.
- После музыкального номера и видеофильма, в котором рассказывалось о многочисленных достижениях МПБЭУ, в 10:10 сессию открыла Председатель МПБЭУ г-жа Ана Мария Эрнандес Салгар, которая приветствовала участников.
- Со вступительным словом выступили Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) г-жа Ингер Андерсен, выступавшая от имени четырех организаций – партнеров Организации Объединенных Наций, поддерживающих МПБЭУ, а именно Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО); Исполнительный секретарь МПБЭУ г-жа Анн Ларигодери; и Председатель МПБЭУ. Затем со вступительными заявлениями также выступили г-жа Штеффи Лемке, федеральный министр окружающей среды, охраны природы, ядерной безопасности и защиты прав потребителей Германии, и г-жа Урсула Зауттер, заместитель мэра города Бонн.
- В своем видеообращении Директор-исполнитель ЮНЕП напомнила, что в феврале 2022 года на своей возобновленной пятой сессии Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде обязалась усилить действия в интересах природы для преодоления троякого кризиса планетарного масштаба – изменения климата, утраты природы и биоразнообразия, а также загрязнения и отходов. Среди резолюций, принятых Ассамблеей по окружающей среде на этой сессии, особого внимания заслуживают резолюции, включающие в себя решение о создании группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и предотвращения загрязнения, а также поручение о разработке к 2024 году имеющего обязательную юридическую силу международного соглашения о борьбе с загрязнением пластмассами. Она рассказала об итогах ряда других международных совещаний. В политической декларации специальной сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде, посвященной пятидесятой годовщине создания ЮНЕП, признается

Примечание. Текст и иллюстрации в настоящей редакции документа подготовлены секретариатом МПБЭУ без участия сотрудников отдела письменных переводов при Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби. ДГАКУ Секретариата ООН и его сотрудники не несут ответственности за содержание текста и иллюстраций.

важность науки для поддержки эффективных действий и разработки политики в области биоразнообразия и подчеркивается настоятельная необходимость остановить и обратить вспять процесс сокращения биоразнообразия и важность учета биоразнообразия для оживления экономики, повышения уровня жизни и ликвидации нищеты. Международное мероприятие, посвященное пятидесятой годовщине Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей человека среде 1972 года и создания ЮНЕП, «Стокгольм+50: здоровая планета для всеобщего процветания — наша ответственность, наша возможность» (Стокгольм+50) продемонстрировало, что международное сообщество готово преобразовать экономику таким образом, чтобы она способствовала сохранению здоровья планеты и, следовательно, благополучию, миру и процветанию человека.

- 5. Отметив, что МПБЭУ уже играет важнейшую роль в обеспечении научных сведений для политики и действий в области биоразнообразия, предоставляя знания и новые идеи, она заявила, что у МПБЭУ есть много возможностей для оказания еще большего воздействия, в том числе за счет укрепления взаимодействия между наукой и политикой путем нахождения приемлемого баланса между оценками и их распространением и использованием в процессе принятия решений в реальном мире; изучения того, как лучше использовать глобальные оценки для поддержки национальных и местных действий в области биоразнообразия; создания надежной основы для того, чтобы предприятия могли процветать в гармонии с природой, например, путем оказания поддержки целевой группе по раскрытию финансовых данных, связанных с природой; и участия в глобальных мероприятиях по оценке ситуации в связи с системой глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года. В заключение она подчеркнула приверженность четырех организаций партнеров Организации Объединенных Наций делу поддержки МПБЭУ и биоразнообразия.
- 7. Помимо подготовки оценок МПБЭУ обеспечила возможность широкому кругу людей из разных регионов, разных возрастов, разного происхождения и разных систем знаний принимать участие и использовать ее продукты значимым образом. Всего за десять лет МПБЭУ зарекомендовала себя как источник достоверных знаний о биоразнообразии и природе, информируя все большее число участников во всем мире, в том числе посредством своих восьми докладов, которые сформировали надежную базу знаний для принятия обоснованных решений.
- 8. Теперь МПБЭУ готова сосредоточиться на разработке вариантов действий. Ожидается, что оценка по вопросам ценностей и оценка по вопросам устойчивого использования диких видов, которые Пленуму будет предложено утвердить на текущей сессии, вдохновят и поддержат включение разнообразных ценностей в процесс принятия решений, касающихся природы, и определят варианты более устойчивого использования диких видов. Тематическая оценка по вопросам коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (оценка по вопросам преобразовательных изменений) и тематическая оценка по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем (оценка совокупности) лягут в основу действий, которые носят преобразовательный характер и позволят обществу достичь ключевых целей в области развития, в том числе касающихся голода, водных ресурсов и здоровья, благодаря природе, но не в ущерб ей. Хотелось бы надеяться, что сила науки и знаний вдохновит Конференцию Сторон Конвенции о биологическом разнообразии на ее пятнадцатом совещании, которое состоится позднее в 2022 году, на утверждение надежной системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года. В заключение она поблагодарила всех, кто внес свой вклад в работу МПБЭУ за прошедший год, включая членов МПБЭУ, заинтересованные стороны, ученых и других носителей знаний, а также правительство Германии за его постоянную поддержку МПБЭУ и интерес к работе Платформы.
- 9. В своем вступительном слове Председатель заявила, что, хотя МПБЭУ исполнилось всего десять лет, она уже стала надежным источником справочной информации, анализа и вариантов научно обоснованной политики в области природы благодаря своему впечатляющему и постоянно растущему массиву научных и фактических сведений, в который уже внесли свой вклад тысячи экспертов. На МПБЭУ лежит большая ответственность за оказание помощи тем, кто принимает решения о биоразнообразии и вкладе природы, путем предоставления наилучших возможных инструментов для выполнения этой задачи.
- 10. Для того чтобы остановить утрату биоразнообразия и обеспечить, чтобы природа ценилась и использовалась устойчивым образом, необходимо предпринять решительные шаги по преобразованию действий и ценностей, оказывающих негативное воздействие на мир природы, и изменить взаимоотношения, которые люди поддерживают с природой и друг с

другом в обществе. Стабильность общества неразрывно связана с состоянием биоразнообразия и вкладом природы в развитие человечества. Поэтому роль МПБЭУ выходит за рамки обеспечения данных, информации, анализа и синтеза, и включает в себя установление диалога между различными культурами и между различными научными и традиционными системами знаний, основанного на весомых доказательствах, достоверности и транспарентности, и определение вариантов лучшего будущего как для планеты, так и для человечества.

- 11. Следует поблагодарить членов сообщества МПБЭУ за адаптацию к новым и зачастую сложным условиям, возникшим в результате пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), которая создала огромные проблемы во всем мире и стала для многих периодом больших личных потерь. Тот факт, что после седьмой сессии Пленума, состоявшейся в 2019 году, более 30 крупных совещаний и множество менее масштабных совещаний были проведены в онлайн-режиме или в комбинированном формате, свидетельствует о стойкости и упорстве сообщества МПБЭУ, а также о гибкости и адаптивности секретариата и подразделений технической поддержки. Для участия в текущей сессии зарегистрировалось около 900 участников рекордное число, включая представителей членов МПБЭУ и около 130 организаций, а также экспертов. Интерес к МПБЭУ как никогда очевиден, а необходимость в его работе как никогда актуальна.
- 12. Г-жа Лемке приветствовала участников девятой сессии Пленума. Она заявила, что с момента проведения седьмой сессии Пленума в Париже в 2019 году мир изменился и что для противодействия современным глобальным кризисам как никогда важны и необходимы многосторонность, мирное сотрудничество и поддержка международного права. Благодаря своему докладу о глобальной оценке и содержащимся в нем рекомендациям по вопросам политики МПБЭУ и ее эксперты вносят очень важный вклад в понимание и преодоление кризиса в области биоразнообразия и сопутствующих экологических кризисов, а также в обеспечение того, чтобы решения по вопросам политики опирались на надежные научные данные.
- Актуальность работы МПБЭУ подтверждается докладом состоявшегося в 2020 году 13. семинара МПБЭУ о биоразнообразии и пандемиях, в котором подчеркивается, что защита глобального биоразнообразия имеет жизненно важное значение и для здоровья человека. На основе этой работы в марте 2022 года Федеральное министерство окружающей среды, охраны природы, ядерной безопасности и защиты прав потребителей Германии совместно с ЮНЕП и секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии учредило многосторонний партнерский целевой фонд «Природа в интересах здоровья», цель которого – предотвращать будущие пандемии путем содействия восстановлению природы. Правительство Германии предоставит 50 млн евро в виде начального капитала для целевого фонда, о начале работы которого будет объявлено на пятнадцатом совещании Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии. На текущей сессии МПБЭУ в очередной раз станет новатором, выпустив две новые оценки с рекомендациями для разработчиков политики и организовав новую оценку по вопросам о взаимосвязи между хозяйственной деятельностью и биоразнообразием, которая, как хотелось бы надеяться, придаст импульс действиям на национальном и международном уровнях.
- 14. Г-жа Сауттер, приветствуя участников, собравшихся в Бонне, поблагодарила МПБЭУ за подготовку двух новых докладов, посвященных различным ценностям природы, о которых города очень хорошо осведомлены, и необходимости обеспечения ее устойчивого и ответственного использования. Биоразнообразие это нечто гораздо большее, чем просто природа, зоология или ботаника; оно связано с экономикой, обществом, здоровьем и благополучием человека, а основанные на фактических данных выводы, заключения и рекомендации МПБЭУ вдохновляют на действия на местном уровне в городах по всему миру, в том числе в Бонне, где разрабатывается новая стратегия в области биоразнообразия и действует «БИОН» междисциплинарная сеть по биоразнообразию. Она выразила признательность Исполнительному секретарю МПБЭУ и ее целеустремленной команде, а также всем тем, чьи углубленные исследования предоставляют разработчикам политики сведения, необходимые для принятия более обоснованных решений. Руководителям, начиная с местного и заканчивая глобальным уровнем, пора предпринять необходимые шаги для защиты биоразнообразия и его пенностей.
- 15. Представитель Чехии, выступавший от имени государств членов Европейского союза, являющихся членами МПБЭУ, и Европейского союза в качестве наблюдателя, которому разрешено расширенное участие в соответствии с решением МПБЭУ-5/4; представитель Колумбии, выступавший от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна; представитель Боснии и Герцеговины, выступавший от имени Группы восточноевропейских

государств; представитель Сенегала, выступавший от имени Группы африканских государств; представитель Бангладеш, выступавший от имени Группы стран Азии и Тихого океана; и представитель Соединенных Штатов Америки, выступавший от своего имени, а затем от имени Японии, Соединенных Штатов Америки, Канады, Австралии и Новой Зеландии; Генеральный секретарь Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), выступавший от имени ряда многосторонних природоохранных соглашений; представитель Сети молодых специалистов по экосистемным услугам, выступавший от имени Сети заинтересованных сторон МПБЭУ открытого состава («Онэт») и заинтересованных сторон, присутствовавших на дне заинтересованных сторон, состоявшемся в июле 2022 года; и представитель Международного форума коренных народов по биоразнообразию и экосистемным услугам (МФКБЭС) сделали общие заявления, в которых рассказали о ходе работы МПБЭУ по настоящее время, о мероприятиях в поддержку МПБЭУ, выполняемых теми, от имени кого они выступали, и о своих ожиданиях в отношении текущей сессии и будущей работы МПБЭУ.

II. Организационные вопросы

А. Утверждение повестки дня и организация работы

- 16. На основе предварительной повестки дня (IPBES/9/1) Пленум утвердил следующую повестку дня:
 - 1. Открытие сессии
 - 2. Организационные вопросы
 - а) утверждение повестки дня и организация работы;
 - b) положение дел с членским составом Платформы;
 - с) избрание должностных лиц
 - 3. Допуск наблюдателей
 - 4. Полномочия представителей
 - 5. Доклад Исполнительного секретаря о ходе осуществления скользящей программы работы на период до 2030 года
 - 6. Финансовая и бюджетная основа Платформы
 - 7. Оценка знаний:
 - тематическая оценка по вопросам устойчивого использования диких видов;
 - b) методологическая оценка, касающаяся различной концептуализации разнообразных ценностей природы и ее благ, включая биоразнообразие и экосистемные функции и услуги;
 - с) доклад об аналитическом исследовании для методологической оценки по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них;
 - d) взаимодействие с Межправительственной группой экспертов по изменению климата
 - 8. Создание потенциала, укрепление основ знаний и поддержка политики:
 - а) результаты программы работы и планы работы целевых групп;
 - b) система прогнозирования будущего природной среды, подготовленная целевой группой по вопросам сценариев и моделей
 - 9. Повышение эффективности Платформы
 - 10. Запросы, материалы и предложения в отношении дополнительных элементов скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года
 - 11. Организация работы Пленума; сроки и места проведения будущих сессий Пленума

- 12. Организационные соглашения: соглашения о партнерстве на основе сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций в интересах работы Платформы и ее секретариата
- 13. Принятие решений и доклада о работе сессии
- 14. Закрытие сессии.
- 17. Пленум постановил придерживаться организации работы, изложенной в приложении I к документу IPBES/9/1/Add.1.

В. Положение дел с членским составом Платформы

Председатель сообщила, что после восьмой сессии Пленума к МПБЭУ присоединились Северная Македония и Суринам. Таким образом, в МПБЭУ входят следующие 139 членов: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Йемен, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Италия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Латвия, Либерия, Ливия, Литва, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монако, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Острова Кука, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Словакия, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Узбекистан, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эсватини, Эстония, Эфиопия, Южная Африка и Япония.

С. Избрание должностных лиц

- 19. Внося на рассмотрение этот подпункт, Председатель напомнила, что на своей шестой сессии, состоявшейся в Медельине (Колумбия) в марте 2018 года, Пленум избрал Многодисциплинарную группу экспертов в составе 25 членов со сроком полномочий три года, в соответствии с пунктом 1 правила 29 правил процедуры, начиная с закрытия сессии, на которой член группы был избран, и заканчивая закрытием сессии, на которой был избран преемник этого члена. В своем решении МПБЭУ-8/2 Пленум постановил, что независимо от правила 29 правил процедуры срок полномочий действующих членов Многодисциплинарной группы экспертов будет продлен до закрытия девятой сессии Пленума, а их преемники будут избраны на этой сессии.
- 20. На своей седьмой сессии, состоявшейся в Париже в апреле и мае 2019 года, Пленум избрал Бюро в составе Председателя, четырех заместителей Председателя и пяти других должностных лиц. В пункте 3 правила 15 правил процедуры предусматривается, что срок полномочий члена Бюро составляет три года и что этот срок начинается в конце сессии, на которой избирается член Бюро, и истекает в конце сессии, на которой избирается его преемник. В своем решении МПБЭУ-8/2 Пленум постановил, что независимо от правила 15 правил процедуры срок полномочий действующих членов Бюро будет продлен до закрытия десятой сессии Пленума, а их преемники будут избраны на этой сессии.
- 21. В августе 2021 года заместитель Председателя от государств Азии и Тихого океана вышел из состава Бюро по личным причинам. Секретариат предложил правительствам государств Азии и Тихого океана представить в секретариат предложения по кандидатурам и прилагаемые к ним биографические справки к 9 марта 2022 года. Секретариат также предложил правительствам государств Африки и государств Азии и Тихого океана выдвинуть до этого же срока кандидатов в члены Бюро для представления их региона на заседании Бюро, если член Бюро не может присутствовать, для назначения этими двумя регионами и утверждения Пленумом.

- 22. Фамилии и биографические данные всех кандидатов были представлены в секретариат вместе с названием региона, выдвинувшего кандидатуру, и были размещены на веб-сайте МПБЭУ, а для кандидатов, заявленных до 4 мая 2022 года, указаны в документе IPBES/9/INF/4. Все кандидаты представили формы сообщения о коллизии интересов в соответствии с пунктом 1 правила 3 процедур осуществления политики в области коллизии интересов, изложенных в приложении II к решению МПБЭУ-3/3.
- Впоследствии представитель комитета по коллизии интересов заявил, что комитет рассмотрел формы сообщения о коллизии интересов, представленные кандидатами, и подтвердил, что никаких коллизий интересов не имеется.

1. Избрание членов Многодисциплинарной группы экспертов

В соответствии с правилом 28 правил процедуры Пленум избрал следующих членов Многодисциплинарной группы экспертов для работы с момента закрытия текущей сессии до закрытия двенадцатой сессии Пленума:

```
от государств Африки:
      г-н Эрик Бертран Фокам (Камерун)*
      г-н Кристофер Гордон (Гана)
      г-жа Дороти Ньинги (Кения)*
      г-н Мохаммед Сгхир Талеб (Марокко)*
      г-н Лутандо Дзиба (Южная Африка)*
      Заместители: г-н Джон Казембе (Малави), г-н Алию Барау (Нигерия), г-жа Хекма
      Ачур (Тунис), г-н Линус Муниши (Объединенная Республика Танзания)
от государств Азии и Тихого океана:
      г-н Нин Ву (Китай)*
      г-н Сидзука Хасимото (Япония)*
      г-н Дэвид бин Магинтан (Малайзия)
      г-н Мадхав Карки (Непал)*
      г-н Ризван Иршад (Пакистан)
      Заместитель: г-н Захари бин Ибрагим (Малайзия)
от государств Восточной Европы:
      г-жа Алла Алексанян (Армения)
      г-н Ровшан Аббасов (Азербайджан)*
      г-н Милан Матаруга (Босния и Герцеговина)
      г-жа Михаэла Антофие (Румыния)
      г-н Озден Горючю (Турция)*
от государств Латинской Америки и Карибского бассейна:
      г-н Рикардо Мотта Пинто Коэльо (Бразилия)
      г-н Херман Игнасио Андраде Перес (Колумбия)*
      г-н Антонио Диас-де-Леон (Мексика)*
      г-жа Адриана Флорес Диас (Мексика)*
      г-жа Кэрол Мари-Луиза Феликс (Сент-Люсия)
      Заместители: г-н Андрес Гуль (Колумбия), г-н Гвидо Саборио (Коста-Рика),
      г-н Райан Мохаммед (Тринидад и Тобаго)
от государств Западной Европы и других государств:
      г-жа Катрин Фебриа (Канада)
      г-н Йозеф Зеттеле (Германия)
```

г-жа Каролин Лундквист (Новая Зеландия)

г-жа Исабель Соуса Пинту (Португалия)*

г-н Маркус Фишер (Швейцария)*

Заместитель: г-н Роб Алкемаде

Лица в вышеприведенном списке, обозначенные звездочками, являются действующими членами Многодисциплинарной группы экспертов, которые были переизбраны.

25. Председатель поблагодарила покидающих свои посты членов Группы, в частности сопредседателей, за их работу и поздравила новых членов с избранием.

2. Избрание членов Бюро

26. В соответствии с правилами процедуры, включая правило 20, Пленум избрал следующих членов Бюро, срок полномочий которых начнется после закрытия текущей сессии:

от государств Африки:

Заместитель:

г-н Феликс Канунгве Калаба (Замбия)

от государств Азии и Тихого океана:

заместитель Председателя: г-н Винод Бихари Матур (Индия)

член Бюро:

г-н Бишва Натх Оли (Непал).

27. Председатель поздравила вновь избранных должностных лиц, которые будут исполнять свои обязанности до конца срока полномочий действующего состава Бюро, а именно до конца десятой сессии Пленума. Она также поблагодарила покидающего свой пост заместителя Председателя от государств Азии и Тихого океана за его работу в течение последних лет.

III. Допуск наблюдателей

- 28. Внося на рассмотрение этот пункт, Председатель напомнила, что на восьмой сессии Пленум принял решение о том, что временные процедуры допуска наблюдателей на сессии Пленума, изложенные в пункте 22 доклада о работе первой сессии (IPBES/1/12) и примененные на его сессиях со второй по восьмую, будут также применяться на его девятой сессии. В соответствии с этой временной процедурой наблюдатели, допущенные на предыдущие сессии Пленума, перечисленные в части І приложения к документу IPBES/9/INF/5/Rev.2, были допущены на текущую сессию. В части ІІ этого приложения содержится перечень из 59 организаций, рекомендованных Бюро для допуска в качестве новых наблюдателей на текущую сессию Пленума, а в части ІІІ содержится перечень из трех заявителей, которые не были рекомендованы. Пленум постановил приветствовать новых наблюдателей, рекомендованных Бюро, на девятой сессии Пленума.
- 29. Председатель также напомнила, что на предыдущих сессиях Пленума были высказаны различные мнения относительно процедуры допуска наблюдателей, содержащиеся в пунктах 14-17 проекта политики и процедур в отношении допуска наблюдателей, изложенных в приложении к документу IPBES/9/3.
- 30. Поскольку мнения в отношении данного вопроса остались прежними, Пленум постановил, что временная процедура допуска наблюдателей на сессии Пленума, описанная в пункте 22 доклада о первой сессии Пленума (IPBES/1/12) и применявшаяся на его сессиях со второй по девятую, будет применяться на его десятой сессии при том понимании, что наблюдатели, допущенные на его сессии с первой по девятую, будут в числе допущенных на десятую сессию.

IV. Полномочия представителей

- 31. Бюро при содействии секретариата рассмотрело документы о полномочиях представителей членов МПБЭУ, представленные в соответствии с правилом 13 правил процедуры.
- 32. Советник по правовым вопросам пояснил, что Бюро выявило следующих 66 членов, уже направивших в секретариат информацию о назначении их представителей на девятую сессию Пленума посредством официальных документов о полномочиях в бумажном виде или в виде сканированной копии в электронной форме, подписанных главой государства или

правительства или министром иностранных дел, в соответствии с мерами политики и правовыми нормами стран, и что эти документы о полномочиях имели надлежащий вид: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бельгия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бурунди, Венгрия, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Германия, Грузия, Замбия, Израиль, Индия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Камбоджа, Камерун, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Латвия, Литва, Малави, Малайзия, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Перу, Португалия, Республика Корея, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия и Япония. Следующие три члена, которые участвовали только в онлайнрежиме, представили сканированные копии документов о полномочиях своих представителей в электронной форме, выданных главой государства или правительства или министром иностранных дел или от их имени, которые были сочтены достаточными для целей участия в онлайн-режиме: Гайана, Китай и Сербия.

- 33. Представители 38 членов участвовали в настоящей сессии, не имея действительных документов о полномочиях. Соответственно, эти члены в ходе настоящей сессии считались наблюдателями.
- 34. Оригиналы документов о полномочиях представителей Мальдивских Островов, Мексики и Словакии были представлены после публикации итогового доклада о проверке полномочий и поэтому не рассматривались Бюро или Пленумом.
- 35. Пленум утвердил доклад Бюро о проверке полномочий.

V. Доклад Исполнительного секретаря о ходе осуществления скользящей программы работы на период до 2030 года

- Внося на рассмотрение данный пункт повестки дня, Председатель напомнила, что в 36. своем решении МПБЭУ-7/1 Пленум принял скользящую программу работы МПБЭУ на период до 2030 года. В своем решении МПБЭУ-8/2 он поручил Исполнительному секретарю представить доклад о ходе осуществления программы работы Пленуму на его девятой сессии. Исполнительный секретарь подготовила для настоящей сессии доклад в консультации с Бюро и Многодисциплинарной группой экспертов. Указанный доклад изложен в документе IPBES/9/4. Дополнительная информация имеется в следующих документах: IPBES/9/INF/6 об организационных механизмах оказания технической поддержки при осуществлении программы работы; IPBES/9/INF/9 о ходе подготовки тематических оценок; IPBES/9/INF/11 об информации о работе в отношении руководства по подготовке оценок; IPBES/9/INF/12 о работе, связанной с созданием потенциала; IPBES/9/INF/13 о более широком признании систем знаний коренного и местного населения и работе с ними; IPBES/9/INF/14 об углубленной работе в области знаний и данных; IPBES/9/INF/15 об углубленной работе в области инструментов политики, инструментов и методологий поддержки политики; IPBES/9/INF/16 об углубленной работе в области сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных функций и услуг; IPBES/9/INF/17 об укреплении информационного обеспечения; IPBES/9/INF/18 об укреплении взаимодействия с заинтересованными сторонами; IPBES/9/INF/19, в котором содержится обзор ответов Многодисциплинарной группы экспертов, Бюро и Исполнительного секретаря в отношении выполнения рекомендаций, изложенных в докладе об обзоре Платформы по завершении ее первой программы работы; и IPBES/9/INF/23 об осуществлении политики в отношении коллизии интересов в МПБЭУ.
- 37. Исполнительный секретарь представила свой доклад о ходе выполнения скользящей программы работы в соответствии с ее шестью целями, а руководитель информационного обеспечения в секретариате сообщил о мероприятиях в области информационного обеспечения. Исполнительный секретарь представила также краткую информацию о положении дел с кадровым обеспечением секретариата и осуществлении политики в отношении коллизии интересов.
- 38. Один из сопредседателей тематической оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов и борьбы с ними, г-н Анибал Пошар, выступил с сообщением об оценке, рассказав о сроках ее подготовки, ее структуре, а также о трудностях, с которыми пришлось столкнуться и которые были разрешены в ходе ее разработки. Представитель секретариата выступил с сообщением о тематической оценке по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием,

водными ресурсами, продовольствием и здоровьем и о тематической оценке по вопросам преобразовательных изменений, в том числе о сфере их охвата и структуре.

- 39. В ходе последовавшего обсуждения многие представители, в том числе один, выступавший от имени группы стран, поблагодарили Исполнительного секретаря, секретариат, членов Многодисциплинарной группы экспертов, членов МПБЭУ и другие заинтересованные стороны, которые внесли свой вклад в достижения Платформы и высококачественные результаты, достигнутые со времени окончания восьмой сессии Пленума, особенно с учетом трудностей, вызванных пандемией COVID-19.
- Ряд представителей подчеркнули важность сотрудничества МПБЭУ с другими соответствующими форумами, в частности с Конвенцией о биологическом разнообразии в связи с будущей системой глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года. Один представитель, которого поддержал другой представитель, подчеркнул важность того, чтобы любая вторая глобальная оценка по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг была опубликована в наиболее подходящий момент, когда она сможет оказать наибольшее воздействие. В связи с этим он предложил, чтобы любая такая вторая глобальная оценка была подготовлена к девятнадцатому или двадцатому совещанию Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, когда Стороны этой Конвенции, вероятно, предпримут попытку оценить результаты, достигнутые в ходе реализации системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года. В отношении сотрудничества с Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК) один из представителей заявила, что необходимо изучить различные формы сотрудничества между МПБЭУ и МГЭИК, определить конкретные действия, разработать и принять соответствующую стратегию. Она предложила также изучить возможность сотрудничества на национальном уровне между национальными координаторами МПБЭУ и МГЭИК.
- 41. В ходе обсуждения тематической оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов и борьбы с ними один представитель высказал мнение, что необходимо уделять больше внимания таким аспектам, как пути проникновения инвазивных чужеродных видов в экосистемы; экосистемы, наиболее пострадавшие от инвазивных чужеродных видов; и связь между изменением климата и инвазивными чужеродными видами. Он предложил разработать модели и прогнозы распространения инвазивных чужеродных видов и борьбы с ними, по возможности, на глобальном уровне, чтобы выяснить, какие регионы подвергаются особому воздействию. Представитель Японии объявил, что правительство Японии продолжит вносить взносы в натуральной форме для содействия работе группы технической поддержки тематической оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов и борьбы с ними до завершения работы над докладом об оценке.
- 42. По вопросу об оценках в целом один представитель приветствовал усилия, направленные на то, чтобы работа целевых групп была более согласована с проводимыми в настоящее время оценками. Он также подчеркнул пользу системы прогнозирования будущего природной среды для разработки прогнозов и моделей для будущих оценок МПБЭУ. Он сказал, что в этой связи он ожидает своевременной разработки методологического руководства. Другой представитель выразил мнение, что, несмотря на принципиальное значение региональных оценок для подготовки глобальных оценок, в последние годы им не уделяется должного внимания. Он предложил уделять больше внимания проведению региональных оценок и учитывать их проведение при определении сроков проведения глобальных оценок.
- 43. Ряд представителей подчеркнули острую необходимость создания потенциала. Один из них поддержал дальнейшее укрепление сотрудничества и обмена опытом между национальными платформами, будь то в официальном или неофициальном формате, и заявил, что национальная платформа его страны заинтересована в укреплении партнерских отношений с другими платформами, обмене передовым опытом и обсуждении использования глобальных продуктов и результатов МПБЭУ на национальном уровне.
- 44. В отношении цели поддержки политики один из представителей, признавая необходимость создания потенциала в области инструментов политики, средств и методологий поддержки политики в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, заявил, что предоставление такой поддержки не должно ограничиваться странами, которые принадлежат к этой категории: он просил секретариат изучить способы укрепления функций в области поддержки политики также и в развитых странах.
- 45. По вопросу о цели информационного обеспечения и взаимодействия один из представителей внес ряд предложений, направленных на то, чтобы сделать веб-сайт МПБЭУ

более доступным для различных заинтересованных сторон, в частности, для директивных органов. Предложения включали предоставление информации о ходе проведения текущих оценок и планируемых сроках их завершения, а также обзор содержания оценок и их структуры, чтобы их можно было привести в соответствие с международными и национальными процессами политики как в отношении сроков, так и содержания. Другой представитель предложила, чтобы информация о пробелах в знаниях, выявленных в ходе оценок, и об источниках информации, использованных в оценках, была доступна общественности для справки в виде архива данных. Она также подчеркнула необходимость более активной подготовки наглядных материалов для использования преподавателями и научными сотрудниками, чтобы помочь им включить результаты оценок в их работу. Представитель, выступавший от имени группы стран, приветствовал успехи в области информационного обеспечения МПБЭУ и непрерывное расширение аудитории МПБЭУ в результате задействования традиционных средств массовой информации и социальных сетей, в том числе подкаста «Нейчр инсайт: спиддэйтинг уит зэ фьючр». Другой представитель, приветствуя информацию, содержащуюся в докладе о системах знаний коренного и местного населения, подтвердил необходимость включения систем знаний коренного и местного населения во все процессы и продукты МПБЭУ.

- 46. Один из представителей заявил, что он высоко оценивает усилия, предпринятые для увеличения числа заседаний с обеспечением синхронного перевода во время пандемии. Тем не менее, необходимо уточнить процедуры в области письменного перевода, чтобы обеспечить участие более широкого круга экспертов, специалистов-практиков и заинтересованных сторон в процессах МПБЭУ. Другой представитель предложил, чтобы в условиях ограниченности людских и финансовых ресурсов совещания продолжали проводиться в онлайн-режиме, когда это представляется возможным и целесообразным, даже после полного возобновления проведения очных совещаний. Он также просил секретариат приложить все усилия к устранению препятствий для участия членов, находящихся в разных часовых поясах.
- 47. Один представитель напомнил о решении МПБЭУ-8/1, в котором Пленум поручил Бюро, Многодисциплинарной группе экспертов и Исполнительному секретарю, действуя в рамках их соответствующих мандатов, продолжать принимать во внимание при осуществлении скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года рекомендации, вынесенные группой внешних экспертов, которая провела обзор эффективности административных и научных функций МПБЭУ, и представить доклад о ходе этой работы Пленуму на его девятой сессии и, при необходимости, на будущих сессиях Пленума.
- 48. Отвечая на высказанные замечания, Исполнительный секретарь напомнила, что в рамках пункта 8 повестки дня «Создание потенциала, укрепление основ знаний и поддержка политики» будет представлена более подробная информация о работе, выполненной в этих трех областях после восьмой сессии Пленума, и что конкретные результаты будут представлены на рассмотрение и возможное утверждение Пленума в ходе текущей сессии. Она сказала, что обмен передовым опытом между национальными платформами уже рассматривается целевой группой по вопросам создания потенциала, но можно прилагать еще больше усилий в этом направлении, и что в настоящее время подготавливается совещание в формате диалога для представителей развитых стран из Группы западноевропейских и других государств. Она приняла к сведению предложения по совершенствованию веб-сайта.
- 49. Сопредседатель тематической оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов и борьбы с ними заявил, что, по его мнению, связь между изменением климата и инвазивными чужеродными видами подробно рассмотрена в докладе, но в настоящее время прилагаются усилия для того, чтобы обеспечить еще большую ясность этого заявления. Этот вопрос также будет акцентироваться в соответствующем резюме для директивных органов. Пленуму будет предложено утвердить дополнительный раунд рассмотрения резюме, что предоставит правительствам возможность представить их замечания. Он согласился с необходимостью внимательно изучить влияние изменения климата на биоразнообразие.
- 50. Пленум принял к сведению представленную информацию и приветствовал выполненную работу.
- 51. Впоследствии Пленум рассмотрел проект решения об осуществлении скользящей программы работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на период до 2030 года, изложенный в документе IPBES/9/L.2. Один представитель просил, чтобы все ссылки на систему прогнозирования будущего природной среды в решении и приложениях к нему также включали формулировку подзаголовка документа «Основы системы прогнозирования будущего природной среды», а

именно «Гибкий инструмент для разработки сценариев и моделей желаемого будущего для людей, природы и Матери-Земли», чтобы в полной мере отразить цель этой системы. Председатель предложил добавить сноску, поясняющую, что все ссылки на систему прогнозирования будущего природной среды в документе относятся к «Системе прогнозирования будущего природной среды: гибкий инструмент для разработки сценариев и моделей желаемого будущего для людей, природы и Матери-Земли».

52. Пленум принял решение МПБЭУ-9/1 об осуществлении скользящей программы работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на период до 2030 года с учетом проекта решения, изложенного в документе IPBES/9/L.2, с внесенными в него в устной форме поправками. Это решение изложено в приложении к настоящему докладу.

VI. Финансовая и бюджетная основа Платформы

- 53. Исполнительный секретарь представила обзор финансовой и бюджетной основы Платформы, изложенной в записке секретариата по данному вопросу (IPBES/9/5) и информационном документе о детальных расходах на осуществление программы работ (IPBES/9/INF/24). После публикации этих документов были получены дополнительные взносы Бельгии, Франции и Чили.
- 54. Председатель выразила признательность странам и донорам из частного сектора, которые внесли взносы в целевой фонд Платформы и оказали МПБЭУ поддержку в натуральной или иной форме, а также многим экспертам по всему миру, которые безвозмездно посвятили свое время работе Платформы. Отметив острую потребность в финансировании на 2022 и последующие годы и небольшое количество фактических и объявленных взносов на 2022 год, полученных по настоящее время, она призвала к объявлению дополнительных взносов в целевой фонд.
- 55. Представители приветствовали предложенный порядок как подходящую основу для обсуждения, но при этом выразили желание обсудить в контактной группе отдельные вопросы, например, предлагаемые кадровые изменения в секретариате. Один из представителей просил обсудить вопрос об увеличении бюджета, направляемого на создание потенциала, вопрос, который страны его региона считают особенно важным; в то время как другой представитель отметил, что создание потенциала приведет к более широкому участию в оценках и, следовательно, к более широкому отражению имеющихся знаний в докладах об оценке.
- 56. Несколько представителей сообщили о необходимости уравновешивания финансирования и мероприятий. Один из них напомнил о рекомендации, вынесенной по итогам доклада об обзоре МПБЭУ по завершении ее первой программы работы, о необходимости согласования ежегодных обязательств с надежными источниками дохода. Другой представитель поддержала это замечание, заявив, что Пленуму следует избегать принятия обязательств МПБЭУ в отношении мероприятий, которые невозможно обеспечить финансированием. Она предложила скорректировать приоритеты программы работы, чтобы направить усилия на более узкий спектр основных мероприятий, которые МПБЭУ может выполнять должным образом, и повысить эффективность за счет дальнейших мер по сокращению расходов, начав с определения областей, в которых возможна экономия средств, в целях сокращения общих затрат на осуществление основных мероприятий, которые уже были утверждены.
- 57. Ряд представителей, включая одного, выступавшего от имени группы стран, подчеркнули важность надежных источников дохода для МПБЭУ. Хотя растущие объемы взносов субъектов частного сектора заслуживают одобрения, секретариату было настоятельно рекомендовано продолжать изучение способов стимулирования финансового участия членов. Представители выразили мнение, что расходы на мероприятия, проводимые в рамках МПБЭУ, должны быть распределены между многими государствами-членами из разных регионов, отчасти потому, что даже небольшие взносы повысят ответственность стран за продукты МПБЭУ. Один представитель предложил использовать в качестве основания для расчета взносов шкалу взносов, утвержденную Генеральной Ассамблеей.
- 58. Ряд представителей предоставили информацию о взносах своих стран. Представитель Финляндии объявила, что ее правительство внесет финансовый взнос в размере 25 000 евро на осуществление текущей программы работы на 2022 год, представитель Норвегии заявила, что ее правительство внесет финансовый взнос в размере приблизительно 327 000 долл. США на 2022 год, а представитель Японии сообщил, что его правительство внесет финансовый взнос в размере 189 814 долл. США на 2023 год. Представитель Швейцарии заявил, что его

правительство внесет свой вклад на основе шкалы взносов Организации Объединенных Наций. Ряд представителей подчеркнули важность признания необычайно высокой ценности вклада экспертов в натуральной форме.

- 59. Пленум учредил контактную группу под совместным председательством г-на Хамида Кустовича (Босния и Герцеговина) и г-на Винода Матхура (Индия) для дальнейшего рассмотрения вопроса о финансовой и бюджетной основе Платформы.
- 60. По итогам работы контактной группы по вопросам бюджета ее председатель сообщил, что группа достигла консенсуса по всем обсуждаемым вопросам.
- 61. Впоследствии Пленум рассмотрел проект решения по данному вопросу (IPBES/9/L.4). Исполнительный секретарь, внося на рассмотрение проект решения о финансовой и бюджетной основе, изложенный в документе IPBES/9/L.4, отметила, что пункты 3, 4 и 5 проекта решения касаются бюджетов на 2022, 2023 и 2024 годы, которые содержатся в таблицах 6, 7 и 8, соответственно, и которые отражают соглашение, достигнутое группой по вопросам бюджета, представленное докладчиком группы.
- 62. Пленум принял решение МПБЭУ-9/3 о финансовой и бюджетной основе. Это решение изложено в приложении к настоящему докладу.

VII. Оценка знаний

А. Тематическая оценка по вопросам устойчивого использования диких видов

- 63. Внося на рассмотрение этот пункт, Председатель обратила внимание на резюме для директивных органов тематической оценки по вопросам устойчивого использования диких видов (IPBES/9/6), главы этой тематической оценки (IPBES/9/INF/1) и общий обзор процесса подготовки оценки (IPBES/9/INF/8). Она выразила глубокую признательность сопредседателям тематической оценки за время, которое они посвятили этой работе, и самоотверженность, проявленную ими в течение последних четырех лет, и через них многим экспертам, которые также уделили значительное количество времени и усилий проведению оценки.
- 64. Пленум учредил рабочую группу I под совместным председательством г-на Себсебе Демиссью (Эфиопия) и г-на Дугласа Бирда (США) для рассмотрения резюме для директивных органов с учетом неофициальной записки Председателя и предлагаемого проекта решения, изложенного в документе IPBES/9/1/Add.2.
- 65. Впоследствии Пленум рассмотрел проект резюме тематической оценки по вопросам устойчивого использования диких видов для директивных органов (IPBES/9/L.12), подготовленный рабочей группой, и проект решения по данному вопросу (IPBES/9/1/Add.2, раздел II), в котором Пленум утвердит резюме для директивных органов, пересмотренное рабочей группой, и примет главы тематической оценки по вопросам устойчивого использования диких видов (IPBES/9/INF/1) при том понимании, что главы будут уточнены, чтобы должным образом отразить изменения резюме.
- 66. В ходе последующего обсуждения многие представители выразили признательность сопредседателям и всем экспертам, участвовавшим в подготовке тематической оценки и резюме для директивных органов, а также всем тем, кто представил замечания в отношении этих документов на текущей сессии. Несколько представителей предложили внести в резюме редакционные исправления.
- 67. Один представитель, попросив отразить его заявление в настоящем докладе, заявил, что он может лишь принять к сведению главы оценки, поскольку он обнаружил в них несколько упущений и направил в секретариат соответствующие замечания в письменном виде.
- 68. Многие представители призвали включить заглавия, встречающиеся в основной части документа, в раздел «Основные тезисы» резюме для директивных органов. Они отметили, что рабочая группа обсудила и согласовала эти заглавия, и что добавление их в указанный раздел позволит донести до директивных органов важную информацию о каждом из основных тезисов, не внося при этом существенных изменений непосредственно в резюме.
- 69. Один представитель заявил, что, прежде чем согласиться с включением всех заглавий в раздел резюме, посвященный основным тезисам, он хотел бы, чтобы авторы оценки указали источники одного из таких заглавий, в котором утверждается, что за последние 40 лет глобальная торговля дикими видами значительно расширилась с точки зрения объема,

стоимости и торговых сетей. Другой представитель заявил, что он оставляет за собой право изучить все заголовки, прежде чем согласиться с их включением в указанный раздел.

- 70. Отвечая на запрос из зала о предоставлении информации, один из сопредседателей оценки сообщил, что в источниках заглавия о существенном росте объемов глобальной торговли дикими видами учитывался анализ данных в рамках Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, (СИТЕС) за 2018 год; данные Организации Объединенных Наций о торговле; и данные о торговле, полученные из интернет-источников, все они подтверждают заявление, вынесенное в заголовок, и распространяются как на законную, так и незаконную торговлю дикими видами.
- 71. После обсуждения Пленум принял решение МПБЭУ-9/1 об осуществлении скользящей программы работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на период до 2030 года, включая раздел ІІ этого решения «Оценка знаний», в котором, среди прочего, он утвердил резюме для директивных органов тематической оценки по вопросам устойчивого использования диких видов, изложенное в документе IPBES/9/L.12, и принял отдельные главы оценки, включая их краткое содержание. Это решение изложено в приложении к настоящему докладу.

В. Методологическая оценка, касающаяся различной концептуализации разнообразных ценностей природы и ее благ, включая биоразнообразие и экосистемные функции и услуги

- 72. Внося на рассмотрение этот пункт, Председатель обратила внимание на резюме для директивных органов методологической оценки, касающейся различной концептуализации разнообразных ценностей природы и ее благ, включая биоразнообразие и экосистемные функции и услуги (IPBES/9/T), главы этой методологической оценки (IPBES/9/INF/2) и общий обзор процесса подготовки оценки (IPBES/9/INF/7). Она выразила глубокую признательность сопредседателям методологической оценки за время, которое они посвятили этой работе, и самоотверженность, проявленную ими в течение последних четырех лет, и через них многим экспертам, которые также уделили значительное количество времени и усилий проведению оценки.
- 73. Пленум постановил учредить рабочую группу I для рассмотрения резюме для директивных органов с учетом неофициальной записки Председателя и предлагаемого проекта решения, изложенного в документе IPBES/9/1/Add.2.
- 74. Впоследствии Пленум рассмотрел подготовленное рабочей группой резюме для директивных органов методологической оценки, касающейся различной концептуализации разнообразных ценностей природы и ее благ, включая биоразнообразие и экосистемные функции и услуги (оценка по вопросам разнообразных ценностей и оценка природы) (IPBES/9/L.13), в соответствии с которым Пленум утвердит резюме для директивных органов, пересмотренное рабочей группой (IPBES/9/L.13), и примет главы методологической оценки, касающейся различной концептуализации разнообразных ценностей природы и ее благ, включая биоразнообразие и экосистемные функции и услуги (оценка во вопросам разнообразных ценностей и оценка природы) (IPBES/9/INF/2), при том понимании, что главы будут уточнены, чтобы должным образом отразить изменения резюме.
- 75. Один представитель, попросив отразить его заявление в настоящем докладе, поблагодарил секретариат и экспертов за превосходную работу, выполненную при подготовке оценки, которая будет способствовать совершенствованию процесса разработки политики, однако заявил, что он может лишь принять к сведению главы оценки, поскольку он выявил в них ряд недочетов и направил свои замечания в секретариат в письменном виде.
- 76. Пленум принял решение МПБЭУ-9/1 об осуществлении скользящей программы работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на период до 2030 года, включая раздел II этого решения «Оценка знаний», в котором, среди прочего, он утвердил резюме для директивных органов методологической оценки по вопросам разнообразных ценностей и оценки природы, изложенное в документе IPBES/9/L.13, и принял отдельные главы оценки, включая их краткое содержание. Это решение изложено в приложении к настоящему докладу.

С. Доклад об аналитическом исследовании для методологической оценки по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них

- 77. Внося на рассмотрение этот пункт повестки дня, Председатель обратила внимание на предварительный доклад об аналитическом исследовании для методологической оценки по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них (IPBES/9/8) и обзор процесса подготовки доклада об аналитическом исследовании (IPBES/9/INF/10).
- 78. Пленум учредил рабочую группу II под совместным председательством г-жи Джулии Мартон-Лефевр (Франция) и г-на Флойда Хоумера (Тринидад и Тобаго) для рассмотрения доклада об аналитическом исследовании с учетом неофициальной записки Председателя и предлагаемого проекта решения, изложенного в документе IPBES/9/1/Add.2.
- 79. Впоследствии Пленум принял решение МПБЭУ-9/1 об осуществлении скользящей программы работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на период до 2030 года, включая раздел ІІ этого решения «Оценка знаний», в котором, среди прочего, одобрил проведение методологической оценки по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них; и раздел VII «Техническая поддержка программы работы», в которой он просил секретариат создать организационные механизмы, необходимые для оказания технической поддержки, требуемой для осуществления программы работы. Это решение изложено в приложении к настоящему докладу.

D. Взаимодействие с Межправительственной группой экспертов по изменению климата

- 80. Внося на рассмотрение этот пункт повестки дня, Председатель напомнила, что в решении МПБЭУ-8/1 Пленум приветствовал записку секретариата о работе над вопросами биоразнообразия и изменения климата и сотрудничестве с Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК), предложил Бюро и Исполнительному секретарю продолжить изучение совместно с МГЭИК подходов к будущей совместной деятельности МГЭИК и МПБЭУ и поручил Исполнительному секретарю представить на девятой сессии Пленума доклад о ходе работы в этой связи. В том же решении Пленум поручил Исполнительному секретарю предложить членам представить предложения в отношении тематических или методологических вопросов, связанных с биоразнообразием и изменением климата, на которые благотворно повлияет сотрудничество между МГЭИК и МПБЭУ, и представить Пленуму свод полученных предложений на его девятой сессии. Соответственно, секретариат подготовил записку о взаимодействии с МГЭИК (IPBES/9/9) и свод предложений в отношении тематических или методологических вопросов, связанных с биоразнообразием и изменением климата, на которые благотворно повлияет сотрудничество между Межправительственной группой экспертов по изменению климата и МПБЭУ (IPBES/9/INF/26).
- 81. Пленум постановил поручить рабочей группе II рассмотреть предложенный проект решения по данному вопросу, изложенный в документе IPBES/9/1/Add.2.
- 82. Впоследствии Пленум принял решение МПБЭУ-9/1 об осуществлении скользящей программы работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на период до 2030 года, включая раздел ІІ этого решения «Оценка знаний», касающийся, в частности, взаимодействия с Межправительственной группой экспертов по изменению климата. Это решение изложено в приложении к настоящему докладу.

VIII. Создание потенциала, укрепление основ знаний и поддержка политики

- А. Результаты программы работы и планы работы целевых групп
- В. Система прогнозирования будущего природной среды, подготовленная целевой группой по вопросам сценариев и моделей
 - 83. Пленум рассмотрел подпункты а) и b) пункта 8 повестки дня вместе в силу их взаимосвязанного характера.
 - 84. Внося на рассмотрение эти подпункты, Председатель напомнила, что в решении МПБЭУ-7/1 Пленум продлил мандаты целевых групп по вопросам создания потенциала, по вопросам знаний и данных, а также по вопросам коренного и местного населения и учредил целевые группы по вопросам инструментов и методологий политики и по вопросам сценариев и моделей для достижения соответствующих результатов программы работы. Он также поручил целевым группам подготовить конкретные итоговые материалы по каждой из приоритетных тем, изложенных в пункте 8 программы работы. Общие положения о целевых группах предусматривают, что каждая целевая группа должна регулярно представлять доклад о ходе работы, а также разрабатывать и обновлять план работы, содержащий четкие ориентиры и основные этапы применительно к соответствующим темам и целям скользящей программы работы на период до 2030 года для периодического рассмотрения Пленумом.
 - 85. Председатель обратила внимание на записку секретариата о работе по созданию потенциала, укреплению основ знаний и поддержке политики (IPBES/9/10), в которой, среди прочего, изложены результаты программы работы в рамках целей 2, 3 и 4 скользящей программы работы МПБЭУ на период до 2030 года, планы работы целевых групп МПБЭУ на межсессионный период после окончания текущей сессии и основы системы прогнозирования будущего природной среды. Информация о работе, выполненной целевыми группами в межсессионный период, предшествовавший текущей сессии, изложена в документах IPBES/9/INF/12, IPBES/9/INF/13, IPBES/9/INF/14, IPBES/9/INF/15 и IPBES/9/INF/16.
 - 86. Пленум постановил поручить рабочей группе II рассмотреть предложенный проект решения по данному вопросу, изложенный в документе IPBES/9/1/Add.2, и планы работы целевых групп, включая основы системы прогнозирования будущего природной среды с учетом неофициальной записки Председателя.
 - 87. Впоследствии Пленум принял решение МПБЭУ-9/1 об осуществлении скользящей программы работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на период до 2030 года, включая разделы III, IV и V «Создание потенциала», «Укрепление основ знаний» и «Поддержка политики», соответственно, относящиеся, в частности, к результатам программы работы, планам работы целевых групп и системе прогнозирования будущего природной среды. Это решение изложено в приложении к настоящему докладу.

IX. Повышение эффективности Платформы

- 88. Внося на рассмотрение этот подпункт, Председатель напомнила, что на своих седьмой и восьмой сессиях Пленум просил провести ряд специализированных обзоров в контексте цели 6 программы работы МПБЭУ на период до 2030 года «Повышение эффективности Платформы». Она обратила внимание на записку секретариата о повышении эффективности Платформы (IPBES/9/11) и записки секретариата об использовании и воздействии системы понятий МПБЭУ (IPBES/9/INF/20), опыте проведения совещаний в онлайн-режиме (IPBES/9/INF/21) и обзоре процессов выдвижения и отбора кандидатур МПБЭУ (IPBES/9/INF/22).
- 89. Пленум постановил поручить рабочей группе II рассмотреть предложенный проект решения по данному вопросу, изложенный в документе IPBES/9/1/Add.2.
- 90. Впоследствии Пленум принял решение МПБЭУ-9/1 об осуществлении скользящей программы работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на период до 2030 года, включая раздел VI, касающийся повышения эффективности Платформы. Это решение изложено в приложении к настоящему докладу.

X. Запросы, материалы и предложения в отношении дополнительных элементов скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года

- 91. Внося на рассмотрение этот подпункт, Председатель напомнила, что в решенииМПБЭУ-7/1 Пленум постановил вновь рассмотреть на текущей сессии запросы, материалы и предложения, полученные своевременно для рассмотрения на сессии, в том числе в отношении второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг и оценки по вопросам экологической взаимосвязанности. В том же решении Пленум постановил сделать объявление с предложением направлять дополнительные запросы, материалы и предложения в отношении программы работы в срок для рассмотрения Пленумом на его десятой сессии и на той же сессии рассмотреть необходимость в новых объявлениях и их сроки. Она обратила внимание на записку секретариата о запросах, материалах и предложениях в отношении дополнительных элементов скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года (IPBES/9/12).
- 92. Пленум постановил поручить рабочей группе II рассмотреть предложенный проект решения по данному вопросу, изложенный в документе IPBES/9/1/Add.2.
- 93. Впоследствии Пленум принял решение МПБЭУ-9/1 об осуществлении скользящей программы работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на период до 2030 года, включая раздел II этого решения «Оценка знаний», касающийся, в частности, рассмотрения запросов, материалов и предложений. Это решение изложено в приложении к настоящему докладу.

XI. Организация работы Пленума; сроки и места проведения будущих сессий Пленума

- 94. Внося на рассмотрение этот пункт повестки дня, Председатель обратила внимание на информацию о сроках, местах проведения и проектах предварительной повестки дня десятой и одиннадцатой сессий Пленума, содержащуюся в документе IPBES/9/13, напомнив, что правительство Соединенных Штатов Америки предложило провести десятую сессию МПБЭУ в г. Мэдисон (шт. Висконсин). Секретариат взаимодействует с правительством этой страны в целях завершения работы над соглашением с принимающей страной и над другими мероприятиями в рамках подготовки к десятой сессии, которая состоится в апреле или мае 2023 года. Для того чтобы принимающая страна и секретариат могли принять необходимые меры, на текущей сессии Пленуму было предложено принять решение о сроках и месте проведения одиннадцатой сессии, которую в предсессионных документах секретариат предложил провести в октябре 2024 года.
- 95. Представитель секретариата сообщил, что на своей десятой сессии в течение шестидневного периода Пленум, как ожидается, учредит две рабочие группы для рассмотрения, среди прочего, тематической оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов, изложенной в приложении II к документу IPBES/9/13.
- 96. Председатель предложил правительствам, желающим выступить в качестве принимающей страны одиннадцатой сессии Пленума, сообщить об этом в секретариат как можно скорее, но не позднее среды, 6 июля 2022 года, чтобы обеспечить возможность рассмотрения всех предложений на текущей сессии.
- 97. Поскольку предложений о проведении одиннадцатой сессии Пленума не поступило, Пленум просил Бюро определить сроки и место проведения сессии и проинформировать Пленум о своем решении на десятой сессии.
- 98. Затем Пленум рассмотрел проект решения об организации работы Пленума, сроках и местах проведения будущих сессий Пленума (IPBES/9/L.3).
- 99. Пленум принял решение МПБЭУ-9/2 об организации работы Пленума, сроках и местах проведения будущих сессий Пленума с внесенными в него в устной форме поправками. Это решение изложено в приложении к настоящему докладу.

XII. Организационные соглашения: соглашения о партнерстве на основе сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций в интересах работы Платформы и ее секретариата

- 100. Внося на рассмотрение этот пункт повестки дня, Председатель обратила внимание на доклад о ходе выполнения соглашения о партнерстве на основе сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций (IPBES/9/INF/25), напомнив, что в своем решении МПБЭУ-2/8 Пленум утвердил соглашение о партнерстве на основе сотрудничества для создания институциональной связи между Пленумом Платформы и ЮНЕП, ЮНЕСКО, ФАО и ПРООН, как указано в приложении к этому решению.
- 101. Пленуму был представлен видеоролик, подготовленный ЮНЕП от имени четырех организаций-партнеров, в котором сообщалось о совместном и индивидуальном вкладе этих четырех организаций в работу МПБЭУ и о выполнении ее первой программы работы, как указано в документе IPBES/9/INF/25.
- 102. Председатель выразила признательность ЮНЕП, ЮНЕСКО, ФАО и ПРООН за поддержку, оказанную ими Платформе, и просила их продолжать оказывать такую поддержку в течение последующего периода.

XIII. Прочие вопросы

103. В начале заседания в субботу 9 июля 2022 года Пленум почтил минутой молчания память бывшего премьер-министра Японии г-на Синдзо Абэ, который был убит 8 июля 2022 года.

XIV. Принятие решений и доклада о работе сессии

- 104. Пленум принял решения МПБЭУ-9/1 МПБЭУ-9/3, которые изложены в приложении к настоящему докладу.
- 105. Пленум принял настоящий доклад на основе распространенного проекта доклада при том понимании, что итоговая редакция доклада будет подготовлена секретариатом под руководством Бюро.
- 106. После принятия решения МПБЭУ-9/1 Председатель призвала членов предложить разместить в их странах группу технической поддержки для методологической оценки по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них. Исполнительный секретарь также направит письмо с предложением сделать такие предложения после окончания сессии, а Бюро рассмотрит все полученные предложения.
- 107. В связи с утверждением резюме для директивных органов тематической оценки по вопросам устойчивого использования диких видов, один представитель, выступая от имени региональной группы, заявила, что, хотя она приветствует принятие решения об утверждении резюме, она обеспокоена тем, что при рассмотрении проекта резюме не была соблюдена надлежащая процедура. Поскольку в рамках рабочей группы І не удалось достичь консенсуса относительно включения, в частности, одного показателя, основанного на данных, была созвана группа друзей Председателя для дальнейшей работы над этим вопросом. Этой группе не было предоставлено возможности представить Пленуму доклад о результатах проведенных ею обсуждений, а членам МПБЭУ обсудить эти результаты. Крайне важно соблюдать надлежащие процедуры для обеспечения транспарентности и, следовательно, достоверности результатов работы МПБЭУ, и она призывает Бюро обеспечить соблюдение надлежащих процедур на будущих сессиях Пленума.

XV. Закрытие сессии

- 108. Во время закрытия сессии представитель Соединенных Штатов Америки объявила, что ее правительство внесет 1,3 млн долл. США в бюджет МПБЭУ в 2022 году.
- 109. После традиционного обмена любезностями, включая выражение признательности за работу Председателя, Бюро, секретариата, экспертов и всех участников методологической оценки по вопросам разнообразных ценностей и оценки природы, а также тематической оценки по вопросам устойчивого использования диких видов, Председатель объявила сессию закрытой в 15:00 в субботу, 9 июля 2022 года.

Приложение

Решения, принятые Пленумом Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на его девятой сессии

МПБЭУ-9/1: Осуществление скользящей программы работы Межправительственной

научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам

на период до 2030 года

МПБЭУ-9/2: Организация работы Пленума и сроки и места проведения будущих сессий

Пленума

МПБЭУ-9/3: Финансовая и бюджетная основа

Решение МПБЭУ-9/1: Осуществление скользящей программы работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на период до 2030 года

Пленум,

приветствуя доклад Исполнительного секретаря о ходе осуществления скользящей программы работы на период до 2030 года¹,

с признательностью отмечая выдающийся вклад всех экспертов, по настоящее время принимавших участие в осуществлении программы работы, и выражая им благодарность за их непоколебимую преданность делу,

призывая правительства и организации к активному участию в осуществлении программы работы,

I

Осуществление программы работы Платформы на период до 2030 года

- 1. *постановляет* продолжать осуществление программы работы в соответствии с решениями, принятыми на предыдущих сессиях, настоящим решением и утвержденным бюджетом, изложенным в решении МПБЭУ-9/3;
- 2. *поручает* Исполнительному секретарю представить Пленуму Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на его десятой сессии доклад о ходе осуществления программы работы;

П

Оценка знаний

- 3. yтверждает резюме для директивных органов тематической оценки по вопросам устойчивого использования диких видов² и принимает главы оценки, включая их краткое изложение³;
- 4. *утверждает также* резюме для директивных органов методологической оценки, касающейся различной концептуализации разнообразных ценностей природы и ее благ⁴, и принимает главы оценки, включая их краткое изложение⁵;
- 5. утверждает далее проведение методологической оценки по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них в соответствии с процедурами подготовки итоговых материалов Платформы и как указано в докладе об аналитическом исследовании, который содержится в приложении I к настоящему решению;
- 6. приветствует доклад о ходе работы, изложенный в записке секретариата о взаимодействии с Межправительственной группой экспертов по изменению климата⁷, и принимает к сведению свод предложений в отношении тематических или методологических вопросов, связанных с биоразнообразием и изменением климата, на которые благотворно повлияет сотрудничество между Межправительственной группой экспертов по изменению климата и Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам⁸;
- 7. *предлагает* национальным координаторам Платформы взаимодействовать с их коллегами из Межправительственной группы экспертов по изменению климата для совместного рассмотрения потенциальных способов расширения научного сотрудничества и

¹ IPBES/9/4.

² IPBES/9/14/Add.1.

³ IPBES/9/INF/1/Rev.1.

⁴ IPBES/9/14/Add.2.

IPBES/9/INF/2/Rev.1.

⁶ См. решение МПБЭУ-3/3, приложение I.

⁷ IPBES/9/9.

IPBES/9/INF/26.

обмена информацией, а также углубления понимания соответствующих процессов, процедур и планов работы;

- 8. признает недостаточное количество полученных материалов, содержащихся в своде предложений, о котором говорится в пункте 4 выше, и поручает Исполнительному секретарю выступить с новым призывом о представлении материалов, обобщить их и представить на рассмотрение Пленума на его десятой сессии;
- 9. предлагает Бюро Платформы и ее Исполнительному секретарю совместно с Межправительственной группой экспертов по изменению климата продолжать изучение подходов к сотрудничеству и потенциальной совместной деятельности между Группой и Платформой, в том числе в рамках седьмого цикла оценки Группы, принимая во внимание варианты, изложенные в разделе ІІ записки секретариата о работе над вопросами биоразнообразия и изменения климата и сотрудничества с Межправительственной группой экспертов по изменению климата⁹, а также необходимость транспарентности любой совместной деятельности, согласно решениям Группы и Платформы и их соответствующей политике и процедурам, и поручает Исполнительному секретарю представить на десятой сессии Пленума доклад о ходе работы в этой связи;
- 10. призывает членов Платформы, соответствующие заинтересованные стороны, научные органы и исследовательские организации стимулировать научный прогресс и проведение исследований, касающихся взаимосвязи между биоразнообразием и изменением климата, включая последствия изменения климата;
- 11. поручает Многодисциплинарной группе экспертов и Бюро подготовить первоначальное аналитическое исследование, которое ляжет в основу ускоренной оценки по вопросам экологической взаимосвязанности с учетом вклада соответствующих многосторонних природоохранных соглашений и других организаций, принимая во внимание проекты элементов, связанных с тематической оценкой по вопросам взаимосвязанности 10, а также итоги возобновленного пятнадцатого совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии для рассмотрения на пленарном заседании в ходе его десятой сессии;
- 12. постановляет рассмотреть на своей десятой сессии запросы, материалы и предложения в отношении второй глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг и оценки по вопросам экологической взаимосвязанности с учетом первоначальной оценки, о которой говорится в пункте 11 настоящего решения, а также любые запросы, материалы и предложения, полученные в ответ на призыв, который будет направлен в соответствии с пунктом 2 решения МПБЭУ-7/1;
- 13. предлагает субъектам научного сообщества и другим соответствующим субъектам ускорить накопление информации для второй глобальной оценки, включая работу по восполнению пробелов, выявленных в первом «Докладе о глобальной оценке по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг»¹¹ и других завершенных оценках Платформы, и предлагает всем, кто располагает соответствующими возможностями, поддержать эти усилия;
- 14. *постановляет*, несмотря на раздел 3.1 и связанные с ним положения процедур подготовки итоговых материалов Платформы¹², предоставить правительствам возможность провести дополнительный обзор резюме для директивных органов по вопросам оценки инвазивных чужеродных видов в августе 2022 года;

Ш

Создание потенциала

15. *приветствует* прогресс целевой группы по вопросам создания потенциала в достижении результатов 2 а), 2 b) и 2 c) программы работы Платформы на период до 2030 года;

⁹ IPBES/8/6.

¹⁰ IPBES/9/12, приложение III.

IPBES (2019): Global Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. E. S. Brondizio, J. Settele, S. Díaz, and H. T. Ngo (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 1148 pages. https://doi.org/10.5281/zenodo.3831673.

¹² См. решение МПБЭУ-3/3, приложение I.

- 16. *приветствует также* итоговые материалы в поддержку результатов 2 a), 2 b) и 2 c) и трех первоначальных приоритетных тем программы работы Платформы на период до 2030 года, изложенные в приложении II к настоящему решению;
- 17. *утверждает* план работы целевой группы по вопросам создания потенциала в межсессионный период 2022-2023 годов, изложенный в приложении II к настоящему решению;

IV

Укрепление основ знаний

- 18. *приветствует* прогресс целевой группы по вопросам знаний и данных в достижении результата 3 а) программы работы Платформы на период до 2030 года;
 - 19. приветствует политику управления данными и знаниями Платформы¹³;
- 20. *приветствует* итоговые материалы в поддержку результата 3 а) и трех первоначальных приоритетных тем программы работы Платформы на период до 2030 года, изложении в приложении III к настоящему решению;
- 21. *утверждает* план работы целевой группы по вопросам знаний и данных в межсессионный период 2022-2023 годов, изложенный в приложении III к настоящему решению;
- 22. *приветствует* прогресс целевой группы по вопросам систем знаний коренного и местного населения в достижении цели 3 b) программы работы Платформы на период до 2030 года;
- 23. *приветствует также* итоговые материалы в поддержку результата 3 b) и трех первоначальных приоритетных тем программы работы Платформы на период до 2030 года, изложенные в приложении IV к настоящему решению;
- 24. *утверждает* план работы целевой группы по вопросам систем знаний коренного и местного населения в межсессионный период 2022-2023 годов, изложенный в приложении IV к настоящему решению;

V

Поддержка политики

- 25. *приветствует* прогресс целевой группы по вопросам инструментов и методологий политики в достижении результата 4 а) программы работы Платформы на период до 2030 года;
- 26. приветствует также итоговые материалы в поддержку результата 4 а) и трех первоначальных приоритетных тем программы работы Платформы на период до 2030 года, изложенные в приложении V к настоящему решению;
- 27. *утверждает* план работы целевой группы по вопросам инструментов и методологий политики в межсессионный период 2022-2023 годов, изложенный в приложении V к настоящему решению;
- 28. приветствует прогресс целевой группы по вопросам сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных услуг в достижении результата 4 b) программы работы Платформы на период до 2030 года, включая основы системы прогнозирования будущего природной среды гибкого инструмента для разработки сценариев и моделей желаемого будущего для людей, природы и Матери-Земли, изложенные в приложении VI к настоящему решению;
- 29. *приветствует также* итоговые материалы в поддержку результата 4 b) и трех первоначальных приоритетных тем программы работы Платформы на период до 2030 года, изложенные в приложении VII к настоящему решению;
- 30. *утверждает* план работы целевой группы по вопросам сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных услуг в межсессионный период 2022-2023 годов, изложенный в приложении VII к настоящему решению;
- 31. предлагает субъектам научного сообщества и любым другим соответствующим субъектам активизировать их усилия по разработке сценариев и моделей биоразнообразия и

¹³ IPBES/9/INF/14, добавление II к приложению.

экосистемных услуг для возможного использования в оценках Платформы, восполняя пробелы, выявленные в «Докладе о методологической оценке сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных услуг»¹⁴;

32. предлагает также субъектам научного сообщества и другим соответствующим субъектам, в частности коренным народам и местным общинам, обсудить возможности и ограничения системы прогнозирования будущего природной среды – гибкого инструмента для разработки сценариев и моделей желаемого будущего для людей, природы и Матери-Земли, – а также при необходимости испытать ее;

VI

Повышение эффективности Платформы

- 33. *принимает к сведению* записку секретариата о повышении эффективности Платформы 15 ;
- 34. поручает Бюро, Многодисциплинарной группе экспертов и Исполнительному секретарю, согласно их соответствующим мандатам, продолжать принимать во внимание рекомендации, изложенные в докладе об обзоре Платформы по завершении ее первой программы работы, в ходе осуществления скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года и представить Пленуму на его десятой сессии доклад о дальнейшем ходе работы, в том числе о дополнительных вопросах и решениях;
- 35. *приветствует* записку Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов об использовании и воздействии системы понятий Платформы¹⁶;
- 36. *предлагает* Многодисциплинарной группе экспертов и Бюро учитывать выводы, представленные в записке, упомянутой в пункте 3 выше, при стимулировании применения системы понятий экспертами Платформы и другими лицами и обеспечении рекомендаций в ее отношении;
- 37. *предлагает* правительствам и соответствующим заинтересованным сторонам из всех регионов выдвигать больше кандидатур экспертов, в том числе из всех соответствующих областей знаний, и обеспечивать гендерную сбалансированность при выдвижении кандидатур;
- 38. с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый Бюро и Многодисциплинарной группой экспертов в подготовке Положения о проведении среднесрочного обзора скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года, который будет проведен в период между десятой и двенадцатой сессиями Пленума, и предлагает членам, наблюдателям и другим заинтересованным сторонам представить в секретариат их замечания в отношении проекта Положения до 31 августа 2022 года;
- 39. признает важность обеспечения полноценного и эффективного участия всех членов и наблюдателей, в частности из развивающихся стран, в предлагаемых онлайновых мероприятиях, тем самым повышая инклюзивность онлайновых методов работы, с должным учетом разницы во времени, для осуществления мероприятий в рамках программы работы Платформы;
- 40. приветствует рекомендации по рационализации будущих процессов аналитических исследований в рамках Платформы, представленные Бюро и Многодисциплинарной группой экспертов, и призывает применять их в будущих процессах аналитических исследований 17;

IPBES (2016): Methodological Assessment Report on Scenarios and Models of Biodiversity and Ecosystem Services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. S. Ferrier, K. N. Ninan, P. Leadley, R. Alkemade, L. A. Acosta, H. R. Akçakaya, L. Brotons, W. W. L. Cheung, V. Christensen, K. A. Harhash, J. Kabubo-Mariara, C. Lundquist, M. Obersteiner, H. M. Pereira, G. Peterson, R. Pichs-Madruga, N. Ravindranath, C. Rondinini and B. A. Wintle (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 348 pages. https://doi.org/10.5281/zenodo.3235428.

¹⁵ IPBES/9/11.

¹⁶ IPBES/9/INF/20.

¹⁷ Cm. IPBES/9/8, раздел I.

VII

Техническая поддержка программы работы

41. *поручает* секретариату в консультации с Бюро и в соответствии с утвержденным бюджетом, изложенным в приложении к решению МПБЭУ-9/3, сформировать институциональные механизмы, необходимые для оказания технической поддержки, требуемой для программы работы.

Приложение І к решению МПБЭУ-9/1

Доклад об аналитическом исследовании для методологической оценки по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них

I. Сфера охвата, обоснование, сроки проведения, географический охват и методологический подход

А. Сфера охвата и обоснование

- 1. Методологическая оценка по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них укрепит базу знаний для поддержки усилий хозяйственных предприятий по реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года и целей Конвенции о биологическом разнообразии, которые заключаются в сохранении биологического разнообразия, устойчивом использовании его компонентов и справедливом и равноправном распределении выгод от использования генетических ресурсов. Эта оценка будет способствовать реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее целей в области устойчивого развития, а также обеспечивать информационное наполнение других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, процессов и усилий.
- 2. В рамках этой оценки будут классифицированы зависимость хозяйственных предприятий и финансовых учреждений от биоразнообразия и вклада природы на благо человека и воздействие на них, что включает экосистемные услуги и другие аналогичные концепции, в том числе в отношении коренных народов и местных общин. В ней будут оцениваться методы измерения прямых зависимостей и воздействий и, где это уместно, косвенных зависимостей и воздействий, а также будут оцениваться варианты действий предприятий и других субъектов, включая правительства, финансовый сектор, коренные народы и местные общины, а также гражданское общество, которые взаимодействуют с предприятиями.
- 3. Зависимость предприятий и извлекаемые ими блага от биоразнообразия и обеспечиваемого природой вклада на благо человека проявляются по-разному и в разной степени, и они оказывают определенное положительное и отрицательное воздействие как на биоразнообразие, так и на обеспечиваемый природой вклад на благо человека. Привлечение предприятий и финансового сектора необходимо для решения вопросов сохранения биологического разнообразия, рационального использования его компонентов, а также справедливого и равноправного распределения выгод от использования генетических ресурсов.
- 4. Улучшение понимания и осведомленности о зависимостях и воздействии предприятий в рамках цепочек создания стоимости¹ на биоразнообразие, а также совершенствование подходов к измерению, важны для предприятий для понимания разнообразия имеющихся рисков и возможностей, а также для оценки и мониторинга результативности. Углубление понимания и систематическое представление информации важны для улучшения подотчетности и транспарентности, повышения уровня знаний производителей и потребителей о зависимостях и воздействиях, развития благоприятной политической среды, информирования регламентирующих органов и для руководства финансовыми решениями и инвестициями с учетом имеющихся международных обязательств, где это целесообразно. Улучшение понимания роли инноваций, развития и применения технологий важны для поддержки сохранения и рационального использования биоразнообразия.
- 5. Появились инициативы в поддержку этих усилий, и данная оценка может помочь внести ясность в потенциальные конфликты и соответствующие пробелы в подходах к измерению в контексте различных видов деятельности и секторов.
- 6. Усилия по повышению согласованности измерений зависимости и воздействия должны будут учитывать специфические для региона и сектора проблемы, включая те, с которыми

Принимая во внимание, где это уместно, имеющиеся международные обязательства.

сталкиваются развивающиеся страны. Эти усилия также должны будут учитывать потенциал, технические и технологические различия между предприятиями, включая микро-, малые и средние предприятия, в том числе объекты хозяйствования коренных народов и местных общин и маргинализированных групп населения. Стандартизированные и привязанные к конкретным видам хозяйственной деятельности подходы к измерению и представлению информации важны для эффективного, действенного, транспарентного и надежного регулирования природопользования.

В. Сроки проведения и географический охват

- 7. Оценка будет иметь глобальный характер и касаться вопросов, связанных со всеми секторами и видами хозяйственной деятельности. Региональная адаптация и применение, включая примеры из прошлого и настоящего, будут также рассмотрены в разрезе наземных, пресноводных и морских экосистем.
- 8. Данная оценка будет проводиться в соответствии с ускоренным подходом к тематическим и методологическим оценкам.

С. Методологический подход

- 9. Доклад об оценке будет состоять из резюме для директивных органов и шести глав, каждая из которых содержит краткое изложение основных выводов, наиболее актуальных для целевой аудитории. В оценке также будут указаны ключевые пробелы в знаниях, данных, методологиях и стандартах представления информации.
- 10. Оценка будет опираться на научную литературу, знания коренного и местного населения и неофициальные публикации в соответствии с процедурами подготовки итоговых материалов Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ)², включая оценки МПБЭУ и соответствующие доклады или другие материалы, подготовленные в рамках действующих инициатив по представлению сведений, а также государственными и частными структурами. В ходе оценки будут представлены по мере необходимости соответствующие тематические исследования различного масштаба.
- 11. Оценка будет согласована с системой понятий МПБЭУ³.
- 12. Работа будет проводиться сбалансированным коллективом специалистов по широкому кругу дисциплин, включая специалистов-практиков, обладающих экспертными знаниями в области зависимостей и воздействия на биоразнообразие и вклад природы на благо человека, представляющих все соответствующие секторы деловой деятельности. Эта группа экспертов будет состоять из представителей разнообразных кругов (например, научного сообщества, предпринимательского и промышленного секторов, правительств и гражданского общества) и будут представлены разнообразные дисциплины (например, учет, климатология, экология, экономика, финансы, гендерные исследования, гидрология, право, наука управления, проектирование и конструирование материалов, общественное здравоохранение, оценка рисков, торговля). Междисциплинарная группа будет использовать разнообразные источники знаний (например, знания в области ведения хозяйственной деятельности и финансов, государственной политики и регулирования, знания коренного и местного населения, а также знания и опыт в области естественных и социальных наук).
- 13. Целевая группа по вопросам знаний и данных будет поддерживать экспертов в их работе над данными и информацией и в выявлении ими пробелов в знаниях и, после одобрения оценки, способствовать формированию знаний для устранения выявленных пробелов⁴.
- 14. Учет знаний коренного и местного населения и работа с ними в ходе оценки будут осуществляться в соответствии с подходом к признанию и использованию знаний коренного и местного населения в МПБЭУ 5 и соответствующими рекомендациями в отношении его осуществления, подготовленными целевой группой по вопросам знаний коренного и местного населения 6 .

² См. приложение I к решению МПБЭУ-3/3.

³ См. приложение к решению МПБЭУ-2/4 и решение МПБЭУ-5/1, раздел III, пункт 9.

⁴ Мандаты целевых групп могут быть изменены на десятой сессии Пленума.

⁵ Изложен в решении МПБЭУ-5/1, приложение II.

Мандаты целевых групп могут быть изменены на десятой сессии Пленума.

- 15. Целевая группа по вопросам создания потенциала будет оказывать содействие в разработке и использовании результатов оценки в соответствии с целью 2 «Создание потенциала» в рамках программы работы МПБЭУ на период до 2030 года и скользящего плана МПБЭУ по созданию потенциала^{7,8}.
- 16. Целевая группа по вопросам инструментов и методологий политики будет оказывать содействие в выявлении и оценке соответствующих инструментов и механизмов политики и проводить работу, направленную на повышение актуальности оценки для политики и хозяйственной деятельности и ее использование в процессе принятия решений после ее одобрения⁹.
- 17. Целевая группа по вопросам сценариев и моделей будет оказывать поддержку в использовании моделей и сценариев для оценки воздействия хозяйственной деятельности на биоразнообразие, а также воздействия преобразовательных изменений на улучшение биоразнообразия и результатов хозяйственной деятельности.
- 18. Между данной оценкой, оценкой совокупности и оценкой по вопросам преобразовательных изменений будет обеспечиваться координация и взаимодействие в целях достижения синергии и взаимодополняемости в оценках и во избежание дублирования сферы охвата и выполняемой работы. Для достижения этой цели Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро будут способствовать проведению обсуждений между сопредседателями проводимых оценок и их группами технической поддержки.
- 19. Резюме для директивных органов будет доступно на всех официальных языках Организации Объединенных Наций и по запросу будет публиковаться в печатном виде при условии наличия ресурсов.
- 20. Объем резюме для директивных органов должен оставаться в пределах¹⁰ примерно 8500 слов. Ориентировочные ограничения по количеству слов также указываются в тезисном содержании глав ниже.
- 21. В целях налаживания взаимодействия с более широким экспертным сообществом и конечными пользователями оценки, в частности предприятиями информационное обеспечение и пропагандистская деятельность будут осуществляться с самого начала и на всем протяжении процесса подготовки оценки.
- 22. Техническую поддержку будет оказывать группа технической поддержки, которая будет тесно сотрудничать с группами экспертов, проводящими другие оценки МПБЭУ, а также с целевыми группами МПБЭУ и их соответствующими группами технической поддержки.

II. Тезисное содержание глав

- 23. Глава 1. Общие сведения (ориентировочный объем ~ 10 200 слов). В главе 1 будет описана цель оценки и предполагаемая аудитория. В ней будут представлены вопросы, подлежащие оценке в последующих главах, и указаны связи между данной оценкой и другими соответствующими оценками МПБЭУ, а также то, каким образом данная оценка связана с системой понятий МПБЭУ, реализацией Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее целей в области устойчивого развития.
- 24. В главе 1 будут также представлены определение понятия «предприятие» и типология различных секторов хозяйственной деятельности, включая как официальный, так и неофициальный секторы экономики, которая будет использоваться в ходе оценки, со ссылками на имеющиеся типологии. В типологии будет уточнено, что некоторые финансовые учреждения также являются предприятиями и включаются в оценку и в составе сектора предприятий, и в составе финансового сектора. В нем будут рассмотрены взаимосвязи

Мандаты целевых групп могут быть изменены на десятой сессии Пленума.

⁸ Скользящий план по созданию потенциала имеется по адресу: www.ipbes.net/sites/default/files/ipbes_capacity-building_rolling_plan_and_executive_summary_0.pdf.

⁹ Мандаты целевых групп могут быть изменены на десятой сессии Пленума.

¹⁰ Ориентировочные пределы объема резюме для директивных органов и глав оценки указываются как количество слов. Эти объемы не включают цитируемую литературу, рисунки и таблицы. Для справки: оригинал-макет формата A4 с двумя колонками текста содержит примерно 850 слов. Таким образом, указанные пределы объема резюме для директивных органов и глав будут соответствовать следующему количеству страниц: резюме для директивных органов: 10 страниц; глава 1: 12 страниц; глава 2: 15 страниц; глава 3: 15 страниц; глава 4: 24 страницы; глава 5: 18 страниц; глава 6: 24 страницы.

зависимостей и воздействия предприятий различных типов и размеров на биоразнообразие и вклад природы на благо человека, а в последующих главах будет выполнено более подробное рассмотрение типологий зависимостей (глава 2) и воздействий (глава 3). В этой главе будут освещены ключевые вопросы и даны определения важных терминов в контексте их использования в оценке.

- 25. Глава 2. Как хозяйственная деятельность зависит от биоразнообразия? (ориентировочный объем ~12 750 слов). В главе 2 будут описаны различные существующие методы и подходы, которые могут использоваться или уже используются для выявления зависимостей и взаимозависимостей предприятий от биоразнообразия и вклада природы на благо человека. В нем будут определены общие черты этих подходов, важные различия в формулировках и определениях, требования к данным и общие наборы данных, их использование по настоящее время и последствия для принятия решений предприятиями, финансовыми учреждениями, потребителями, правительствами и гражданским обществом.
- 26. В главе 2 будет также представлена типология зависимостей предприятий различного вида и масштаба от биоразнообразия и обеспечиваемого природой вклада на благо человека. В главе 2 будут описаны различные пути проявления зависимостей предприятий от биоразнообразия и обеспечиваемого природой вклада на благо человека, а также указаны потенциальные возможности синергии и компромиссы с другими социальными целями. В главе 2 будут приведены конкретные примеры зависимостей как в качественном, так и в количественном выражении. В главе 2 будут описаны вопросы, возникающие при определении характеристик зависимостей и связанных с ними рисков.
- 27. Глава 3. Как хозяйственная деятельность воздействует на биоразнообразие? (ориентировочный объем ~12 750 слов). В главе 3 будут описаны различные существующие методы и подходы, которые могут быть или уже используются для выявления положительного и отрицательного воздействия предприятий на биоразнообразие и вклад природы на благо человека. В нем будут определены общие черты этих подходов, важные различия в формулировках и определениях, требования к данным и общие наборы данных, их использование по настоящее время и последствия для принятия решений предприятиями, финансовыми учреждениями, потребителями, правительствами и гражданским обществом.
- 28. В главе 3 будет также представлена типология воздействия предприятий различного вида и масштаба на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека. В главе 3 будут описаны различные способы воздействия предприятий на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека, а также указаны потенциальные возможности синергии и компромиссы с другими социальными целями. В этой главе будет определено, как воздействие связано с зависимостью, рисками и возможностями и как оно взаимосвязано с коренными народами и местными общинами. В главе 3 будут описаны пути воздействия и приведены наилучшие оценки воздействия предприятий на биоразнообразие и вклад природы на благо человека для отдельных секторов. В главе 3 будут описаны вопросы, возникающие при определении характеристик воздействия и связанных с ним рисков.
- 29. Глава 4. Подходы к измерению зависимостей и воздействия субъектов хозяйственной деятельности на биоразнообразие (ориентировочный объем ~15 300 слов). Глава 4 будет основываться на главах 2 и 3, оценивая подходы для измерения, которые включают концепции, метрики, показатели, модели, данные и инструменты, относящиеся к описанию зависимостей и воздействия хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека. В главе 4 будет представлен перечень подходов к измерению воздействия на биоразнообразие и зависимостей от него, включая описание их научной достоверности. В ней также будут обсуждаться важные пробелы в подходах к измерению (включая пробелы в данных). В ней будет разработана типология подходов к измерениям и рассмотрена необходимость создания общих наборов данных.
- 30. В главе 4 будет дана оценка того, как различные подходы к измерениям и стоимостной оценке характеризуют вопросы, определенные в главе 2 и главе 3. Признавая, что измерение биоразнообразия и вклада природы на благо человека в различных пространственных и временных масштабах является сложной задачей, и что не существует единого подхода к измерению, приемлемого для всех контекстов, в этой главе будет освещена пригодность для различных подходов к измерению в различных контекстах.
- 31. В главе 4 будут приведены примеры применения различных подходов к измерениям, выделены проблемы, связанные с их использованием, включая стоимость измерений, доступность данных и пробелы в данных и знаниях.

- 32. В главе 4 будет показано, как различные подходы к измерениям соотносятся с системой понятий МПБЭУ. В главе также будет показано, как различные подходы к измерениям используются для оценки вклада хозяйственных секторов в реализацию Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года, Конвенции о биологическом разнообразии и систему глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года, а также других конвенций, связанных с биоразнообразием, и, в соответствующих случаях, Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее целей в области устойчивого развития.
- 33. Глава 5. Субъекты хозяйственной деятельности как ключевые участники перемен: варианты действий субъектов хозяйственной деятельности (ориентировочный объем ~ 20 400 слов). В главе 5 будут рассмотрены роль и ответственность предприятий в содействии преобразовательным изменениям и устойчивому развитию для реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года. В ней будут описаны мотивы, проблемы и возможности, с которыми сталкиваются предприятия различных секторов, включая финансовый сектор, при принятии мер. В ней также будут описаны препятствия, с которыми сталкивается деловой сектор, и пути их преодоления, а также рассмотрены вопросы создания потенциала, технического и научного сотрудничества. В ней будет обсуждаться влияние подходов к измерениям, рассмотренным в главе 4, на устойчивые результаты для биоразнообразия и вклада природы на благо человека.
- 34. В главе 5 будут описаны потенциальные варианты того, как предприятия могут использовать показатели зависимости и воздействия в своей деятельности и в стратегическом планировании для улучшения своих социальных, экономических и экологических показателей, включая, но не ограничиваясь теми, которые выделены в одобренных оценках МПБЭУ, учитывая широкий спектр устойчивых подходов и инструментов для расширения биоразнообразия и вклада природы на благо человека. В ней также будет описано, как результаты таких подходов к измерению могут быть использованы для влияния на социальные нормы, модели потребления и производства и государственную политику, и какое воздействие, как положительное, так и отрицательное, это влияние может оказать на биоразнообразие и вклад природы на благо человека.
- 35. В главе 5 также будут рассмотрены синергия и компромиссы между подходами и доказательства того, является ли комплексное воздействие комбинаций подходов эффективным в достижении преобразовательных изменений. В главе 5 будут приводиться примеры сотрудничества отраслевых ассоциаций с коренными народами и местными общинами, а также между предприятиями в рамках секторов и между секторами в интересах содействия сохранению биоразнообразия и обеспечиваемого природой вклада на благо человека.
- 36. В главе 5 будут освещены основные возможности для предприятий по секторам для повышения эффективности деятельности, включая роль подотчетности и представления сведений, а также для внесения вклада в выполнение международных обязательств в области устойчивого развития и биоразнообразия.
- 37. Глава 6. Создание благоприятной среды для предприятий: варианты действий для правительств, финансового сектора и гражданского общества (ориентировочный объем ~20 400 слов). Предприятия действуют в более широком социальном и правовом контексте. Признавая, что универсального подхода не существует, в главе 6 будут описаны возможные варианты того, как правительства, финансовый сектор, гражданское общество, коренные народы и местные общины и другие субъекты могут использовать показатели зависимости и воздействия для продвижения и оценки действий и результатов деятельности предприятий, а также как результаты таких подходов к измерению могут быть интегрированы в другие аспекты устойчивого развития с учетом мотивов, описанных в главе 5. Потенциальные варианты будут учитывать различные социально-экономические условия и потенциал, технические, технологические и финансовые проблемы, в том числе те, с которыми сталкиваются развивающиеся страны.
- 38. В главе 6 будут описаны потенциальные варианты того, как правительства могут использовать показатели зависимости и воздействия. В ней также будет описано, как результаты таких подходов к измерению могут быть использованы в контексте разработки мер политики, проектирования инфраструктуры, регулирования, мониторинга и закупок, среди прочего, для расширения биоразнообразия и вклада природы на благо человека с учетом, где это уместно, имеющихся международных обязательств.
- 39. В главе 6 будут описаны потенциальные варианты того, как финансовый сектор может использовать показатели зависимости и воздействия для влияния на деловой сектор, а также

описано, как результаты таких подходов к измерению могут быть использованы в таких видах деятельности, как расчет баллов и критериев для политики в области природоохранных, социальных и управленческих вопросов, работа рынков капитала, кредитование, инвестирование, страхование и финансовый анализ.

40. В главе 6 будут описаны потенциальные варианты того, как гражданское общество, потребители, неправительственные организации, международные организации и коренные народы и местные общины могут использовать показатели зависимости и воздействия для обоснования своего подхода к мониторингу поведения правительств и корпораций. В ней также будет описано, как результаты таких мер могут быть использованы для повышения осведомленности о зависимости и воздействии предприятий, рисках, связанных с утратой биоразнообразия, и преимуществах действий и сотрудничества предприятий для поддержки биоразнообразия и вклада природы на благо человека, в том числе в отношении коренных народов и местных сообществ.

III. График

41. В следующей таблице представлены общие сроки проведения оценки.

Общий график проведения методологической оценки по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них

Срок	Действия
2022 год	
Третий квартал	Пленуму предлагается на его девятой сессии (3-9 июля 2022 года) утвердить проведение оценки по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия и поручить секретариату создать институциональные механизмы, необходимые для практической реализации технической поддержки, требуемой для оценки.
Третий квартал	Многодисциплинарная группа экспертов через секретариат просит правительства и другие заинтересованные стороны выдвигать кандидатуры экспертов, включая специалистов-практиков из сектора предприятий и финансового сектора.
Третий и четвертый кварталы	Многодисциплинарная группа экспертов отбирает сопредседателей по проведению оценки, ведущих авторов-координаторов, ведущих авторов и редакторов-рецензентов в соответствии с процедурами подготовки итоговых материалов МПБЭУ, в том числе путем осуществления процедуры восполнения пробелов в экспертных знаниях.
Конец четвертого квартала	Решения по итогам отбора доводятся до сведения кандидатов.
2023 год	
Первый квартал	Совещание руководящего комитета (сопредседатели, члены Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов, назначенные этими органами для проведения оценки), посвященное планированию первого совещания авторов, и онлайновые подготовительные совещания группы экспертов с целью подготовки к началу оценки.
Второй квартал	Первое совещание авторов с участием сопредседателей, ведущих авторов-координаторов, ведущих авторов, редакторов-рецензентов и членов Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов, входящих в состав руководящего комитета по проведению оценки.
Третий квартал	Подготовка проектов глав первого порядка.
2024 год	
Первый и второй кварталы	Подготовка первых проектов глав и тезисов резюме для директивных органов.
Конец первого квартала	Семинар-практикум по написанию текста для активизации подготовки резюме для директивных органов с участием сопредседателей, ведущих авторов-координаторов и членов Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов, входящих в состав руководящего комитета по проведению оценки.
Второй квартал	Первый внешний обзор (8 недель) — проекты глав и резюме для директивных органов представляются на рассмотрение правительств и экспертов.
Третий квартал	Второе совещание авторов с участием сопредседателей, ведущих авторов-координаторов, ведущих авторов, редакторов-рецензентов и членов Бюро и

Срок	Действия
	Многодисциплинарной группы экспертов, входящих в состав руководящего комитета по проведению оценки.
	Непосредственно после второго совещания авторов проводится совещание по активизации подготовки резюме для директивных органов с участием сопредседателей, ведущих авторов-координаторов и членов Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов, входящих в состав руководящего комитета по проведению оценки.
2025 год	
Начало первого квартала	Дополнительный обзор резюме для директивных органов.
Второй квартал	Онлайновый семинар-практикум по написанию текста для активизации подготовки резюме для директивных органов с участием сопредседателей, ведущих авторов-координаторов и членов Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов, входящих в состав руководящего комитета по проведению оценки.
Второе полугодие	Авторы завершают работу над проектами глав и проектом резюме для директивных органов.
Второе полугодие	Итоговый обзор (6 недель) — окончательные проекты глав и проект резюме для директивных органов представляются на рассмотрение правительств.
Второе полугодие	Рассмотрение на двенадцатой сессии Пленума резюме для директивных органов на предмет его утверждения и глав — на предмет принятия.
Второе полугодие	Мероприятия в области информационного обеспечения в связи с оценкой.

Приложение II к решению МПБЭУ-9/1

Результаты для цели 2 скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года и план работы целевой группы по вопросам создания потенциала на межсессионный период 2022-2023 годов

I. Результаты для цели 2

- 1. Во исполнение поручения Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ), содержащегося в решении МПБЭУ-7/1, целевая группа по вопросам создания потенциала подготовила перечень результатов для цели 2 скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года, а именно¹:
 - а) для цели 2 а) активизация обучения и участия:
 - і) реализация программы для научных специалистов²;
 - ii) реализация программы подготовки кадров и ознакомления с деятельностью³;
 - iii) организация диалогов по вопросам науки и политики с национальными координаторами;
 - b) для цели 2 b) содействие доступу к экспертным знаниям и информации:
 - i) содействие использованию утвержденных докладов об оценке и других результатов и стимулирование формирования сообществ специалистов-практиков в соответствующих областях;
 - проведение регулярных совещаний форума по вопросам создания потенциала;
 - с) для цели 2 с) укрепление национального и регионального потенциала: стимулирование разработки научно-политических платформ, сетей и оценок в интересах биоразнообразия и экосистемных услуг на национальном, субрегиональном и (или) региональном уровнях.

II. План работы на межсессионный период 2022-2023 годов⁴

А. Цель 2 а) – активизация обучения и участия

- 2. Мероприятия по реализации программы для научных специалистов будут включать:
- а) для оценки совокупности: участие научных специалистов (13 специалистов, отобранных в 2021 году) во втором совещании авторов, посвященном вопросам оценки (март 2023 года);

¹ Цель 2 имеет три подцели, соответствующие трем компонентам скользящего плана по созданию потенциала для создания и развития потенциала отдельных лиц и учреждений для удовлетворения приоритетных потребностей, определенных Пленумом МПБЭУ в решениях МПБЭУ-3/1 и МПБЭУ-5/1. Скользящий план по созданию потенциала имеется по адресу:

 $www.ipbes.net/sites/default/files/ipbes_capacity-building_rolling_plan_and_executive_summary_0.pdf.$

² Cm. https://ipbes.net/ipbes-fellowship-programme.

³ Включая вебинары и другие онлайновые ресурсы, руководства, учебные материалы и семинары-практикумы для субъектов научно-политического взаимодействия при содействии МПБЭУ.

⁴ Все мероприятия, изложенные в настоящем разделе, будут проводиться с должным учетом обеспечения сбалансированного участия по регионам, полу, дисциплинам и системам знаний, включая системы знаний коренных народов и местного населения, в соответствии с функциями, принципами деятельности и организационными механизмами МПБЭУ. Мероприятия и программы разрабатываются и осуществляются таким образом, чтобы способствовать вовлечению членов МПБЭУ и заинтересованных сторон из всех возрастных групп и включению коренных народов и местного населения.

- b) участие научных специалистов целевой группы по вопросам сценариев и моделей (5 специалистов, отобранных в 2019 году) в рабочем совещании или семинаре-практикуме по теме сценариев и моделей (октябрь-ноябрь 2022 года);
- с) организация ежегодного учебного семинара-практикума для научных специалистов, занимающихся текущими оценками и входящих в целевую группу по вопросам сценариев и моделей. Семинар-практикум укрепит потенциал научных специалистов в отношении ключевых тем, имеющих отношение к их деятельности в МПБЭУ, и предоставит им возможность взаимодействовать и учиться друг у друга как внутри различных групп научных специалистов, так и между ними (апрель-май 2023 года);
- d) оказание поддержки сети действующих и бывших участников программы МПБЭУ для научных специалистов, в том числе путем содействия вовлечению действующих и бывших участников в мероприятия, способствующие реализации цели 2, картирования и дальнейшего развития деятельности сети и организации онлайнового совещания для содействия обмену знаниями между различными группами участников программы для научных специалистов (сентябрь 2022 года);
- е) объявление призыва к правительствам и организациям выдвигать кандидатуры молодых специалистов и отбор руководящим комитетом до 12 научных специалистов для участия в оценке по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия (август 2022 года)⁵.
- 3. Мероприятия по реализации программы подготовки кадров и ознакомления с деятельностью для экспертов МПБЭУ и других лиц, участвующих в механизме научно-политического взаимодействия, будут включать:
- а) дальнейшее развитие и популяризацию серии вебинаров МПБЭУ, онлайн-инструментов и видеоматериалов об утвержденных докладах об оценках МПБЭУ и других продуктах. По результатам оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов в сотрудничестве с руководящим комитетом оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов и группой внешних связей секретариата МПБЭУ будет разработан экспериментальный образовательный интерактивный инструмент;
- b) дальнейшую поддержку соответствующих образовательных мероприятий, разработанных с учетом потребностей МПБЭУ, инициируемых МПБЭУ и разрабатываемых другими организациями и учреждениями (например, печатные или электронные материалы, отзывы о проектах повесток дня или контактные данные соответствующих экспертов МПБЭУ);
- с) организацию молодежного семинара-практикума для расширения участия молодежи в работе МПБЭУ и поддержки практического освоения оценок среди молодежи, других лиц и организаций при условии наличия взносов в натуральной форме (октябрь 2022 года)⁶;
- d) сотрудничество с целевой группой по вопросам знаний коренного и местного населения в организации семинаров-практикумов и вебинаров в рамках реализации подхода к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними в МПБЭУ.
- 4. Деятельность, связанная с проведением совещаний в рамках диалога по вопросам науки и политики, будет включать организацию:
- а) онлайнового диалога с национальными координаторами по вопросу о выдвижении экспертов для проведения оценки по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия (сентябрь 2022 года);
- b) онлайнового диалога с национальными координаторами в поддержку дальнейшей разработки проекта методологического руководства по использованию системы прогнозирования будущего природной среды гибкого инструмента для разработки сценариев и моделей желаемого будущего для людей, природы и Матери-Земли (сентябрь 2022 года);
- с) очного совещания в формате диалога с новыми членами МПБЭУ и государствами-наблюдателями для развития потенциала в отношении результатов и процессов

⁵ Информация об отборе научных специалистов имеется по адресу: https://ipbes.net/sites/default/files/ipbes_fellowship_programme_selection_process_and_criteria.pdf.

⁶ Семинар-практикум будет ориентирован на лиц, представляющих молодежные организации из различных регионов Организации Объединенных Наций, которые играют активную роль в их общинах. Будет объявлен открытый конкурс, включая критерии отбора.

МПБЭУ и стимулирования членства в МПБЭУ (первый квартал 2023 года – десятая сессия Пленума МПБЭУ).

- 5. Мероприятия, связанные с проведением совещаний в рамках диалога по вопросам науки и политики, будут включать организацию:
- а) онлайнового диалога с национальными координаторами по вопросу о выдвижении экспертов для проведения оценки по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия (сентябрь 2022 года);
- b) онлайновых совещаний в форме диалога с заинтересованными субъектами и экспертами в ходе первого внешнего обзора оценки совокупности и оценки по вопросам преобразовательных изменений (январь-февраль 2023 года).

В. Цель 2 b) – содействие доступу к экспертным знаниям и информации

- 6. Мероприятия по поддержке использования утвержденных результатов оценки и других результатов и стимулированию формирования сообществ специалистов-практиков в соответствующих областях будут включать:
- а) распространение призыва к выдвижению кандидатур экспертов и научных специалистов для оценки по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия через соответствующие сети для стимулирования подачи заявок со стороны как можно более широкого круга экспертов, а также оказание помощи Многодисциплинарной группе экспертов в устранении нехватки специалистов для группы экспертов по оценке при необходимости;
- b) объявление призыва вносить взносы для поддержки использования утвержденных оценок МПБЭУ и других материалов, в том числе оценки по вопросам устойчивого использования и оценки по вопросам ценностей, (июль 2022 года)⁷;
- с) проведение онлайновых или, по возможности и при наличии ресурсов, очных региональных диалогов с национальными координаторами и директивными органами для поддержки практического освоения выводов утвержденных оценок;
- d) поддержку мероприятий по освоению данных по результатам деятельности МПБЭУ, проводимых другими организациями (например, печатные или электронные материалы, отзывы на проекты повесток дня или контактные данные соответствующих экспертов МПБЭУ);
- е) призыв действующих сообществ специалистов-практиков⁸ к упрощению доступа к экспертным знаниям и информации, имеющей отношение к МПБЭУ; взаимодействие с соответствующими сетями и учреждениями в соответствии с политикой и процедурами МПБЭУ; и изучение возможностей поддержки потенциальных сообществ специалистов-практиков в связи с оценкой по вопросам ценностей и оценкой по вопросам устойчивого использования и предстоящими оценками;
- f) сотрудничество с другими целевыми группами в деле активизации деятельности по дальнейшему созданию потенциала в отношении подходов и процессов МПБЭУ, включая подход к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними в МПБЭУ.
- 7. Будет созвано шестое совещание форума по созданию потенциала для содействия взаимодействию с соответствующими многосторонними природоохранными соглашениями, организациями и учреждениями, а также для построения и дальнейшего укрепления сотрудничества между ними в целях реализации скользящего плана МПБЭУ по созданию потенциала. Конкретная тема совещания форума будет определена целевой группой и согласована Бюро (февраль 2023 года).

Будет объявлен открытый призыв к учреждениям и организациям провести мероприятия по освоению данных или иным образом стимулировать использование выводов по результатам деятельности МПБЭУ. Организаторы мероприятий по освоению данных могут в надлежащих случаях по запросу получать неденежную поддержку.

⁸ В данном контексте сообщества специалистов-практиков – это эксперты, директивные органы и (или) специалисты-практики, которые работают над расширением доступа к экспертным знаниям и информации по конкретной теме или области, как для поддержки реализации программы работы МПБЭУ, так и для расширения охвата и повышения значимости результатов программы работы. Эти сообщества специалистов-практиков являются самоорганизующимися группами и могут иметь различные методы и механизмы работы.

С. Цель 2 с) – укрепление национального и регионального потенциала

8. Целевая группа будет продолжать оказывать поддержку взаимодействию Платформы с национальными, субрегиональными и (или) региональными научно-политическими платформами, сетями и оценками по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг и их укреплению. Проводимые мероприятия будут направлены на содействие обмену знаниями и передовым опытом между существующими национальными, субрегиональными и (или) региональными научно-политическими платформами, а также теми, кто заинтересован в создании новой платформы, и организациями и учреждениями, которые могли бы поддержать такие усилия. В рамках этой работы будет организован онлайновый семинар-практикум в формате диалога (февраль 2023 года).

Приложение III к решению МПБЭУ-9/1

Результаты для цели 3 а) скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года и план работы целевой группы по вопросам знаний и данных на межсессионный период 2022-2023 годов

І. Углубленная работа по активизации накопления знаний

А. Результаты для цели 3 а) – активизация накопления знаний

- 1. В ответ на поручение Пленума, содержащееся в решении МПБЭУ-7/1, подгруппа по активизации накопления знаний целевой группы по вопросам знаний и данных подготовила перечень результатов, относящихся к аспектам активизации накопления знаний в рамках цели 3 а), а именно:
- а) обзор и дальнейшая разработка процесса активизации накопления новых знаний, периодически обновляемых рекомендаций для оказания авторам оценок поддержки в выявлении пробелов в знаниях и шаблона для фиксации пробелов в знаниях на основе опыта, приобретенного в процессе проведения текущих оценок;
- b) оказание поддержки авторам оценок в выявлении пробелов в знаниях, в том числе в составлении перечня пробелов в знаниях как элемента оценок с использованием рекомендаций и шаблона;
- с) содействие принятию соответствующими внешними организациями и инициативами мер по устранению выявленных пробелов в знаниях;
- d) мониторинг влияния усилий по активизации накопления знаний в эффективном восполнении выявленных пробелов.

В. План работы на межсессионный период 2022-2023 годов¹

- 2. Целевая группа проведет обзор и дальнейшую разработку процесса активизации накопления новых знаний, периодически обновляемых рекомендаций для оказания авторам оценок поддержки в выявлении пробелов в знаниях и шаблона для фиксации пробелов в знаниях на основе опыта, приобретенного в процессе проведения текущих оценок, принимая во внимание будущие планы работы МПБЭУ.
- 3. Мероприятия по содействию авторам оценки в процессе выявления пробелов в знаниях в ходе оценки, в том числе в составлении перечня пробелов в знаниях как части текущих оценок с использованием рекомендаций и шаблона и обеспечению его скорейшего представления в соответствии с процедурами МПБЭУ, будут включать:
- а) онлайновые или очные сессии для оценки инвазивных чужеродных видов (вторая половина 2022 года);
- b) онлайновые или очные сессии или доклады для второго совещания авторов для оценки совокупности и оценки по вопросам преобразовательных изменений (март-май 2023 года).
- 4. Мероприятия по содействию учету выявленных пробелов в знаниях соответствующими сторонними организациями и инициативами будут включать:
- а) региональные онлайновые или очные диалоги с разработчиками программ и спонсорами по вопросам накопления новых знаний, посвященные в основном пробелам, выявленным в «Методологическом докладе об оценке по вопросам разнообразных ценностей и

Все мероприятия, описанные в настоящем приложении, будут осуществляться согласно действующим правилам и процедурам Платформы.

оценке природы»² и «Тематическом докладе об оценке по вопросам устойчивого использования диких видов»³ (январь-февраль 2023 года);

- b) обмен информацией с разработчиками программ и спонсорами о проектах, которые они инициируют, для устранения пробелов, выявленных в завершенных докладах об оценке;
- с) обеспечение доступа к выявленным пробелам для национальных координаторов и научного сообщества.
- 5. Мониторинг влияния усилий по активизации накопления знаний в эффективном восполнении выявленных пробелов будет включать:
- а) реализацию плана мониторинга активизации накопления новых знаний с учетом пробелов, выявленных в докладах об оценке МПБЭУ;
- b) обновление плана мониторинга по мере необходимости с учетом накопленного опыта.

II. Углубленная работа в области управления данными

А. Предусмотренные в плане работы результаты для цели 3 а) – управление данными

- 6. Во исполнение поручения Пленума, содержащегося в решении МПБЭУ-7/1, подгруппа по вопросам управления данными целевой группы по вопросам знаний и данных подготовила перечень результатов, относящихся к аспектам управления данными в рамках цели 3 а), а именно:
- a) политика управления данными и знаниями и долгосрочная концепция управления данными и знаниями;
- b) оказание поддержки авторам оценок по аспектам, связанным с политикой управления данными и знаниями и подготовкой, обработкой и распространением материалов МПБЭУ и распоряжением ими;
- с) взаимодействие, по мере необходимости, с другими структурами, инициативами и поставщиками услуг по вопросам данных и знаний, имеющих отношение к Платформе.

В. План работы на межсессионный период 2022-2023 годов

- 7. Мероприятия, связанные с политикой управления данными и знаниями и долгосрочной концепцией управления данными и знаниями, будут включать:
- а) обзор и, при необходимости, пересмотр политики МПБЭУ в области управления данными и знаниями;
- b) поддержку и мониторинг реализации политики МПБЭУ в области управления данными и знаниями в ходе работы над всеми целями МПБЭУ;
- с) дальнейшую разработку долгосрочной концепции управления данными и знаниями, включая проект плана работы по достижению ее целей на период до 2025 года.
- 8. Мероприятия по поддержке оценки по вопросам устойчивого использования диких видов и оценки по вопросам разнообразных ценностей и оценки природы по аспектам, связанным с политикой МПБЭУ в области управления данными и знаниями, а также с подготовкой, обработкой и распространением материалов МПБЭУ и распоряжением ими, будут включать поддержку, оказываемую подразделениям технической поддержки этих оценок для подведения итогов, документирования и архивирования работы, проведенной в ходе оценок.

² IPBES (2022): Methodological Assessment Report on the Diverse Values and Valuation of Nature of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. P. Balvanera, U. Pascual, M. Christie, B. Baptiste, D. González-Jiménez (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. https://doi.org/10.5281/zenodo.6522522.

³ IPBES (2022): Thematic Assessment Report on the Sustainable Use of Wild Species of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. J.-M. Fromentin, M.R. Emery, J. Donaldson, M.-C. Danner, A. Hallosserie, D. Kieling (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. https://doi.org/10.5281/zenodo.6448567.

- 9. Мероприятия по оказанию поддержки авторам оценок по аспектам, связанным с политикой в области управления данными и знаниями и подготовкой, обработкой и распространением материалов МПБЭУ и распоряжением ими, будут включать:
- а) дальнейшее оказание поддержки в реализации политики в области управления данными и знаниями, включая подготовку докладов об управлении данными и работу со знаниями коренного и местного населения;
- b) дальнейшую поддержку доступа к широкому спектру внешних наборов данных и работы с ними;
- с) дальнейшее оказание поддержки в применении передовых технологий обработки данных для содействия процессу оценки.
- 10. В целях поддержки текущей программы работы МПБЭУ целевая группа будет по мере необходимости взаимодействовать с другими структурами, инициативами и поставщиками услуг в области данных и знаний, имеющих отношение к Платформе.

Приложение IV к решению МПБЭУ-9/1

Результаты для цели 3 b) скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года и план работы целевой группы по вопросам знаний коренного и местного населения на межсессионный период 2022-2023 годов

I. Результаты для цели 3 b)

- 1. Во исполнение поручения Пленума, содержащегося в решении МПБЭУ-7/1, целевая группа по вопросам знаний коренного и местного населения подготовила перечень предварительных результатов для цели 3 b), а именно:
- а) реализация подхода к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними в МПБЭУ;
 - b) активизация внедрения механизма участия.

II. План работы на межсессионный период 2022-2023 годов

- 2. Мероприятия по реализации подхода к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними в МПБЭУ будут включать:
 - а) поддержку при выборе членов групп экспертов по оценке:
 - i) распространение призыва к выдвижению кандидатур экспертов и научных специалистов для оценки по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия через соответствующие сети для стимулирования подачи заявок от специалистов, обладающих знаниями коренного и местного населения, и экспертов в области знаний коренного и местного населения;
 - оказание помощи Многодисциплинарной группе экспертов в осуществлении процесса устранения нехватки специалистов для группы экспертов по оценке по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия, где это необходимо;
- b) поддержку групп взаимодействия по вопросам знаний коренного и местного населения для проведения оценок:
 - i) обеспечение создания потенциала и подготовки в области признания знаний коренного и местного населения и работе с ними членов групп взаимодействия по вопросам знаний коренного и местного населения для проведения оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов, оценки совокупности и оценки по вопросам преобразовательных изменений в сотрудничестве с целевой группой по вопросам создания потенциала, где это уместно;
 - оказание постоянной поддержки группам взаимодействия по вопросам знаний коренного и местного населения в использовании различных видов наглядных свидетельств знаний коренного и местного населения и в выявлении пробелов, связанных со знаниями коренных народов и местного населения;
- с) семинары-практикумы в форме диалога с экспертами по знаниям коренного и местного населения и представителями коренных народов и местного населения:

семинары-практикумы в форме диалога в очном или комбинированном режиме для рассмотрения второго проекта глав оценки совокупности и оценки по вопросам преобразовательных изменений (январь-февраль 2023 года);

¹ Группа взаимодействия по вопросам знаний коренного и местного населения – это группа экспертов по оценке, которым поручено работать со знаниями коренного и местного населения в рамках их глав и обеспечивать последовательное изложение и подходы во всем докладе об оценке.

- d) коллегиальный обзор докладов об оценке:
 - коллегиальный обзор целевой группой первого проекта глав оценки совокупности и оценки по вопросам преобразовательных изменений (январь-февраль 2023 года);
 - ii) распространение приглашения к проведению обзора через соответствующие сети;
 - ііі) в сотрудничестве с целевой группой по вопросам создания потенциала оказание поддержки в отношении материалов, связанных со знаниями коренного и местного населения, для семинаров-практикумов в форме диалога с участием национальных координаторов и заинтересованных сторон в ходе первого внешнего обзора оценки совокупности и оценки по вопросам преобразовательных изменений;
- е) онлайновый призыв к внесению вклада в области знаний коренного и местного населения для проведения оценки совокупности, оценки по вопросам преобразовательных изменений и оценки по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия;
 - f) мероприятия после проведения оценки:
 - i) составление материалов, имеющих отношение к коренным народам и местным общинам, из «Тематического доклада об оценке по вопросам устойчивого использования диких видов»² и «Методологического доклада об оценке по вопросам разнообразных ценностей и оценке природы»³ и их распространение на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций, в том числе в сотрудничестве с целевой группой по вопросам создания потенциала, для национальных и региональных платформ по биоразнообразию и экосистемным услугам и для коренных народов и местных общин;
 - в сотрудничестве с целевыми группами по вопросам создания потенциала и инструментов и методологий политики – оказание поддержки в разработке материалов с учетом оценок, выполненных другими организациями и учреждениями, и в соответствующей деятельности по практическому освоению и распространению информации другими организациями и учреждениями;
 - ііі) предоставление материалов для очного совещания в форме диалога с новыми членами МПБЭУ и государствами-наблюдателями для развития потенциала в отношении результатов и процессов МПБЭУ и стимулирования членства в МПБЭУ (первый квартал 2023 года);
- g) поддержку работы других целевых групп по аспектам, связанным со знаниями коренного и местного населения, включая:
 - i) дальнейшую работу с целевой группой по вопросам сценариев и моделей, связанных со знаниями коренного и местного населения и сценариями будущего;
 - ii) поддержку реализации политики МПБЭУ в области управления данными и знаниями;
- h) обзор включения знаний коренного и местного населения в функции и результаты деятельности МПБЭУ с акцентом на «Доклад о глобальной оценке по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг»⁴, «Методологический доклад об оценке по вопросам

² IPBES (2022): Assessment Report on the Diverse Values and Valuation of Nature of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. P. Balvanera, U. Pascual, M. Christie, B. Baptiste, D. González-Jiménez (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. https://doi.org/10.5281/zenodo.6522522.

³ IPBES (2022): Assessment Report on the Sustainable Use of Wild Species of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. J.-M. Fromentin, M.R. Emery, J. Donaldson, M.-C. Danner, A. Hallosserie, D. Kieling (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. https://doi.org/10.5281/zenodo.6448567.

⁴ IPBES (2019): Global Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. E. S. Brondizio, J. Settele, S.

разнообразных ценностей и оценке природы» и другие мероприятия после 2019 года, включая предложения по усилению реализации подхода к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними в МПБЭУ, и подготовку краткого доклада для рассмотрения Пленумом на его десятой сессии в отношении:

- i) способов включения знаний коренного и местного населения в продукты МПБЭУ, а также в национальные и региональные оценки, основанные на методологии МПБЭУ;
- ii) совершенствования методологий работы со знаниями коренного и местного населения;
- iii) расширения участия представителей коренных народов и местного населения в деятельности МПБЭУ;
- i) дальнейшую разработку по мере необходимости методологического руководства по реализации подхода к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними в МПБЭУ на основе результатов обзора, о котором говорится выше в подпункте h).
- 3. Мероприятия по укреплению реализации механизма участия, включая:
- дальнейшее оказание поддержки Многодисциплинарной группе экспертов в части внедрения механизма участия целевой группой по вопросам знаний коренного и местного населения;
- b) создание потенциала и взаимодействие с коренными народами и местными общинами в рамках мероприятий по оценке, включая поддержку групп взаимодействия по вопросам знаний коренного и местного населения, семинаров-практикумов в форме диалога по вопросам оценки и мероприятий после оценки, проводимых для реализации подхода к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними в МПБЭУ, как указано выше;
- с) создание потенциала и взаимодействие с коренными народами и местным населением в рамках вебинаров и параллельных мероприятий на соответствующих совещаниях, как онлайновых, так и очных, включая предоставление информации о том, как участвовать в мероприятиях МПБЭУ;
- d) дальнейшую разработку раздела веб-сайта МПБЭУ, посвященного знаниям коренного и местного населения, для упрощения использования и отображения информации, включая страницу на веб-сайте, которая в рамках механизма участия будет способствовать постоянному взаимодействию, обмену и обсуждению между коренными народами и местными общинами;
- е) дальнейшую разработку стратегии информирования и взаимодействия для стратегических партнеров и сотрудничающих субъектов (например, Международный форум коренных народов по биоразнообразию и экосистемным услугам), включая создание неофициальной сети структур, работающих с коренными народами и местным населением, включая организации коренных народов и организации местного населения на всех уровнях;
- f) мониторинг участия экспертов в области знаний коренного и местного населения и специалистов, обладающих знаниями коренного и местного населения, в процессах МПБЭУ.

Díaz, and H. T. Ngo (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 1148 pages. https://doi.org/10.5281/zenodo.3831673.

Приложение V к решению МПБЭУ-9/1

Результаты для цели 4 а) скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года и план работы целевой группы по вопросам инструментов и методологий политики на межсессионный период 2022-2023 годов

I. Результаты для цели 4 a)

- 1. Во исполнение поручения Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ), содержащегося в решении МПБЭУ-7/1, целевая группа по вопросам инструментов и методологий политики подготовила проект перечня результатов для цели 4 а) скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года, а именно:
- а) стимулирование и поддержка использования результатов, опубликованных в материалах МПБЭУ, при принятии решений;
 - b) повышение актуальности оценок МПБЭУ для разработки мер политики;
- оказание поддержки авторам глав, посвященных вопросам политики, в докладах МПБЭУ об оценке.

II. План работы на межсессионный период 2022-2023 годов

- 2. Мероприятия по стимулированию и поддержке использования материалов МПБЭУ при принятии решений будут включать:
- а) проведение до четырех семинаров-практикумов в форме диалога для субъектов научно-политического взаимодействия в целях обмена опытом и более полного понимания докладов о проведенных оценках МПБЭУ и других материалов МПБЭУ и содействия их использованию при принятии решений с учетом синергии с целевой группой по вопросам создания потенциала. Семинары-практикумы в форме диалога будут проводиться в онлайн-режиме или очно и, насколько это возможно и целесообразно, в рамках проходящих региональных или субрегиональных совещаний или вместе с ними. Семинары-практикумы в форме диалога будут предназначены в первую очередь для национальных координаторов МПБЭУ, других государственных должностных лиц, соответствующих экспертов МПБЭУ, региональных и субрегиональных организаций и других заинтересованных субъектов, работающих над вопросами, относящимися к предмету каждого диалога (четвертый квартал 2022 года и первый квартал 2023 года десятая сессия Пленума МПБЭУ);
- b) предоставление материалов для совещания национальных координаторов МПБЭУ, организованного целевой группой по вопросам создания потенциала для обеспечения более широкого использования правительствами результатов и процессов МПБЭУ;
- с) оказание дальнейшей поддержки в укреплении базы данных МПБЭУ по отслеживанию воздействия («Трэк») и стимулировании ее использования;
- d) выявление отправных точек и потенциальных способов расширения использования материалов МПБЭУ межправительственными процессами на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях в рамках их мандатов, а также потенциальных барьеров, которые могут препятствовать взаимодействию;
- е) в целях улучшения информирования и практического освоения оценок МПБЭУ подготовку совместно с группой связи МПБЭУ информационных бюллетеней для «Тематического доклада об оценке по вопросам устойчивого использования диких видов» и «Методологического доклада об оценке по вопросам разнообразных ценностей и оценке

¹ IPBES (2022): Methodological Assessment Report on the Diverse Values and Valuation of Nature of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. P. Balvanera, U. Pascual, M. Christie, B. Baptiste, D. González-Jiménez (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. https://doi.org/10.5281/zenodo.6522522.

природы»², а также проекта информационного бюллетеня для оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов, предназначенных для групп пользователей, которые могут включать политиков, коренные народы и местное население, хозяйствующие субъекты и широкую общественность. Как и все информационные продукты, информационные бюллетени будут публиковаться после утверждения резюме для директивных органов и будут содержать указания на сами резюме и оценки. На десятой сессии Пленума целевая группа по вопросам создания потенциала представит доклад о процессе подготовки информационных бюллетеней и предложит рекомендации о подготовке редакций для дополнительных групп пользователей с целью планирования подготовки в будущем информационных бюллетеней и оценки их воздействия, принимая во внимание дополнительные предложения членов МПБЭУ.

- 3. Мероприятия по повышению актуальности оценок МПБЭУ для разработки мер политики будут включать коллегиальный обзор членами целевой группы первых проектов глав докладов об оценке совокупности и об оценке по вопросам преобразовательных изменений, а также стимулирование более широкого взаимодействия с директивными органами и специалистами-практиками в процессе коллегиального обзора.
- 4. Мероприятия по оказанию поддержки авторам глав, посвященных вопросам политики, в докладах МПБЭУ об оценке будут включать:
- а) проведение и (или) внесение вклада в проведение вебинаров для авторов докладов об оценке совокупности и об оценке по вопросам преобразовательных изменений на основе методологического руководства по оценке инструментов политики и содействию использованию инструментов и методологий поддержки политики в рамках оценок МПБЭУ;
- b) обеспечение готовности вспомогательных материалов к использованию авторами доклада об оценке по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия;
- с) оказание поддержки в выявлении пробелов в знаниях, связанных с политикой, в докладах об оценке МПБЭУ в рамках процесса, возглавляемого целевой группой по вопросам знаний и данных.

² IPBES (2022): Thematic Assessment Report on the Sustainable Use of Wild Species of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. J.-M. Fromentin, M.R. Emery, J. Donaldson, M.-C. Danner, A. Hallosserie, D. Kieling (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. https://doi.org/10.5281/zenodo.6448567.

Приложение VI к решению МПБЭУ-9/1

Основы системы прогнозирования будущего природной среды

Гибкий инструмент для поддержки разработки сценариев и моделей желаемого будущего для людей, природы и Матери-Земли¹

Введение

1. Система прогнозирования будущего природной среды — это гибкий инструмент для поддержки разработки сценариев и моделей желаемого будущего для людей, природы и Матери-Земли. Эта система была разработана непосредственно в ответ на выводы, содержащиеся в «Докладе о методологической оценке по вопросам сценариев и моделей» (IPBES, 2016b), в ходе которой были выявлены ограничения имеющихся подходов к сценариям с точки зрения их пользы для биоразнообразия и экосистемных услуг. Она восполняет пробелы и представляет собой инструмент для разработки сценариев, ориентированных на природу, которые учитывают разнообразие взаимоотношений человека и природы и обеспечивают информационное наполнение при разработке вариантов политики, которые направлены на конкретные обстоятельства и место и учитывают местные ценности природы, для достижения хорошего качества жизни (включая благополучие человека и жизнь в балансе и гармонии с Матерью-Землей).

I. Как сценарии используются при разработке мер политики и принятии решений в области биоразнообразия и экосистемных услуг

А. Использование сценариев и моделей

- 2. Сценарии и модели изменений в биоразнообразии и экосистемных услугах являются действенными инструментами, обеспечивающими полезную информацию для лиц, принимающих решения, и других заинтересованных сторон о потенциальных будущих последствиях изменений в разных масштабах для природы, обеспечиваемого природой вклада на благо человека и достойного качества жизни. «Природа», «обеспечиваемый природой вклада на благо человека» и «достойное качество жизни», а также «утилитарные ценности», «имманентные ценности» и «реляционные ценности» термины, используемые в системе понятий Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ), в предварительном руководстве по ценностям и во всех оценках и документах МПБЭУ, при этом отмечается, что природа воплощает разные понятия, включая биоразнообразие, экосистемы, Мать-Землю, системы жизни и другие аналогичные понятия.
- 3. В соответствии с этой терминологией, сценарии представляют собой альтернативные пути достижения возможного будущего для одного или нескольких ключевых компонентов системы, особенно для движущих сил изменений в природе и обеспечиваемого природой вклада на благо человека, включая альтернативные варианты политики или управления (IPBES, 2016a; Díaz et al., 2018)². Модели представляют собой качественные или количественные представления ключевых компонентов системы и отношений между этими компонентами и могут использоваться для перевода сценариев возможного будущего для движущих сил изменений или мер реагирования в области политики в прогнозируемые последствия для природы и обеспечиваемого природой вклада на благо человека (IPBES, 2016a). В сочетании друг с другом сценарии и модели могут играть важную роль в отношении основных этапов цикла работы над политикой, которыми являются: і) определение повестки дня; іі) разработка мер политики; ііі) осуществление мер политики; и іv) обзор мер политики, как указано в «Докладе о методологической оценке по вопросам сценариев и моделей» (рис. РДО.2). «Исследовательские сценарии» могут способствовать выявлению проблем и определению повестки дня путем изучения ряда вероятных вариантов будущего, а «сценарии

¹ В настоящем документе при упоминании «Основ системы прогнозирования будущего природной среды» по умолчанию подразумевается также указанный подзаголовок, даже если он не упоминается в каждом конкретном случае.

² Полный перечень литературы имеется в дополнении к настоящему приложению.

вмешательства» могут способствовать разработке и осуществлению мер политики путем оценки альтернативных вариантов политики или управления — посредством анализа методом «поиска цели» или «проверки мер политики» (IPBES, 2016b, рис. РДО.2). Сценарии и модели были использованы в «Докладе о глобальной оценке по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг» МПБЭУ (IPBES, 2019a) и его «Резюме для директивных органов» (2019b), а также в региональных оценках биоразнообразия и экосистемных услуг (IPBES, 2018a; 2018b; 2018c; 2018d), чтобы дать оценку текущего состояния биоразнообразия и экосистемных услуг и изучить прогнозы при различных потенциальных вариантах будущего.

4. В «Докладе о глобальной оценке» указывается, что сокращение биоразнообразия и экосистемных услуг, согласно прогнозам, продолжится или усугубится во многих сценариях будущего, предусматривающих быстрый рост численности населения, нерациональное потребление и сокращение производства (см., например, рис. РДО.8 в «Докладе о глобальной оценке»). Напротив, сценарии, предполагающие медленный или умеренный рост численности населения в различных масштабах, низкоуглеродный рост, многооборотность в экономике и преобразовательные изменения, будут более эффективно содействовать устойчивости в долгосрочной перспективе и достойному качеству жизни (IPBES, 2019а, рис. РДО.8; 2019b).

В. Ограничения имеющихся сценариев и моделей

- 5. Как отмечается в «Докладе о методологической оценке по вопросам сценариев и моделей» МПБЭУ, большинство имеющихся подходов к сценариям в области биоразнообразия и обеспечиваемого природой вклада на благо человека имеют ряд ограничений. Очевидно, что основным ограничением является имеющийся объем знаний о свойствах природы и ее компонентов, а также о процессах взаимодействия и обратной связи, характерных для этих компонентов. Большинство имеющихся подходов к сценариям, особенно в глобальном и региональном масштабах, были разработаны для решения вопросов изменения климата, а не вопросов биоразнообразия и экосистемных услуг как таковых, и ограничиваются оценкой воздействия движущих сил на состояние природы и обеспечиваемый природой вклад на благо человека. Зачастую в них рассматриваются восстановление или утрата биоразнообразия в качестве оцениваемого показателя и не признается весь спектр взаимосвязей и обратной связи между природой и людьми, которые занимают центральное место в системе понятий МПБЭУ (Seppelt et al., 2020).
- 6. Имеющиеся подходы к сценариям также ограничены в своей способности учитывать различные ценности, нормы и политические цели, связанные с охраной природы, рациональным использованием и достойным качеством жизни (IPBES, 2016а). В результате ограниченного участия заинтересованных сторон, в сценариях часто недостаточно представлено все разнообразие мировоззрений и знаний коренного и местного населения (Obermeister, 2019). Кроме того, возможно, необходимо устранить институциональные барьеры, ограничивающие использование результатов сценариев и сроки представления сценариев правительствам (например, «интервалы возможностей» см. Kingdon, 1984), чтобы увеличить вероятность того, что связанные со сценариями идеи будут учтены в политических повестках дня. Ограничения в части потенциала и технологические ограничения часто сужают возможности мониторинга положения дел и тенденций в области биоразнообразия и создают еще больше институциональных барьеров.
- 7. Поскольку все модели имеют сильные и слабые стороны (IPBES, 2016а), крайне важно тщательно оценивать их возможности и ограничения и сообщать о них в процессе оценки и при принятии решений (см. Sietz and van Dijk 2015; Fonte et al., 2012). Ограничения имеющихся сценариев и моделей не обязательно свидетельствуют о недостатках подхода скорее, они отражают степень сложности решения текущих проблем. При существующих подходах часто исследуется воздействие прямых и косвенных факторов на природу и людей (например, неблагоприятное воздействие изменения климата на биоразнообразие и экосистемные услуги), вместо уделения внимания преобразовательным изменениям, необходимым для достижения международных целей для людей и природы, например, в рамках соответствующих многосторонних природоохранных соглашений и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

С. Устранение недостатков при разработке и использовании сценариев и моделей в контексте природы и обеспечиваемого природой вклада на благо человека

8. Устранение недостатков имеющихся подходов к сценариям в отношении природы и обеспечиваемого природой вклада на благо человека в различных масштабах требует более

полного учета процессов обратной связи между природой и достойным качеством жизни людей. Необходимо также использовать подходы, основанные на широком участии, для привлечения заинтересованных сторон к разработке сценариев будущего природы и людей, для учета множества взглядов на ценности и различных путей достижения общественных целей, а также для учета социальных, экономических и экологических аспектов устойчивого развития (IPBES, 2016a; Rosa et al., 2017; Pereira et al., 2020; Kim et al., 2021, in preprint; Lundquist et al., in preparation). Включение ценностей природы может способствовать разработке новых глобальных сценариев в отношении природы и обеспечиваемого природой вклада на благо человека, поскольку позволяет учитывать разнообразие отношений между человеком и природой при разработке вариантов политики, которые направлены на конкретные обстоятельства и место и учитывают местные ценности природы (Braun and Castree, 2005; Cronon, 1996; Descola, 2013; Head, 2016; Latour, 2004; Robin, Sörlin and Warde, 2013).

9. Для удовлетворения этих требований Пленум МПБЭУ поручил группе экспертов (2016-2019 годы) и целевой группе (2019-2023 годы) по вопросам сценариев и моделей содействовать разработке новых сценариев, которые могут внести весомый вклад в разработку мер политики в отношении природы и обеспечиваемого природой вклада на благо человека (см. положения о целевой группе, изложенные в приложении II к решению МПБЭУ-7/1), с учетом «Доклада о методологической оценке по вопросам сценариев и моделей» МПБЭУ. Чтобы отразить множество пониманий ценностей в отношении природы, ранее действовавшая группа экспертов и действующая целевая группа работали над новой системой для разработки сценариев, ориентированных на природу и Мать-Землю, под названием «система прогнозирования будущего природной среды». Наличие системы, применимой к различным масштабам, регионам и взглядам на ценности, позволяет разрабатывать сопоставимые новые сценарии для более эффективного содействия проведению будущих оценок МПБЭУ.

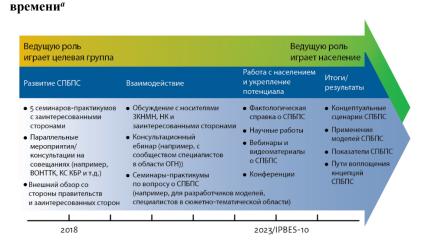
D. Разработка новой системы для содействия эффективному использованию сценариев в отношении природы и обеспечиваемого природой вклада на благо человека

- Эта система соответствует системе понятий МПБЭУ. В идеале сценарии, разработанные на основе системы прогнозирования будущего природной среды, будут включать все шесть основных взаимосвязанных элементов системы понятий МПБЭУ, представляющих природные и социальные системы и их взаимосвязи: природа; обеспечиваемый природой вклад на благо человека; антропогенные активы; институты и системы управления и другие косвенные факторы изменений; прямые факторы изменений; и достойное качество жизни (Diaz et al., 2015, 2018). Система прогнозирования будущего природной среды представляет собой инструмент, помогающий определить, каким из этих элементов уделяется особое внимание при разработке сценариев желаемого будущего. В сценариях, в основе которых лежит понятие «природа для общества», делается больший акцент на материальном и регуляционном вкладе природы в жизнь людей. В сценариях, ориентированных на понятие «природа для природы», делается больший акцент на элементе природы системы понятий МПБЭУ. Сценарии, в основе которых лежит понятие «природа как культура» или «единение с природой», имеют более сложное отношение к системе понятий МПБЭУ и в большей степени воспринимаются как сценарии, которые подчеркивают культурный контекст, охватывающий все отношения между людьми и природой (Diaz et al., 2018). Система прогнозирования будущего природной среды направлена на достижение достойного качества жизни, включая ликвидацию нищеты, ликвидацию голода, обеспечение всеобщего образования и гендерного равенства.
- 11. В частности, эта система призвана содействовать разработке сценариев, направленных на построение мира, в котором будет реализована Концепция в области биоразнообразия на период до 2050 года «Жить в гармонии с природой» (Конвенция о биологическом разнообразии, 2010 год), цели других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее цели в области устойчивого развития. Эти концепции и цели требуют обратить вспять процесс сокращения биоразнообразия и обеспечиваемого природой вклада на благо человека (Pereira et al., 2020). Эта система специально разработана таким образом, чтобы включать в сценарии и модели конкретные ценности природы. Положительные или желательные варианты будущего природной среды представляют собой сценарии, в которых биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека улучшаются с точки зрения одного или нескольких взглядов на ценности по сравнению с текущим положением дел.
- 12. Создание сценариев и моделей на основе разнообразных ценностей может сделать их более инклюзивными. Непосредственное включение разнообразных ценностей природы

позволяет лучше учитывать и охватывать в рамках сценариев и моделей системы знаний и ценности коренного и местного населения, а также более эффективно учитывать социокультурные обстоятельства и альтернативные системы управления и экономики, различные методы рационального использования ресурсов и различные подходы к сохранению биоразнообразия. Целевая группа МПБЭУ по вопросам сценариев и моделей разрабатывает методологическое руководство по применению системы прогнозирования будущего природной среды для разработки количественных и качественных сценариев для широкого спектра условий и масштабов. Проект методического руководства изложен в приложении I к документу IPBES/9/INF/16, и в период между девятой и десятой сессиями Пленума МПБЭУ планируется проведение дальнейших диалогов с национальными координаторами, экспертами по знаниям коренного и местного населения, научными сообществами и заинтересованными сторонами МПБЭУ для дальнейшего совершенствования методического руководства по применению системы прогнозирования будущего природной среды.

13. В настоящем документе не содержатся фактические сценарии, разработанные на основе системы прогнозирования будущего природной среды. Разработка сценариев научным сообществом с использованием моделей и других инструментов, а также разработка и уточнение концепций с участием заинтересованных сторон пока не выполнены и запланированы на следующие четыре года, чтобы окончательные результаты были готовы к использованию в потенциальном втором издании «Доклада о глобальной оценке по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг» (см. рис.1).

Рис. 1 Предполагаемый процесс активизации сообщества специалистов-практиков для разработки сценариев на основе системы прогнозирования будущего природной среды во



Сокращения: КБР – Конвенция о биологическом разнообразии; КС – Конференция Сторон; ЗКНМН – знания коренных народов и местного населения; СПБПС – система прогнозирования будущего природной среды; НК – национальные координаторы; ВОНТТК – Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям; СГН – социальные и гуманитарные науки.

^а Желто-зеленый цветовой градиент отражает переход ведущей роли в проведении перечисленных мероприятий от целевой группы МПБЭУ по вопросам сценариев и моделей к более широкому сообществу. Хотя степень участия целевой группы уменьшается в пользу участия более широкого сообщества постепенно, с самого начала процесса наблюдалось активное вовлечение заинтересованных сторон. Синяя стрелка отображает деятельность целевой группы по вопросам сценариев и моделей. Ожидается, что вовлечение сообщества и просветительская работа приведут к созданию научных консорциумов и финансируемых исследовательских проектов, с помощью которых будут разработаны многомасштабные (от местных до глобальных) сценарии на основе системы прогнозирования будущего природной среды, которые будут продолжать дорабатываться и уточняться в долгосрочной перспективе.

II. Основы системы прогнозирования будущего природной среды

А. История системы прогнозирования будущего природной среды и ее вклад в содействие разработке сценариев и моделей

14. Система прогнозирования будущего природной среды может быть использована для описания разнообразных желательных вариантов будущего природной среды и людей, которые различаются в зависимости от того, на какие типы ценностей, приписываемых людьми

природе, они ориентированы (Pereira et al., 2020). В ней учитывается призыв к признанию многочисленных ценностей природы и обеспечиваемого природой вклада на благо человека со ссылкой на предварительное руководство по разработке различных концепций разнообразных ценностей природы и ее благ, включая биоразнообразие и экосистемные услуги, подготовленное в рамках первой программы работы МПБЭУ³. В основе этого предварительного руководства по ценностям и в «Методологическом докладе об оценке по вопросам разнообразных ценностей и оценке природы» лежит мнение о том, что для эффективного достижения глобальной устойчивости необходимо признавать и стимулировать использование различных концепций разнообразных ценностей природы и ее благ для людей (Pascual et al., 2017; IPBES, 2015). Несмотря на то, что и «Методологический доклад об оценке по вопросам разнообразных ценностей и оценке природы», и система прогнозирования будущего природной среды включают в себя ценности природы, они преследуют разные цели. В докладе оценивается имеющаяся литература и описываются различные подходы к разработке концепций ценностей природы, тогда как система служит отправной точкой для совместной разработки сценариев желаемого будущего для природы. В рамках системы особое внимание уделяется имманентным («природа для природы»), утилитарным («природа для общества») и реляционным («природа как культура» или «единение с природой») ценностям, определенным как конкретные ценности, о которых говорится в «Методологическом докладе об оценке по вопросам разнообразных ценностей и оценке природы» (рис. РДО.2).

15. Учитывающая характерные для природы свойства, взаимодействия и обратную связь система прогнозирования будущего природной среды возникла в результате консультаций с заинтересованными сторонами, в ходе которых был собран широкий спектр восприятий желательных вариантов будущего для биоразнообразия и людей (Lundquist et al., 2017; Pereira et al., 2020). Эта система позволяет тем, кто участвует в разработке сценариев, признать и более четко рассмотреть многочисленные ценности, приписываемые природе и обеспечиваемому природой вкладу на благо человека и часто не учитываемые при обычных методах разработки сценариев. Конкретные ценности, которые люди приписывают природе, занимают в этой системе центральное место. В основе формирования любого желаемого варианта будущего природной среды лежит предположение, что в будущем природа будет цениться гораздо больше, но причины, по которым она ценится – основные взгляды на ценности – могут существенно различаться. Различные способы, с помощью которых люди оценивают природу, могут быть использованы для разработки разнообразных сценариев возможного будущего, в которых рассматривается текущее сокращение природной среды и вклада природы на благо человека с точки зрения всех трех взглядов на ценности, что подтверждается в «Докладе о глобальной оценке по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг». Система является новой, поскольку она непосредственно предоставляет возможность для включения реляционных ценностей в глобальные сценарии биоразнообразия и при этом признается, что реляционные ценности, такие как культурная идентичность, связь людей с местом, традиции и взаимный обмен с природой, часто недостаточно представлены или не получают должного внимания в оценках биоразнообразия и экосистемных услуг.

В. Изложение системы прогнозирования будущего природной среды

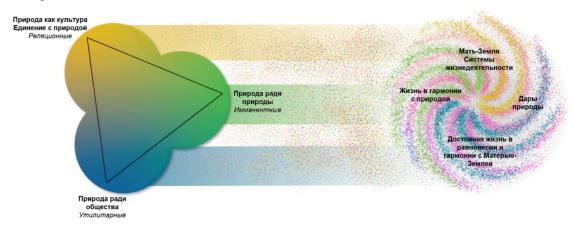
- 16. Система прогнозирования будущего природной среды представляет собой многообразие взглядов на ценности в области взаимоотношений человека и природы, которое формирует основу для разработки желаемых сценариев будущего для людей и природы (рис. 2). В треугольнике на рис. 2 каждый угол треугольника иллюстрирует ориентацию на один из следующих трех взглядов на ценности с точки зрения отношений между людьми и природой: понятие «природа для природы» подчеркивает имманентные ценности; понятие «природа как культура» или «единение с природой» подчеркивает реляционные ценности; понятие «природа для общества» подчеркивает утилитарные ценности (см. глоссарий в приложении II к приложению к документу IPBES/9/INF/16). Пространство внутри треугольника представляет собой континуум или градиент между этими тремя ценностными перспективами. Таким образом, все потенциальное пространство внутри треугольника относится к каждому из трех углов и, следовательно, являет собой некую комбинацию всех трех взглядов на ценности. Важно иметь в виду, что вершины или углы треугольника представляют предельные варианты того, что можно считать конкретными взглядами на ценности для достижения желаемых вариантов будущего для природной среды.
- 17. Система прогнозирования будущего природной среды разрабатывалась совместно с различными заинтересованными сторонами путем взаимодействия с ними с 2016 года с целью

IPBES/4/INF/13, приложение III.

устранения пробелов в существующих сценариях и процессах моделирования природы и ее вклада на благо человека путем определения более разнообразных точек зрения на то, как объяснять будущее с помощью понятий. Несмотря на попытки обеспечить максимальную инклюзивность системы, она, как и любые инструменты, имеет ограничения, включая тот факт, что она не может полностью охватить все онтологии, космологии, системы знаний и мировоззрений. Примеры систем знаний и мировоззрений в правой части рис. 2 взяты из системы понятий МПБЭУ, однако этот перечень не является исчерпывающим. Линии и точки показывают, что левая и правая части фигуры тесно связаны между собой, но сложным образом, который нельзя описать взаимно-однозначным соответствием. Имеющиеся в настоящее время сценарии и модели недостаточно приспособлены к правой части рисунка, поэтому одной из задач научного сообщества должен стать поиск инструментов, которые можно использовать для работы с ней.

18. Варианты желаемого будущего, разработанные с использованием системы прогнозирования будущего природной среды, могут быть специфическими для конкретного места или контекста, с учетом местной культуры и ценностей. Примеры использования системы для разработки желаемых вариантов будущего для природной среды приведены во врезках в разделе 4.2 методологического руководства. Система не ставит целью определить какие-либо конкретные концепции или сценарии как предпочтительные на основании их местоположения в системе прогнозирования будущего природной среды, что отражает тот факт, что ценностные предпочтения варьируются в культурном и географическом планах.

Рис. 2 Система прогнозирования будущего природной среды — это гибкий инструмент для поддержки разработки сценариев и моделей желаемого будущего для людей, природы и Матери-Земли^а.



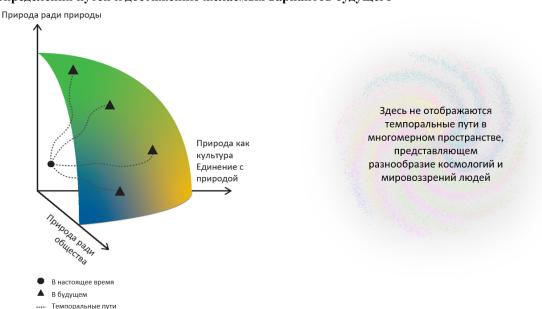
^а В системе прогнозирования будущего природной среды в виде треугольника представлены три взгляда на ценности природы. В рамках понятия «природа для природы» люди рассматривают природу как нечто имеющее имманентную ценность, и ценность придается разнообразию видов, мест обитания, экосистем и процессов, которые образуют мир природы, а также способности природы функционировать автономно. В рамках понятия «природа как культура» или «единение с природой» в первую очередь подчеркиваются реляционные ценности природы, когда общества, культуры, традиции и верования тесно связаны с природой и формируют вместе с ней разнообразные биокультурные ландшафты. В рамках понятия «природа для общества» подчеркиваются практические выгоды и утилитарные ценности природы для людей и обществ. Цветные круги, соответствующие каждому взгляду на ценности, сливаются в местах их пересечения, показывая, что они не являются взаимоисключающими. Конкретные взгляды на ценности, определяющие углы треугольника, представляющего варианты будущего природы, возникли в ходе многочисленных консультаций с заинтересованными сторонами с целью создания системы разработки сценариев. Согласно другим системам знаний и мировоззрениям, как показано в правой части рисунка, отношения человека и природы могут восприниматься по-разному. Примеры систем знаний и мировоззрений в правой части рисунка взяты из системы понятий МПБЭУ, однако этот перечень не является исчерпывающим. Линии и точки показывают, что левая и правая части фигуры тесно связаны между собой, но сложным образом, который нельзя описать взаимно-однозначным соответствием.

19. В рамках понятия «природа для природы» люди рассматривают природу как нечто имеющее имманентную ценность, и ценность придается разнообразию видов, мест обитания, экосистем и процессов, которые образуют мир природы, а также способности природы функционировать автономно. В рамках понятия «природа как культура» или «единение с природой» в первую очередь подчеркиваются реляционные ценности природы, когда общества, культуры, традиции и верования тесно связаны с природой и формируют вместе с ней

разнообразные биокультурные ландшафты. В рамках понятия «природа для общества» подчеркиваются практические выгоды и утилитарные ценности природы для людей и обществ. Целевая группа продолжит разрабатывать систему прогнозирования будущего природной среды и в ходе этой работы представит более полный перечень примеров того, как можно реализовать на практике различные положения системы. Отдельные примеры представлены в документе IPBES/9/INF/16.

- 20. Хотя система прогнозирования будущего природной среды опирается на понятия имманентных, реляционных и утилитарных ценностей, эти три взгляда на ценности в определенной степени пересекаются, и система допускает их сосуществование и взаимодополняемость, оставляя в стороне некоторые критические замечания, высказанные Пикколо (2017 год) в отношении ценностных измерений. Система позволяет признать различные способы определения людьми «природы» и понимание того, что ландшафты знаний, взаимодействие и идентичность влияют на ценности, которые люди приписывают природе (Berghöfer et al., 2022). В перспективе «природа для природы» одновременно представлены имманентные ценности и косвенно обеспечиваются утилитарные ценности через нематериальные блага здоровых экосистем. В перспективе «природа для общества» доминирует прямое и косвенное использование подмножества утилитарных ценностей, в то время как «природа как культура» охватывает реляционные ценности, включая нематериальный вклад природы. Имманентная ценность природы является неотъемлемой частью многих культур, и именно здесь встречаются понятия «природа для природы» и «природа как культура».
- 21. С использованием этих трех взглядов можно оценить состояние планеты или любого места на планете (рис. 3). Целью разработки сценариев с использованием системы прогнозирования будущего природной среды является улучшение состояния местности с точки зрения одного или нескольких из этих трех взглядов. Таким образом, цель состоит в том, чтобы перевести местность из текущего состояния, которое часто можно охарактеризовать как деградированное с точки зрения одного или нескольких из этих трех взглядов (рис. 3), в категорию с более высокими показателями. По мере приближения к высоким показателям в рамках одного из взглядов может возникнуть необходимость пойти на компромисс с другими. Компромиссы (и потенциальные конфликты интересов, которые необходимо разрешать) могут возникать между различными пространственно-временными масштабами внутри и между конкретными взглядами на ценности природы. На глобальном уровне можно говорить о сроках в несколько десятилетий (например, 2020-2050 годы), в то время как на местном уровне более подходящими могут быть сроки разработки сценариев в несколько лет (например, 5-10 лет).

Рис. 3 Концептуальная иллюстрация того, как система прогнозирования будущего природной среды — гибкий инструмент для поддержки разработки сценариев и моделей желаемого будущего для людей, природы и Матери-Земли — может быть использована для определения путей к достижению желаемых вариантов будущего^а



^а Каждая ось соответствует одному из трех взглядов на ценности в отношении природы. В этом примере предпринимаются шаги по улучшению природы и обеспечиваемого природой вклада на благо человека в рамках одного или нескольких взглядов на ценности в направлении более желательного состояния будущего природной среды. Поэтому темпоральные пути (представленные пунктирными линиями на рисунке) могут быть проложены от настоящего положения дел к будущему. Рост показателей в рамках одного взгляда на ценности может потребовать компромисса с другим взглядом на ценности (изменено из Kim et al., 2021, in preprint). Здесь не отображаются темпоральные пути в многомерном пространстве, представляющем разнообразие космологий и мировоззрений людей (как показано в правой части рис. 2).

С. Что уникального в системе прогнозирования будущего природной среды?

- 22. В контексте системы понятий МПБЭУ система прогнозирования будущего природной среды призвана стимулировать разработку сценариев, которые можно сопоставлять друг с другом, и не определяет заранее конкретные характеристики для отдельных сценариев, а, скорее, позволяет разрабатывать сценарии для конкретного места и контекста, отражающие местные и региональные приоритеты, экологическую обстановку и ценности. Использование единой системы, объединяющей различные конкретные взгляды на ценности в отношении природы, облегчает ее применение в различных региональных и социально-экономических контекстах, где общие и специфические характеристики позволяют проводить техническое сравнение отдельных сценариев. Она также способствует изучению межмасштабных взаимодействий, которые не могут быть должным образом отражены в одном или нескольких независимых масштабах.
- 23. Общие черты отражают общие глобальные цели в отношении природы и ее вклада на благо человека во всех сценариях, основанных на системе прогнозирования будущего природной среды. Напротив, специфические характеристики отражают общие черты для сценариев в конкретном месте в рамках системы прогнозирования будущего природной среды (см. раздел 3 методического руководства).
- 24. Для применения системы пользователи могут разрабатывать сценарии на основе системы прогнозирования будущего природной среды в различных социокультурных, экономических и политических контекстах и в широком диапазоне пространственных масштабов, которые могут определить пути к желаемому будущему, обеспечивающему достижение целей соответствующих многосторонних природоохранных соглашений и целей в области устойчивого развития. Таким образом, специфика отдельных сценариев может быть легко адаптирована к местным условиям и применена к вопросам, представляющим интерес для местных директивных органов.
- 25. Система прогнозирования будущего природной среды отличается от таких подходов к сценариям, как пути репрезентативной концентрации (ПРК) и общие социально-экономические пути (СЭП), разработанные в поддержку оценок Межправительственной группы экспертов по изменению климата (van Vuuren et al., 2014). Система СЭП-ПРК может восприниматься как предписывающая в отношении результатов для показателей концентрации парниковых газов и многих других прямых и косвенных факторов изменения климата, таких как рост численности населения, экономический рост и производительность сельского хозяйства (O'Neill et al., 2017). Во вставке 3 методологического руководства показано, как система прогнозирования будущего природной среды может быть сопоставлена с общими социально-экономическими путями и путями репрезентативной концентрации, а также различные предпринимаемые в настоящее время усилия по использованию СЭП в качестве отправных точек для новых сценариев на основе системы прогнозирования будущего природной среды.

III. Заключительные замечания

26. Испытание системы прогнозирования будущего природной среды, включая обсуждение ее возможностей и ограничений, междисциплинарными исследовательскими сообществами, сообществами специалистов-практиков, политиками, коренными народами и местными общинами, а также другими заинтересованными сторонами может привести к дальнейшей разработке, определению и использованию новых качественных и количественных сценариев и видов применения моделей. Это, в свою очередь, может обеспечить ценный вклад в будущие оценки МПБЭУ и дать толчок столь необходимым действиям и преобразованиям в обществе в направлении желаемого будущего для природы и людей.

Дополнение к приложению VI к решению МПБЭУ-9/1 Литература*

Berghöfer, U., Rode, J., Jax, K., Förster, J., Berghöfer, A., & Wittmer, H. (2022). 'Societal Relationships with Nature': A framework for understanding nature-related conflicts and multiple values. People and Nature (in press). https://doi.org/10.1002/pan3.10305

Braun, B., & Castree, N. (Eds.) (2005). Remaking reality: nature at the millenium. Routledge.

CBD (2010). The Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020 and the Aichi Biodiversity Targets. Decision UNEP/CBD/COP/DEC/X/2. https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-10/cop-10-dec-02-en.pdf

Cronon, W. (Ed.) (1996). Uncommon ground: Rethinking the human place in nature. WW Norton & Company.

Descola, P. (2013). Beyond nature and culture. University of Chicago Press.

Díaz, S., Demissew, S., Joly, C., Lonsdale, W.M., & Larigauderie, A. (2015). A Rosetta Stone for Nature's Benefits to People. PLoS Biology, 13(1), e1002040. https://doi.org/10.1371/journal.pbio.1002040

Díaz, S., Pascual, U., Stenseke, M., Martín-López, B., Watson, R., Molnár, Z., Hill, R., Chan, K., Baste, I., Brauman, K., Polasky, S., Church, A., Lonsdale, M., Larigauderie, A., Leadley, P., Van Oudenhoven, A., Van der Plaat, F., Schröter, M., Lavorel, S., ... Shirayama, Y. (2018). Assessing nature's contributions to people. Science, 359(6373), 270-272. https://doi.org/doi:10.1126/science.aap8826

Fonte, S. J., Vanek, S. J., Oyarzun, P., Parsa, S., Quintero, D. C., Rao, I. M., & Lavelle, P. (2012). Chapter Four - Pathways to Agroecological Intensification of Soil Fertility Management by Smallholder Farmers in the Andean Highlands. In D. L. Sparks (Ed.), Advances in Agronomy (Vol. 116, pp. 125-184). Academic Press. https://doi.org/https://doi.org/10.1016/B978-0-12-394277-7.00004-X

Head, L. (2016). Hope and grief in the Anthropocene: Re-conceptualising human–nature relations. Routledge.

IPBES (2015). Preliminary guide regarding diverse conceptualization of multiple values of nature and its benefits, including biodiversity and ecosystem functions and services (deliverable 3 (d)). IPBES/4/INF/13. IPBES secretariat, Bonn, Germany.

IPBES (2016a). IPBES (2016): Methodological Assessment Report on Scenarios and Models of Biodiversity and Ecosystem Services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. S. Ferrier, K. N. Ninan, P. Leadley, R. Alkemade, L. A. Acosta, H. R. Akçakaya, L. Brotons, W. W. L. Cheung, V. Christensen, K. A. Harhash, J. Kabubo-Mariara, C. Lundquist, M. Obersteiner, H. M. Pereira, G. Peterson, R. Pichs-Madruga, N. Ravindranath, C. Rondinini and B. A. Wintle (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 348 pages. https://doi.org/10.5281/zenodo.3235428

IPBES (2016b). Summary for Policymakers of the Methodological Assessment of Scenarios and Models of Biodiversity and Ecosystem Services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. S. Ferrier, K. N. Ninan, P. Leadley, R. Alkemade, L.A. Acosta, H. R. Akçakaya, L. Brotons, W. Cheung, V. Christensen, K. A. Harhash, J. Kabubo-Mariara, C. Lundquist, M. Obersteiner, H. Pereira, G. Peterson, R. Pichs-Madruga, N. H. Ravindranath, C. Rondinini, B. Wintle (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 32 pages.

IPBES (2018a). The IPBES Regional Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services for Africa. Archer, E. Dziba, L., Mulongoy, K. J., Maoela, M. A., and Walters, M. (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 492 pages. http://doi.org/10.5281/zenodo.3236178

IPBES (2018b). The IPBES Regional Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services for the Americas. Rice, J., Seixas, C. S., Zaccagnini, M. E., Bedoya-Gaitán, M., and Valderrama N. (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 656 pages. https://doi.org/10.5281/zenodo.3236252

IPBES (2018c). The IPBES Regional Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services for Asia and the Pacific. Karki, M., Senaratna Sellamuttu, S., Okayasu, S., and Suzuki, W. (eds). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 612 pages. https://doi.org/10.5281/zenodo.3237373

Настоящий список литературы официально не редактировался.

IPBES (2018d). Summary for policymakers of the Regional Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services for Europe and Central Asia of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. M. Fischer, M. Rounsevell, A. Torre-Marin Rando, A. Mader, A. Church, M. Elbakidze, V. Elias, T. Hahn, P.A. Harrison, J. Hauck, B. Martín-López, I. Ring, C. Sandström, I. Sousa Pinto, P. Visconti, N.E. Zimmermann and M. Christie (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 48 pages https://doi.org/10.5281/zenodo.3237428

IPBES (2019a). Global Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. E. S. Brondizio, J. Settele, S. Díaz, and H. T. Ngo (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 1148 pages. https://doi.org/10.5281/zenodo.3831673

IPBES (2019b). Summary for Policymakers of the Global Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. S. Díaz, J. Settele, E. S. Brondízio E.S., H. T. Ngo, M. Guèze, J. Agard, A. Arneth, P. Balvanera, K. A. Brauman, S. H. M. Butchart, K. M. A. Chan, L. A. Garibaldi, K. Ichii, J. Liu, S. M. Subramanian, G. F. Midgley, P. Miloslavich, Z. Molnár, D. Obura, A. Pfaff, S. Polasky, A. Purvis, J. Razzaque, B. Reyers, R. Roy Chowdhury, Y. J. Shin, I. J. Visseren-Hamakers, K. J. Willis, and C. N. Zayas (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 56 pages.

IPBES (2022): Methodological Assessment Report on the Diverse Values and Valuation of Nature of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. P. Balvanera, U. Pascual, M. Christie, B. Baptiste, D. González-Jiménez (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. https://doi.org/10.5281/zenodo.6522522

Kim, H., Peterson, G., Cheung, W.W.L, Ferrier, S., Alkemade, A., Arneth, A., Kuiper, J.J., Okayasu, S., Pereira, L., Acosta, L.A., Chaplin-Kramer, R., Den Belder, E., Eddy, T., Johnson, J.A., Karlsson-Vinkhuyzen, S., Kok, M.T.J., Leadley, P., Leclere, D., Lundquist, C.J., ... Pereiera, H. (2021 in preprint). Towards a better future for biodiversity and people: modelling the Nature Futures. SocArXiv. 22 July 2021. https://osf.io/preprints/socarxiv/93sqp/

Kingdon, J. W. (1984). Agendas, Alternatives and Public Policies. Boston: Little Brown.

Latour, B. (2004). Politics of nature. Harvard University Press.

Lundquist, C. J., Pereira, H., Alkemade, R., den Belder, E., Carvalho Ribeira, S., Davies, K., Greenway, A., Hauck, J., Karlsson-Vinkhuyzen, S., Kim., H., King, N., Lazarova, T., Pereira, L., Peterson, G., Ravera, F., van den Brink, T., Argumendo, A., Arida, C., Armenteras, D., ... Zulfikar, D. (2017). Visions for nature and nature's contributions to people for the 21st century, NIWA Science and Technology Series 83, 1–123. Auckland, New Zealand: NIWA.

Lundquist, C., et al. (in prep) A pluralistic Nature Futures Framework for policy and action.

Obermeister, N. (2019). Local knowledge, global ambitions: IPBES and the advent of multi-scale models and scenarios. Sustainability Science, 14, 843–856. https://doi.org/10.1007/s11625-018-0616-8

O'Neill, B.C., Kriegler, E., Ebi, K.L., Kemp-Benedict, E., Riahi, K., Rothman, D.S., van Ruijven, B.J., van Vuuren, D.P., Birkmann, J., Kok, K., Levy, M., & Solecki, W. (2017). The roads ahead: Narratives for shared socioeconomic pathways describing world futures in the 21st century. Global Environmental Change, 42, 169-180. https://doi.org/10.1016/j.gloenvcha.2015.01.004

Pascual, U., Balvanera, P., Díaz, S., Pataki, G., Roth, E., Stenseke, M., Watson, R. Başak Dessane, E., Islar, M., Kelemen, E., Maris, V., Quaas, M., Subramanian, S., Wittmer, H., Adlan, A., Ahn, S., Al-Hafedh, Y., Amankwah, E., Asah, S., ... Yagi, N. (2017). Valuing nature's contributions to people: the IPBES approach. Current Opinion in Environmental Sustainability, 26–27, 7–16. https://doi.org/10.1016/j.cosust.2016.12.006

Pereira, L. M., Davies, K. K., den Belder, E., Ferrier, S., Karlsson-Vinkhuyzen, S., Kim, H., Kuiper, J. J., Okayasu, S., Palomo, M. G., Pereira, H. M., Peterson, G., Sathyapalan, J., Schoolenberg, M., Alkemade, R., Carvalho Ribeiro, S., Greenaway, A., Hauck, J., King, N., Lazarova, T., ... Lundquist, C. J. (2020). Developing multiscale and integrative nature—people scenarios using the Nature Futures Framework. People and Nature, 2(4), 1172-1195. https://doi.org/https://doi.org/10.1002/pan3.10146

Piccolo, J. (2017). Intrinsic values in nature: Objective good or simply half of an unhelpful dichotomy? Journal for Nature Conservation, 37, 8-11. https://doi.org/10.1016/j.jnc.2017.02.007

Robin, L., Sörlin, S., & Warde, P. (2013). The future of nature. New Haven/London.

Rosa, I. M. D., Pereira, H. M., Ferrier, S., Alkemade, R., Acosta, L. A., Akcakaya, H. R., den Belder, E., Fazel, A. M., Fujimori, S., Harfoot, M., Harhash, K. A., Harrison, P. A., Hauck, J., Hendriks, R. J.

J., Hernández, G., Jetz, W., Karlsson-Vinkhuyzen, S. I., Kim, H., King, N., ... van Vuuren, D. (2017). Multiscale scenarios for nature futures. Nature Ecology and Evolution, 1(10), 1416-1419. https://doi.org/10.1038/s41559-017-0273-9

Seppelt, R., Arndt, C., Beckmann, M., Martin, E.A., & Hertel, T.W. (2020). Deciphering the Biodiversity–Production Mutualism in the Global Food Security Debate. Trends in Ecology & Evolution, 35, 11, 1011–20. https://doi.org/10.1016/j.tree.2020.06.012

Sietz, D., & van Dijk, H. (2015). Land-based adaptation to global change: What drives soil and water conservation in western Africa? Global Environmental Change, 33, 131-141. https://doi.org/10.1016/j.gloenvcha.2015.05.001

van Vuuren, D. P., & Carter, T. R. (2014). Climate and socio-economic scenarios for climate change research and assessment: reconciling the new with the old. Climatic Change, 122(3), 415-429. https://doi.org/10.1007/s10584-013-0974-2

Приложение VII к решению МПБЭУ-9/1

Результаты для цели 4 b) скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года и план работы целевой группы по вопросам сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных услуг на межсессионный период 2022-2023 годов

I. Результаты для цели 4 b)

- 1. В ответ на поручение Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, содержащееся в решении МПБЭУ-7/1, целевая группа по вопросам сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных услуг подготовила предварительный перечень результатов для цели 4 b), а именно:
 - а) оказание поддержки по вопросам сценариев и моделей для оценок МПБЭУ;
- b) активизация дальнейшей разработки сценариев и моделей для будущих оценок МПБЭУ.

II. План работы на межсессионный период 2022-2023 годов

- 2. Мероприятия по оказанию поддержки по вопросам сценариев и моделей для оценок МПБЭУ будут включать:
- а) распространение призыва МПБЭУ к выдвижению кандидатур авторов и научных специалистов для оценки по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия через соответствующие сети для стимулирования выдвижения кандидатур экспертами по сценариям и моделям; оказание помощи Многодисциплинарной группе экспертов в осуществлении процесса восполнения пробелов в экспертных знаниях для этих экспертных групп по проведению оценки по мере необходимости;
- b) организацию вебинаров для авторов докладов об оценке совокупности и оценке по вопросам преобразовательных изменений с целью оказания поддержки в деле разработки для этих докладов глав, посвященных сценариям, на основе «Доклада о методологической оценке по вопросам сценариев и моделей»¹;
- с) проведение целевой группой коллегиального обзора первых проектов глав докладов об оценке совокупности и оценке преобразовательных изменений и распространение приглашения к проведению обзора через соответствующие сети (январь-февраль 2023 года);
- d) оказание поддержки в проведении оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов, оценки совокупности и оценки по вопросам преобразовательных изменений в отношении использования имеющихся в настоящее время сценариев, включая сценарии, разработанные для предыдущих оценок глобального масштаба и системы совместных социально-экономических путей, оцененных Межправительственной группой экспертов по изменению климата;
- е) организацию онлайнового или очного семинара-практикума с экспертами в области знаний коренного и местного населения и представителями коренных народов и местных общин, направленного на обсуждение знаний коренного и местного населения и сценариев, включая способы учета сценариев в текущих и будущих оценках. Это мероприятие может быть направлено на разработку подходов к сбору и расширению сценариев местного масштаба коренными народами и местными общинами, а также к пониманию того, какой вклад эта работа может внести в оценки МПБЭУ в разных пространственных масштабах. В ходе семинара-практикума будут рассмотрены различные системы знаний коренного и местного

IPBES (2016): Methodological Assessment Report on Scenarios and Models of Biodiversity and Ecosystem Services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. S. Ferrier, K. N. Ninan, P. Leadley, R. Alkemade, L. A. Acosta, H. R. Akçakaya, L. Brotons, W. W. L. Cheung, V. Christensen, K. A. Harhash, J. Kabubo-Mariara, C. Lundquist, M. Obersteiner, H. M. Pereira, G. Peterson, R. Pichs-Madruga, N. Ravindranath, C. Rondinini and B. A. Wintle (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 348 pages. https://doi.org/10.5281/zenodo.3235428.

населения и изучены такие понятия, как «природа как культура» или «единение с природой», «жизнь в гармонии с природой» и «жизнь в гармонии с Матерью-Землей» и иные понятия (сентябрь 2022 года).

- 3. Мероприятия по содействию дальнейшей разработке сценариев и моделей для будущих оценок МПБЭУ будут включать:
- а) исходя из соображений, высказанных на девятой сессии Пленума, дальнейшая разработка основ системы прогнозирования будущего природной среды гибкого инструмента для разработки сценариев и моделей желаемого будущего для людей, природы и Матери-Земли² должна согласовываться, среди прочего, с системой понятий МПБЭУ и выводами «Методологического доклада об оценке по вопросам разнообразных ценностей и оценке природы»³. На десятой сессии Пленума ему будет представлена обновленная информация об основах системы прогнозирования будущего природной среды и обобщенная информация об активизированной работе по подготовке сценариев в разрезе различных систем знаний;
- b) дальнейшую разработку проекта методологического руководства по использованию системы прогнозирования будущего природной среды, как одного из имеющихся инструментов для содействия сопоставлению существующих сценариев и моделей в оценках МПБЭУ и как инструмента для дальнейшей активизации подготовки новых сценариев желаемых вариантов будущего для людей и природы в качестве потенциального вклада в предстоящие оценки МПБЭУ с учетом потребностей директивных органов. Эта работа будет проведена непосредственно в ответ на выводы, содержащиеся в «Докладе о методологической оценке по вопросам сценариев и моделей» МПБЭУ, в котором были выявлены ограничения имеющихся подходов к сценариям с точки зрения их пользы для биоразнообразия и экосистемных услуг, особенно в отношении их способности включать цели политики, связанные с охраной природы и достойным качеством жизни. В ходе этой работы будут также рассмотрены технические и потенциальные пробелы в адаптировании системы прогнозирования будущего природной среды к конкретным условиям. Итоговая редакция методологического руководства будет представлена Пленуму для информации на его десятой сессии:
- с) организацию онлайнового диалога с национальными координаторами МПБЭУ в поддержку дальнейшей разработки проекта методологического руководства по испытанию системы прогнозирования будущего природной среды и обсуждения ее ограничений и возможностей в сотрудничестве с целевой группой МПБЭУ по вопросам создания потенциала (сентябрь 2022 года);
- d) организацию онлайнового или очного семинара-практикума с участием экспертов по сценариям и моделям для активизации дальнейшей подготовки сценариев и моделей для будущих оценок МПБЭУ, в том числе путем испытания системы прогнозирования будущего природной среды и обсуждения ее ограничений и возможностей. Семинар-практикум также предоставит возможность для сбора дополнительных отзывов о методологическом руководстве по использованию системы прогнозирования будущего природной среды, включая потенциальные трудности, связанные с ее применением, и для дальнейшей активизации подготовки качественных и количественных практических примеров, которые будут иметься в наличии для проведения оценки совокупности и оценки по вопросам преобразовательных изменений. Участниками могут быть разработчики моделей, эксперты в области социальных и гуманитарных наук, директивные органы и эксперты в области знаний коренного и местного населения (октябрь 2022 года);

² В настоящем документе при упоминании «Основ системы прогнозирования будущего природной среды» по умолчанию подразумевается также указанный подзаголовок, даже если он не упоминается в каждом конкретном случае.

³ IPBES (2022): Methodological Assessment Report on the Diverse Values and Valuation of Nature of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. P. Balvanera, U. Pascual, M. Christie, B. Baptiste, D. González-Jiménez (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. https://doi.org/10.5281/zenodo.6522522.

- е) активизация дальнейшей разработки сценариев и моделей в разрезе различных систем знаний разными заинтересованными сторонами для будущих оценок МПБЭУ. Это будет достигнуто с помощью указанных ниже мероприятий, которые будут включать в себя испытание системы прогнозирования будущего природной среды и обсуждение ее возможностей и ограничений:
 - содействие публикации исследований третьих сторон во внешних рецензируемых журналах и неофициальных изданиях по вопросам сценариев и моделей (например, с наглядными примерами сценариев и моделей, в которых использовалась система прогнозирования будущего природной среды), которые предоставляют более широкому научному сообществу и будущим оценкам МПБЭУ новые и желаемые варианты будущего природной среды;
 - ii) в сотрудничестве с целевой группой МПБЭУ по вопросам знаний и данных усилия по выявлению новых публикаций и лежащих в их основе наборов данных по сценариям и моделям;
 - организация мероприятий по созданию потенциала в сотрудничестве с целевой группой по вопросам создания потенциала в области более широких сценариев для содействия использованию существующих сценариев и моделей в оценках МПБЭУ и активизации разработки новых сценариев и моделей, ориентированных на правительства и заинтересованные стороны МПБЭУ;
 - iv) для экспертов МПБЭУ предоставление не являющихся предписанием рекомендаций по проверке возможного использования системы прогнозирования будущего природной среды в оценках МПБЭУ (например, для упрощения сопоставимости существующих сценариев и моделей для оценок МПБЭУ);
 - v) поддержка участия в крупных конференциях и подготовки соответствующих выступлений и сессий для активизации дальнейшей разработки сценариев и моделей для будущих оценок МПБЭУ;
 - vi) изучение создания базы знаний о практических примерах в сотрудничестве с целевой группой по вопросам знаний и данных и целевой группой по вопросам знаний коренного и местного населения⁴.

⁴ Предварительный обзор статей в рецензируемых журналах был представлен Пленуму на его девятой сессии в дополнении IV к приложению к документу IPBES/9/INF/16.

Решение МПБЭУ-9/2: Организация работы Пленума и сроки и места проведения будущих сессий Пленума

Пленум:

- 1. *постановляет*, что одиннадцатая сессия Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам состоится во второй половине 2024 года с учетом календаря соответствующих международных совещаний;
- 2. *предлагает* членам Платформы, располагающим такой возможностью, рассмотреть вопрос о проведении в своих странах одиннадцатой сессии Пленума;
- 3. *поручает* Бюро в консультации с членами Платформы принять решение о конкретных сроках проведения одиннадцатой сессии Пленума с учетом расписания соответствующих межправительственных совещаний;
- 4. *поручает также* Бюро в консультации с членами принять решение о месте проведения одиннадцатой сессии Пленума, принимая во внимание предложения от стран-членов стать принимающей страной сессии при условии успешного заключения соглашения с принимающей страной;
- 5. поручает Исполнительному секретарю в случае решения Бюро принять предложение конкретного правительства о проведении в стране одиннадцатой сессии Пленума и в соответствии с резолюцией 40/243 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года и согласно положениям административной инструкции Организации Объединенных Наций о руководящих принципах для подготовки соглашений с принимающими правительствами, на которые распространяется действие резолюции 40/243 Генеральной Ассамблеи, в кратчайшие сроки заключить и подписать с этим правительством соглашение с принимающей страной о проведении одиннадцатой сессии Пленума¹;
- 6. *принимает к сведению* проекты предварительной повестки дня десятой и одиннадцатой сессий Пленума, изложенные в приложении к настоящему решению;
- 7. *поручает* Исполнительному секретарю предложить членам и наблюдателям, допущенным к расширенному участию в соответствии с решением МПБЭУ-5/4, представить в письменной форме замечания в отношении предлагаемой организации работы десятой сессии Пленума;
- 8. *поручает также* Исполнительному секретарю подготовить в итоговой редакции предлагаемую организацию работы десятой сессии Пленума в соответствии с замечаниями, полученными на девятой сессии Пленума, и замечаниями, полученными в письменной форме в ответ на предложение, о котором говорится в пункте 7 настоящего решения.

Приложение I к решению МПБЭУ-9/2

- I. Проект предварительной повестки дня десятой сессии Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам
 - 1. Открытие сессии
 - 2. Организационные вопросы:
 - а) утверждение повестки дня и организация работы;
 - b) положение дел с членским составом Платформы;
 - с) избрание должностных лиц
 - 3. Допуск наблюдателей
 - 4. Полномочия представителей
 - 5. Доклад Исполнительного секретаря о ходе осуществления скользящей программы работы на период до 2030 года

ST/AI/342.

- 6. Финансовая и бюджетная основа Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам
- 7. Оценка знаний:
 - а) тематическая оценка по вопросам инвазивных чужеродных видов;
 - b) взаимодействие с Межправительственной группой экспертов по изменению климата
- 8. Создание потенциала, укрепление основ знаний и поддержка политики
- 9. Повышение эффективности Платформы
- 10. Запросы, материалы и предложения в отношении дополнительных элементов скользящей программы работы Платформы на период до 2030 года
- 11. Организация работы Пленума; сроки и места проведения будущих сессий Пленума
- 12. Принятие решений и доклада о работе сессии
- 13. Закрытие сессии.

II. Проект предварительной повестки дня одиннадцатой сессии Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам

- 1. Открытие сессии
- 2. Организационные вопросы:
 - а) утверждение повестки дня и организация работы;
 - b) положение дел с членским составом Платформы;
 - с) избрание должностных лиц
- 3. Допуск наблюдателей
- 4. Полномочия представителей
- 5. Доклад Исполнительного секретаря о ходе осуществления скользящей программы работы на период до 2030 года
- 6. Финансовая и бюджетная основа Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам
- 7. Оценка знаний:
 - а) тематическая оценка взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем;
 - b) тематическая оценка по вопросам коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года;
 - с) взаимодействие с Межправительственной группой экспертов по изменению климата
- 8. Создание потенциала, укрепление основ знаний и поддержка политики
- 9. Повышение эффективности Платформы
- 10. Организация работы Пленума; сроки и места проведения будущих сессий Пленума
- 11. Принятие решений и доклада о работе сессии
- 12. Закрытие сессии.

Решение МПБЭУ-9/3: Финансовая и бюджетная основа

Пленум,

с удовлетворением отмечая взносы в денежной и натуральной форме, полученные после восьмой сессии Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам,

принимая к сведению положение дел со взносами в денежной и натуральной форме, полученными по настоящее время, как изложено в таблицах 1, 2, 3 и 4 приложения к настоящему решению,

принимая к сведению также взносы, заявленные на период после 2022 года,

принимая к сведению далее положение дел с расходами в 2021 году, как указано в таблице 5 в приложении к настоящему решению,

отмечая с обеспокоенностью разрыв между доходами и расходами, прогнозируемыми в настоящее время на 2022, 2023 и 2024 годы, о чем свидетельствуют таблицы 6, 7 и 8 приложения к настоящему решению,

подчеркивая необходимость увеличения числа членов Платформы, добровольно вносящих взносы в денежной и натуральной форме для работы Платформы,

ссылаясь на финансовые процедуры Платформы, принятые в решении МПБЭУ-2/7, с изменениями, внесенными в решении МПБЭУ-3/2, в частности – правила 4, 5 и 10,

отмечая процедуры должной предусмотрительности, используемые при принятии вкладов от неправительственных заинтересованных сторон, в том числе от частного сектора,

- 1. предлагает заявлять о взносах и вносить их в целевой фонд Платформы, в том числе в натуральной форме, правительствам, органам Организации Объединенных Наций, Глобальному экологическому фонду, другим межправительственным организациям, заинтересованным сторонам и другим субъектам, располагающим соответствующими возможностями, включая региональные организации экономической интеграции, частный сектор и фонды, в интересах расширения базы доноров для оказания поддержки работе Платформы;
- 2. поручает Исполнительному секретарю под руководством Бюро более активно предлагать членам Платформы заявлять о взносах и вносить взносы в целевой фонд Платформы, в том числе в натуральной форме, в интересах расширения базы доноров и представить на десятой сессии Пленума доклад о расходах в 2022 году и о деятельности, связанной с привлечением средств, которая осуществляется под руководством Бюро;
- 3. *принимает* пересмотренный бюджет на 2022 год в размере 8 873 599 долл. США, как указано в таблице 6 приложения к настоящему решению;
- 4. *принимает также* пересмотренный бюджет на 2023 год в размере 10 322 910 долл. США, как указано в таблице 7 приложения к настоящему решению;
- 5. *принимает далее* пересмотренный бюджет на 2024 год в размере 10 148 828 долл. США, как указано в таблице 8 приложения к настоящему решению.

Приложение к решению МПБЭУ-9/3

I. Положение дел со взносами в денежной и натуральной форме в Межправительственную научно-политическую платформу по биоразнообразию и экосистемным услугам

Таблица 1

Положение дел с полученными взносами в денежной форме и объявленными взносами в период с 1 января 2018 года по 31 декабря 2024 года (по состоянию на 5 июля 2022 года)

(в долл. США)

		П	олученные взнос	ъ			Объявленные	г взносы	
	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2022 год	2023 год	2024 год	Всего объявленных взносов
1. Правительства									
Австралия	_	_	_	30 000	69 140	_	_	_	_
Австрия	17 123	_	22 222	16 892	-	_	_	_	_
Бельгия	77 193	73 661	73 853	74 324	-	68 894	68 894	_	137 787
Болгария	2 323	2 273	2 198	2 427	-	_	_	_	_
Канада ^а	25 583	30 312	31 260	31 216	31 119	_	31 397	31 397	62 794
Чили	13 000	12 751	11 000	12 053	-	10 736	_	_	10 736
Китай	200 000	200 000	180 000	180 000	-	_	_	_	_
Дания	_	29 908	_	_	-	_	_	_	=
Эстония	_	5 044	2 389	2 326	-	_	_	_	_
Европейский союз	_	2 155 333	_	1 223 321	-	1 257 097	_	_	1 257 097
Финляндия	11 696	22 727	23 697	23 866	-	26 344	_	_	26 344
Φ ранция a	844 838	416 343	503 897	290 687	-	350 594	64 654	_	415 248
Германия ^а	1 457 267	1 242 916	1 109 361	1 266 363	1 293 674	_	1 216 545	1 216 545	2 433 090
Япония	190 454	166 428	193 181	193 181	189 814	_	189 814	_	189 814
Латвия	4 227	11 377	11 947	12 165	-	_	_	_	_
Люксембург	17 045	11 123	_	9 558	-	_	_	_	_
Нидерланды	_	715 072	_	225 225	-	_	_	_	_
Новая Зеландия	17 047	16 557	_	34 920	16 995	_	_	_	_
Норвегия	665 417	324 585	290 757	372 715	-	334 694	_	_	334 694
Республика Корея ^а	_	123 378	_	_	-	_	_	_	_

		II	Іолученные взнос	ъ			Объявленные	г взносы	
-	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2022 год	2023 год	2024 год	Всего объявленных взносов
Словакия	_	_	23 895	_	_	_	_	_	_
Испания	_	_	_	93 826	42 239	_	_	_	_
Швеция ^а	253 128	161 339	159 502	173 261	159 285	_	_	_	_
Швейцария	84 000	72 651	84 344	71 809	_	_	_	_	-
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	650 214	502 060	269 830	244 494	407 550	-	366 748	366 748	733 496
Соединенные Штаты Америки	495 000	497 759	497 000	750 000	_	_	-	_	_
Итого 1	5 025 556	6 793 596	3 490 333	5 334 628	2 209 816	2 048 358	1 938 052	1 614 690	5 601 100
2. Прочие доноры									
«Акса СА» (АХА S.A.)	_	_	_	_	184 009	_	94 382	_	94 382
Фонд Билла и Мелинды Гейтс ^а	_	_	_	_	286 740	_	-	_	_
Фонд «БНП Парибас»	_	_	-	-	45 403	22 523	22 523	22 523	67 568
«Г и М – Геннес и Мауритц Гбц АБ»	-	_	44 014	45 732	39 599	-	45 620	-	45 620
«Керинг CA»	_	131 291	143 369	143 369	134 831	_	_	_	_
Лаборатории биологии растений «Ив Роше»	11 481	11 161	_	_	-	_	-	_	_
Премия Фонда Князя Монако Альбера II	_	_	_	45 045	_	_	_	_	_
Премия «Уин Гётеборг Састэйнэбилити Эворд»	_	_	113 663	-	_	_	-	_	_
Итого 2	11 481	142 452	301 047	234 146	690 582	22 523	162 525	22 523	207 570
Промежуточный итог (1+2)	5 037 037	6 936 048	3 791 379	5 568 774	2 900 398	2 070 880	2 100 577	1 637 213	5 808 670
3. Инвестиционные и прочие доходы ^b	158 546	217 091	179 314	(8 856)					
Итого (1+2+3)	5 195 583	7 153 139	3 970 693	5 559 918	2 900 398	2 070 880	2 100 577	1 637 213	5 808 670

^а Взнос донора включает в себя целевые компоненты. Более подробную информацию см. в таблице 2, часть 1.

^b Инвестиционный доход, полученный от ресурсов денежного пула Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

Таблица 2 Полученные целевые взносы в денежной форме и объявленные взносы на период 2018-2023 годов (в долл. США)

				Полученны	е взносы			С	объявленны Объявленны	е взносы	
Правительство / учреждение	Вид деятельности	Вид поддержки	2018 200	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2022 год	2023 год	2024 год	Всего объявлен- ных взносов
1 Целевые взносы, п	полученные в денежной фо	рме в поддержку утвержд	енной программы ра	аботы							
1.1 Целевые взносы,	, полученные в денежной ф	оорме от правительств в г	юддержку утвержден	ной прогр	аммы рабо	ты					
Канада	Поддержка программы работы	Поддержка в достижении результатов деятельности	25 583	30 312	31 260	31 216	31 119	-	31 397	31 397	62 794
Финляндия	Поддержка программы работы	Поддержка в достижении результатов деятельности	-	_	_	23 866	_	_	_	_	_
Франция (Французское управление по вопросам биоразнообразия)	Поддержка глобальной оценки	Поддержка в достижении результатов деятельности	102 740	71 903	_	=	_	_	=	_	=
Франция (Французское управление по вопросам биоразнообразия)	Поддержка тематической оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов	Поддержка в достижении результатов деятельности	-	79 545	116 959	=	_	_	64 654	_	64 654
Франция (Французское управление по вопросам биоразнообразия)	Поддержка тематической оценки по вопросам ценностей	Поддержка в достижении результатов деятельности	84 541	55 741	58 480	-	_	64 654	_	_	64 654
Франция (Французское управление по вопросам биоразнообразия)	Поддержка тематической оценки по вопросам устойчивого использования диких видов	Поддержка в достижении результатов деятельности	84 541	55 741	58 480	_	_	64 654	-	_	64 654

				Полученны	е взносы			0	бъявленны	е взносы	
Правительство / учреждение	Вид деятельности	Вид поддержки	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2022 год	2023 год	2024 год	Всего объявлен- ных взносов
Германия	Поддержка в покрытии расходов на оплату услуг консультанта уровня С-3 для группы технической поддержки глобальной оценки	Расходы на содержание персонала	102 108	73 594	-	-	-	-	-	_	-
Германия	Поддержка в покрытии расходов в связи с должностью помощника по информационным системам	Расходы на содержание персонала	-	51 500	-	103 000	_	-	_	_	-
Германия	Поддержка участников шестой сессии Пленума МПБЭУ	Поддержка участников	149 068	-	=	-	-	-	-	-	=
Германия	Третье совещание авторов для глобальной оценки	Место проведения и материально- техническое обеспечение	6 269	-	-	-	-	_	-	-	-
Республика Корея	Совещание целевой группы по вопросам знаний и данных	Поддержка участников	123 378	-	-	_	_	_	_	_	-
Швеция	Поддержка участия членов Многодисциплинарной группы экспертов из развивающихся стран	Поддержка участников	84 603	-	-	_	_	-	_	-	-
Итого 1.1			762 831	418 336	265 179	158 082	31 119	129 308	96 051	31 397	256 757
1.2 Целевые взносы	, полученные в денежной ф	орме от других доноро	в в поддержку утвержд	ценной проі	граммы ра	боты					
Фонд Билла и Мелинды Гейтс	Поддержка программы работы – оценка совокупности	Расходы на содержание персонала	-		_	-	286 740	_	-	-	-
«Акса СА» (AXA S.A.)	Поддержка программы для научных специалистов – оценка совокупности и оценка по вопросам	Поддержка участников и материально- техническое обеспечение	_	-	_	_	184 009	-	_	_	_

				Полученны	е взносы			\mathcal{C})бъявленны	е взносы	
Правительство /		_	2018	2019	2020	2021	2022	2022	2023	2024	Всего объявлен- ных
учреждение	Вид деятельности	Вид поддержки	год	год	год	год	год	год	год	год	взносов
	преобразовательных изменений	•									
Итого 1.2			-	_	_	_	470 749	_	_	_	_
Итого 1			762 831	418 336	265 179	158 082	501 868	129 308	96 051	31 397	256 757
2 Целевые взносы, включенные в утвер	полученные в денежной ф ржденный бюджет	оорме, в поддержку деято	ельности, имеющей	отношени	е к програ	імме работ	гы, но не				
Колумбия	Поддержка для проведения пятой сессии Пленума в Медельине, Колумбия, в обеспечении конференционного обслуживания и поездок сотрудников	Поддержка совещаний	325 065	_	_	_	_	_	_	-	_
Франция	Поддержка для проведения седьмой сессии Пленума в Париже, Франция, в обеспечении конференционного обслуживания и поездок сотрудников	Поддержка совещаний	_	265 114	-	_	_	-	_	_	_
Германия	Поддержка в покрытии расходов в связи с должностью помощника по информационным системам	Расходы на содержание персонала	30 000	-	-	-	_	_	-	-	_
Германия	Поддержка семинара- практикума МПБЭУ по биоразнообразию и пандемиям	Поддержка совещаний	-	-	38 664	-	-	_	-	_	-

				Полученны	е взносы			0	бъявленны	е взносы	
Правительство / учреждение	Вид деятельности	Вид поддержки	2018 год	2019 год	2020 год	2021 20∂	2022 год	2022 год	2023 20∂	2024 год	Всего объявлен- ных взносов
Германия	Поддержка для проведения девятой сессии Пленума в Бонне, Германия, в части расходов на место проведения	Поддержка совещаний	-	-	-	-	982 367	-	-	-	-
Норвегия	Поддержка семинара- практикума МГЭИК- МПБЭУ по климату и биоразнообразию	Поддержка совещаний	-	-	39 325	=	=	_	-	-	-
Итого 2			355 065	265 114	77 989	_	982 367	_	_	_	_
Итого (1 + 2)			1 117 896	683 450	343 168	158 082	982 367	129 308	96 051	31 397	256 757

Сокращения: МПБЭУ — Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам; МГЭИК — Межправительственная группа экспертов по изменению климата.

Таблица 3 Взносы в натуральной форме, полученные в 2021 году (в долл. США)

Правительство / учреждение	Вид деятельности	Вид поддержки	Расчетное значение
1. Прямая поддержка, оказываемая утвержде	ным и имеющим смету мероприятиям в рамках программы рабо	оты	
Мексиканский национальный автономный университет	Группа технической поддержки для оценки по вопросам ценностей	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	13 000
Министерство окружающей среды, Япония	Группа технической поддержки для оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	220 000
Фонд для научных исследований в области биоразнообразия и Французское управление по вопросам биоразнообразия, Франция	Группа технической поддержки для оценки по вопросам устойчивого использования диких видов	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	70 000
Фонд исследований в области биоразнообразия	Семинар для дальнейшего содействия составлению резюме для директивных органов оценки по вопросам устойчивого использования диких видов	Место проведения и материально- техническое обеспечение	3 500

Правительство / учреждение	Вид деятельности	Вид поддержки	Расчетное значение
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам знаний коренного и местного населения	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	150 000
	Семинар для дальнейшего содействия составлению резюме для директивных органов оценки по вопросам устойчивого использования диких видов	Место проведения и материально- техническое обеспечение	1 500
	Устный перевод для диалога по вопросам знаний коренного и местного населения для оценки по вопросам устойчивого использования диких видов	Расходы на материально-техническое обеспечение	2 000
Зенкенбергское общество по изучению природы, Германия	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам знаний и данных	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	105 000
Сеть «Биодиверса +»	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам знаний и данных	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	27 000
Правительство Нидерландов	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных услуг	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	127 000
Нидерландское агентство по оценке состояния окружающей среды (ПБЛ)	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных услуг	Расходы, связанные с проведением дискуссионных семинаров-практикумов по вопросам сценариев и моделей	20 000
Правительство Норвегии	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам создания потенциала	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	300 000
Министерство иностранных дел, Франция	Техническая поддержка для осуществления стратегии МПБЭУ по мобилизации средств	Расходы на содержание персонала	279 800
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	Прикомандирование в секретариат МПБЭУ специалиста по программам уровня C-4	Расходы на содержание персонала	211 200
Итого 1			1 530 000
2. Поддержка дополнительных мероприятий, о	рганизованных в целях поддержки программы работы		
Международный союз охраны природы и природных ресурсов	Поддержка для привлечения к участию заинтересованных сторон	Техническая поддержка	71 000
Итого 2			71 000
Итого (1 + 2)			1 601 000

Таблица 4 Примеры мероприятий, реализованных при содействии Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам в 2021 и 2022 годах (млн долл. США)

Правительство-донор / учреждение-донор	Руководитель проекта	Вид деятельности	Расчетное значение
Накопление новых знаний			
Европейский союз («Горизонт Европа»)	Европейский союз	Пять призывов вносить предложения в поддержку проведения МПБЭУ оценки совокупности и оценки по вопросам преобразовательных изменений	38,8
		Призыв вносить предложения в поддержку проведения МПБЭУ оценки по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия	5,5
		Призыв вносить предложения для содействия установлению научно-политических связей с МПБЭУ в контексте новой стратегии Европейского союза по биоразнообразию на период до 2030 года	14,2
Сеть «Биодиверса» и инициатива по совместной разработке программ по воде («Уотер Джи Пи Ай») с Европейской комиссией	Сеть «Биодиверса» и инициатива по совместной разработке программ по воде ((«Уотер Джи Пи Ай»))	Совместный призыв вносить предложения для содействия проведению исследований по теме «Сохранение и восстановление деградировавших экосистем и их биоразнообразия, включая водные системы» с учетом региональной оценки МПБЭУ для Европы и Центральной Азии, оценки МПБЭУ по вопросам деградации и восстановления земель и глобальной оценки МПБЭУ по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг	23,3
Сеть «Биодиверса +» вместе с Европейской комиссией	Сеть «Биодиверса +»	Совместный призыв вносить предложения для проведения исследований по теме «Поддержка защиты биоразнообразия и восстановления экосистем на суше и в море» на основе региональной оценки МПБЭУ для Европы и Центральной Азии, глобальной оценки МПБЭУ по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг и доклада по итогам семинара-практикума МПБЭУ по биоразнообразию и пандемиям	43,6
Создание потенциала			
Федеральное министерство охраны природы, ядерной безопасности и защиты прав потребителей	Всемирный центр мониторинга охраны природы	Создание потенциала и оказание поддержки Азербайджану, Боснии и Герцеговине, Камбодже и Гренаде в проведении национальных оценок экосистем и создании национальных научно-политических платформ МПБЭУ	0,9
Германии, Международная климатическая инициатива	Сеть ПРООН – «БЭУ-нэт»	Создание потенциала и поддержка национальных оценок биоразнообразия и экосистемных услуг посредством национального трехстороннего обсуждения при содействии «БЭУ-нэт» во Вьетнаме, Колумбии, Камеруне и Эфиопии	0,7
	ПРООН (Всемирный центр мониторинга охраны природы) – «БЭУ-нэт» II	Создание потенциала и поддержка национальных оценок биоразнообразия и экосистемных услуг в 40 странах	2,4

IPBES/9/14

Правительство-донор / учреждение-донор	Руководитель проекта	Вид деятельности	Расчетное значение
	Центр исследований в области развития (ЦЕФ)	Поддержка в создании потенциала для Бенина, Буркина-Фасо, Гамбии, Ганы, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуара, Либерии, Мали, Нигера, Нигерии, Сенегала, Сьерра-Леоне и Того; расширение участия в деятельности МПБЭУ и использование продуктов МПБЭУ; укрепление сетей Юг-Юг путем проведения семинаров; создание субрегиональной научно-политической платформы; обучение молодых специалистов в рамках специальной программы подготовки магистров наук по теме «Управление взаимосвязями между наукой и политикой в области биоразнообразия и экосистемных услуг в интересах устойчивого развития в Западной Африке», или «СПИБЕС»	0,5
Всего			129,9

Сокращения: «БЭУ-нэт» – Сеть по биоразнообразию и экосистемным услугам; ПРООН – Программа развития Организации Объединенных Наций; «Уотер Джи Пи Ай» – Инициатива совместной разработки программ по воде «Проблемы с водой в изменяющемся мире».

II. Итоговые расходы в 2021 году

Таблица 5 **Итоговые расходы в 2021 году** (в долл. США)

Communication of the Communica	Утвержденный пересмотренный бюджет,	Итоговые расходы,	0
Статья бюджета	2021 год	2021 год	Остаток
1. Совещания органов МПБЭУ 1.1 Сессии Пленума			
•	7 500	7 679	(170)
Расходы участников восьмой сессии Пленума Конференционное обслуживание (письменный перевод,	830 000	556 830	(179) 273 170
редактирование и устный перевод)	830 000	330 630	2/3 1/0
Подготовка докладов	65 000	40 397	24 603
Расходы на обеспечение безопасности и прочие расходы	0	1 195	(1 195)
Промежуточный итог 1.1, сессии Пленума	902 500	606 102	296 398
1.2 Сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов			
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников сессий Бюро	0	0	0
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников сессий Группы	0	5 985	(5 985)
Промежуточный итог 1.2, сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов	0	5 985	(5 985)
1.3 Расходы на поездки Председателя в качестве представителя МПБЭУ	12 500	0	12 500
Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ	915 000	612 087	302 913
2. Осуществление программы работы			
Часть А: Первая программа работы (ПР1)			
ПР1 – Цель 3: Укрепление научно-политического взаимодействия в отношении тематических и методологических вопросов	499 000	311 896	187 104
ПР1 – Результат 3 b) ii) – Оценка по вопросам инвазивных чужеродных видов	120 000	110 843	9 157
ПР1 – Результат 3 b) iii) – Оценка по вопросам устойчивого использования диких видов	200 000	81 172	118 828
ПР1 – Результат 3 d) – Оценка по вопросам ценностей	179 000	119 881	59 119
Промежуточный итог, часть А	499 000	311 896	187 104
Часть В: Скользящая программа работы на период до 2030 года			
Цель 1: Оценка по вопросам знаний	150 000	3 511	146 489
Цель 1 a) – Тематическая оценка по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем (оценка совокупности)	75 000	3 511	71 489
Цель 1 b) – Технический документ по вопросу о взаимосвязях между биоразнообразием и изменением климата	0	0	0
Цель 1 c) – Тематическая оценка по вопросам коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (оценка по вопросам преобразовательных изменений)	75 000	0	75 000
Цель 1 d) — Методологическая оценка по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них (оценка по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия)	0	0	0

Статья бюджета	Утвержденный пересмотренный бюджет, 2021 год	Итоговые расходы, 2021 год	Остаток
Цель 2: Создание потенциала	180 000	36 009	143 991
Цель 2 a) – Активизация обучения и участия	180 000	36 009	143 991
Цель 2 b) – Содействие доступу к экспертным знаниям и информации	100 000	30 007	113 991
Цель 2 c) — Укрепление национального и регионального потенциала			
Цель 3: Укрепление основ знаний	418 000	295 610	122 390
Цель 3 а) – Углубленная работа в области знаний и данных	268 000	175 425	92 575
Цель 3 b) – Более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними	150 000	120 185	29 815
Цель 4: Поддержка политики	469 000	314 748	154 252
Цель 4 a) – Углубленная работа в области инструментов политики, инструментов и методологий поддержки политики	209 000	164 310	44 690
Цель 4 b) – Углубленная работа в области сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных функций и услуг	260 000	150 438	109 562
Цель 4 c) – Углубленная работа по вопросам разнообразных ценностей	0	0	0
Цель 5: Информационное обеспечение и взаимодействие	380 000	309 677	70 323
Цель 5 а) – Укрепление информационного обеспечения	350 000	292 877	57 123
Цель 5 c) – Укрепление взаимодействия с заинтересованными сторонами	30 000	16 800	13 200
Промежуточный итог, часть В	1 597 000	959 556	637 444
Промежуточный итог 2, осуществление программы работы	2 096 000	1 271 452	824 548
3. Секретариат			
3.1 Персонал секретариата	1 972 100	1 628 814	343 286
3.2 Эксплуатационные расходы (не связанные с персоналом)	271 000	183 826	87 174
Промежуточный итог 3, секретариат (персонал + эксплуатационные расходы)	2 243 100	1 812 640	430 460
Итого (1+2+3)	5 254 100	3 696 179	1 557 921
Расходы на вспомогательное обслуживание программ	420 328	287 832	132 496
Всего	5 674 428	3 984 010	1 690 418

III. Пересмотренный бюджет на 2022 год

Таблица 6

Пересмотренный бюджет на 2022 год

(в долл. США)

Статья бюджета	2022 год утвержденный бюджет	2022 год пересмотренный бюджет	Изменение
1. Совещания органов МПБЭУ			
1.1 Сессии Пленума			
Расходы на поездки участников девятой сессии (проезд и суточные)	500 000	500 000	0
Конференционное обслуживание (письменный перевод, редактирование и устный перевод)	830 000	830 000	0
Подготовка докладов	65 000	65 000	0
Расходы на обеспечение безопасности и прочие расходы	100 000	240 000	140 000
Промежуточный итог 1.1, сессии Пленума	1 495 000	1 635 000	140 000

	2022 год	2022 год	
Статья бюджета	утвержденный бюджет	пересмотренный бюджет	Изменение
	оюожет	оюожет	Изменение
1.2 Сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов			
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Бюро	70 900	35 450	(35 450)
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Группы	170 000	85 000	(85 000)
Промежуточный итог 1.2, сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов	240 900	120 450	(120 450)
1.3 Расходы на поездки Председателя в качестве представителя МПБЭУ	25 000	25 000	0
Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ	1 760 900	1 780 450	19 550
2. Осуществление программы работы			
Часть А: Первая программа работы (ПР1)			
IIP1 – Цель 3: Укрепление научно-политического взаимодействия в отношении тематических и методологических вопросов	1 103 750	1 084 250	(19 500)
ПР1 – Результат 3 b) ii): Оценка по вопросам инвазивных чужеродных видов	366 250	296 500	(69 750)
ПР1 – Результат 3 b) iii): Оценка по вопросам устойчивого использования диких видов	405 000	406 500	1 500
ПР1 – Результат 3 d): Оценка по вопросам ценностей	332 500	381 250	48 750
Промежуточный итог, часть А	1 103 750	1 084 250	(19 500)
Часть В: Скользящая программа работы на период до 2030 года			
Цель 1: Оценка по вопросам знаний	1 501 250	1 084 420	(416 830)
Цель 1 а) — Тематическая оценка по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем (оценка совокупности)	1 031 250	663 170	(368 080)
Цель 1 с) — Тематическая оценка по вопросам коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (оценка по вопросам преобразовательных изменений)	470 000	421 250	(48 750)
Цель 1 d) — Методологическая оценка по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них (оценка по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия)	0	0	0
Цель 2: Создание потенциала	621 000	390 200	(230 800)
Цель 2 a) – Активизация обучения и участия	621 000	390 200	(230 800)
Цель 2 b) – Содействие доступу к экспертным знаниям и информации Цель 2 c) – Укрепление национального и регионального			
потенциала	<i>653</i> 000	555 000	(00 000)
Цель 3: Укрепление основ знаний Цель 3 а) – Углубленная работа в области знаний и данных	653 000 268 000	555 000 268 000	(98 000)
Цель 3 b) — Более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними	385 000	287 000	(98 000)
Цель 4: Поддержка политики	514 000	471 000	(43 000)
Цель 4 a) – Углубленная работа в области инструментов политики, инструментов и методологий поддержки политики	244 000	239 000	(5 000)
Цель 4 b) – Углубленная работа в области сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных функций и услуг	270 000	232 000	(38 000)
Цель 4 c) – Углубленная работа по вопросам разнообразных ценностей	0	0	0

Статья бюджета	2022 год утвержденный бюджет	2022 год пересмотренный бюджет	Изменение
Цель 5: Информационное обеспечение и взаимодействие	280 000	280 000	0
Цель 5 а) – Укрепление информационного обеспечения	250 000	250 000	0
Цель 5 c) — Укрепление взаимодействия с заинтересованными сторонами	30 000	30 000	0
Промежуточный итог, часть В	3 569 250	2 780 620	(788 630)
Промежуточный итог 2, осуществление программы работы	4 673 000	3 864 870	(808 130)
3. Секретариат			
3.1 Персонал секретариата	2 395 725	2 249 975	(145 750)
3.2 Эксплуатационные расходы (не связанные с персоналом)	321 000	321 000	0
Промежуточный итог 3, секретариат (персонал + эксплуатационные расходы)	2 716 725	2 570 975	(145 750)
Итого (1+2+3)	9 150 625	8 216 295	(934 330)
Расходы на вспомогательное обслуживание программ	732 050	657 304	(74 746)
Всего	9 882 675	8 873 599	(1 009 076)

IV. Бюджет на 2023 год

Таблица 7 **Бюджет на 2023 год** (в долл. США)

Статья бюджета	Предварительный бюджет, 2023 год	Пересмотренный бюджет, 2023 год	Изменение
1. Совещания органов МПБЭУ			
1.1 Сессии Пленума			
Расходы на поездки участников десятой сессии (проезд и суточные)	500 000	500 000	0
Конференционное обслуживание (письменный перевод, редактирование и устный перевод)	830 000	830 000	0
Подготовка докладов	65 000	65 000	0
Расходы на обеспечение безопасности и прочие расходы	100 000	100 000	0
Промежуточный итог 1.1, сессии Пленума	1 495 000	1 495 000	0
1.2 Сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов			
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Бюро	70 900	35 450	(35 450)
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Группы	170 000	85 000	(85 000)
Промежуточный итог 1.2, сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов	240 900	120 450	(120 450)
1.3 Расходы на поездки Председателя в качестве представителя МПБЭУ	25 000	25 000	0
Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ	1 760 900	1 640 450	(120 450)

2. Осуществление программы работы

Часть А: Первая программа работы (ПР1)

	Предварительный бюджет,	Пересмотренный	
Статья бюджета	2023 год	бюджет, 2023 год	Изменение
ПР1 – Цель 3: Укрепление научно- политического взаимодействия в отношении тематических и методологических вопросов	352 500	302 500	(50 000)
ПР1 – Результат 3 b) іі): Оценка по вопросам инвазивных чужеродных видов	352 500	302 500	(50 000)
Промежуточный итог, часть А	352 500	302 500	(50 000)
Часть В: Скользящая программа работы на период до 2030 года			
Цель 1: Оценка по вопросам знаний	1 860 750	1 724 800	(135 950)
Цель 1 а) — Тематическая оценка по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем (оценка совокупности)	682 500	837 300	154 800
Цель 1 с) — Тематическая оценка по вопросам коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (оценка по вопросам преобразовательных изменений)	872 500	516 250	(356 250)
Цель 1 d) — Методологическая оценка по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них (оценка по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия)	305 750	371 250	65 500
Цель 2: Создание потенциала	759 000	767 500	8 500
Цель 2 a) — Активизация обучения и участия Цель 2 b) — Содействие доступу к экспертным знаниям и информации Цель 2 c) — Укрепление национального и регионального потенциала	759 000	767 500ª	8 500
Цель 3: Укрепление основ знаний	553 000	712 000	159 000
Цель 3 а) – Углубленная работа в области знаний и данных	268 000	293 000	25 000
Цель 3 b) — Более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними	285 000	419 000	134 000
Цель 4: Поддержка политики	739 000	750 000	11 000
Цель 4 а) — Углубленная работа в области инструментов политики, инструментов и методологий поддержки политики	244 000	244 000	0
Цель 4 b) — Углубленная работа в области сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных функций и услуг	260 000	271 000	11 000
Цель 4 c) – Углубленная работа по вопросам разнообразных ценностей	235 000	235 000	0
Цель 5: Информационное обеспечение и взаимодействие	280 000	280 000	0
Цель 5 a) — Укрепление информационного обеспечения	250 000	250 000	0

Статья бюджета	Предварительный бюджет, 2023 год	Пересмотренный бюджет, 2023 год	Изменение
Цель 5 c) – Укрепление взаимодействия с заинтересованными сторонами	30 000	30 000	0
Промежуточный итог, часть В	4 191 750	4 234 300	42 550
Промежуточный итог 2, осуществление программы работы	4 544 250	4 536 800	(7 450)
3. Секретариат			
3.1 Персонал секретариата	2 504 100	3 035 000	530 900
3.2 Эксплуатационные расходы (не связанные с персоналом)	321 000	346 000	25 000
Промежуточный итог 3, секретариат (персонал + эксплуатационные расходы)	2 825 100	3 381 000	555 900
Итого (1+2+3)	9 130 250	9 558 250	428 000
Расходы на вспомогательное обслуживание программ	730 420	764 660	34 240
Всего	9 860 670	10 322 910	462 240

^а Включает один очный семинар-диалог с национальными координаторами, включающий региональные компоненты, для дальнейшего расширения возможностей правительств по использованию завершенных оценок МПБЭУ и других результатов работы МПБЭУ, а также для содействия участию правительств в подготовке текущих оценок МПБЭУ.

V. Предварительный бюджет на 2024 год

Таблица 8

Предварительный бюджет на 2024 год

(в долл. США)

Статья бюджета	Предварительный бюджет, 2024 год
1. Совещания органов МПБЭУ	
1.1 Сессии Пленума	
Расходы на поездки участников одиннадцатой сессии (проезд и суточные)	500 000
Конференционное обслуживание (письменный перевод, редактирование и устный перевод)	830 000
Подготовка докладов	65 000
Расходы на обеспечение безопасности и прочие расходы	100 000
Промежуточный итог 1.1, сессии Пленума	1 495 000
1.2 Сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов	
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Бюро	35 450
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Группы	85 000
Промежуточный итог 1.2, сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов	120 450
1.3 Расходы на поездки Председателя в качестве представителя МПБЭУ	25 000
Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ	1 640 450
Скользящая программа работы на период до 2030 года	
Цель 1: Оценка по вопросам знаний	2 145 050
Цель 1 a) – Тематическая оценка по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем (оценка совокупности)	986 050
Цель 1 c) — Тематическая оценка по вопросам коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (оценка по вопросам преобразовательных изменений)	662 750

Статья бюджета	Предварительный бюджет, 2024 год
Цель 1 d) – Методологическая оценка по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них (оценка по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия)	496 250
Цель 2: Создание потенциала	503 000
Цель 2 a) – Активизация обучения и участия	503 000
Цель 2 b) – Содействие доступу к экспертным знаниям и информации	
Цель 2 с) – Укрепление национального и регионального потенциала	
Цель 3: Укрепление основ знаний	558 000
Цель 3 а) – Углубленная работа в области знаний и данных	303 000
Цель 3 b) – Более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними	255 000
Цель 4: Поддержка политики	750 000
Цель 4 a) – Углубленная работа в области инструментов политики, инструментов и методологий поддержки политики	244 000
Цель 4 b) – Углубленная работа в области сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных функций и услуг	271 000
Цель 4 с) – Углубленная работа по вопросам разнообразных ценностей	235 000
Цель 5: Информационное обеспечение и взаимодействие	280 000
Цель 5 а) – Укрепление информационного обеспечения	250 000
Цель 5 с) – Укрепление взаимодействия с заинтересованными сторонами	30 000
Промежуточный итог 2, осуществление программы работы	4 236 050
3. Секретариат	
3.1 Персонал секретариата	3 174 563
3.2 Эксплуатационные расходы (не связанные с персоналом)	346 000
Промежуточный итог 3, секретариат (персонал + эксплуатационные расходы)	3 520 563
Итого (1+2+3)	9 397 063
Расходы на вспомогательное обслуживание программ	751 765
Всего	10 148 828